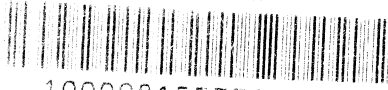


巴狄德水著

傳經指引

趙紫宸題

ISBN 7-113



10009815573125

北京燕京大學  
宗教教育講師 巴狄德水著

# 傳經指引

中華基督教教育會出版

# 自序

這本書是將英美兩國關於心理學，教育學，和宗教教育等重要書籍，作一綜合的研究，以備中國學校和教會的急需。這些書中，是富於專家的意思。作者擬用日常淺近的文字，來表明所有的術語，但這種工作，是比較運用學者的語氣，尤覺困難。作者固知膚淺的著作家可藉長字和引句以引起讀者的注意，然而推究善用淺顯和使人易解的文字，乃出於學者一番苦心研究的結果。

這書是委員會工作的結果，我即坦負著述這書的責任。關於各委員的經驗，和對於本書初稿時的細評，以及其他各方面的貢獻，都一一列入本書之中，以收集思廣益之效。委員會是由下列諸人組織而成。劉廷芳，吳哲夫，繆秋笙，麥美德，文安恩，甘霖格，李榮芳，裴儀芝，李美博女士，黎金磐，席治國，來儀庭，田和瑞，芮義德，杜嚴倫，恆女士，饒賓生，高鳳山，巴夫人（主席）

傳經指引 自序

二

此書的告成，亦深得力於中美的學生。  
設無此二人，此書恐永無實現之一日。

我尤所感謝者爲蔡永春君與我夫，

巴狄德水謹序



## 導言一

這書脫稿之後，巴夫人即囑我作一篇導言，私心覺着榮幸得很。巴夫人用簡易淺近的文字，以闡明近代教育家對於兒童宗教教育的研究，可算是一種最合時宜的工作了。這種使人悅服的言論，再佐以最近各種試驗，以證明這些心理學的原理，怎樣應用於中國特殊情形之下。我深信熱誠的讀者，尤其是一般受今日思潮所激盪的教師們，對於這種有價值的書，必能大得指示和刺激。巴夫人把一般對於宗教事業漠不關心的青年，設法開導之，以引起其真正的興趣；藉此興趣，而使其懇切地愛護聖經，奉爲解決倫敦垂亡的社會中所發生種種糾紛問題的寶筏。所以我深望讀者能將作者宏旨，施諸實行，並且遇有機會時，更能彼此交換經驗，以長識見。

中華基督教教育會宗教教育參事會會長來會理序

傳經索引  
導言  
一

## 導言二

耶穌使人們喜歡與他來往，使人們愛好他的教訓。他向着最先跟他的兩個人說：『你們尋什麼？』青年的人，發生了欲望之後，生活上方可進於一種新狀態。當青春的時期，生活大展，而各種需要亦同時增加，熱誠和迷亂的青年，或可受着指引，而愛好聖經中所貢獻的指導和能力；并可經過如巴夫人所謂「有指導的實習」，使他們正在發展的生命，自然地得到那些指導和能力，以充足他們的需要，且使他們真真滿意。

宗教乃是日常的生活，並非死的文字或形式；教育同時能創造和改良人格。此二者是陶鑄品格的要件。我深信，聖經確含有這種宗教的生機和這種教育的動力。可惜這種生機和動力，在無數課室作業中，常爲表面的接觸，不能深入中國青年的生活中。因是我對於「傳經指引」所指示的方法，是非常歡迎。

「必修的聖經」有時亦可變爲「愛好的聖經」惟一般青年對於前者本有一種惡感，益以今日非基督教運動的紛起，和政府註冊的規定，他們的憎惡就更烈了。巴夫人積其在哈德福大學宗教教育科和燕京大學教授的經驗，出而爲應時的貢獻，并徵求中國青年界工作顯著者的意見，以爲他山之錯。

我對於本書的讀者有兩個建議。第一，讀這本書時不要因其文字淺近，遂視爲老生常談，無甚新見。第二，在你們工作上即當應用此書，以作工具。

山東齊魯大學麥美德序

## 例言

- 一、本書的教學法是謀增進中學校主日學校及其他團體中宗教教育之效能。
- 二、本書原本自出版以來，頗受一般教育家的歡迎，本想譯本和原本一齊出版，後因種種緣故，不克如願。
- 三、原本上篇第一章至第四章，每章之首都有柱意，爲一章之綱要，但自第五章起至第七章止則付闕如，我們爲求一列并使讀者易於領悟起見，謹按各章精義，代擬柱意，以補其缺。

四、每章之末均有問題與指示，讀者即應逐一加以研究，慎勿忽略爲要。

五、原本蒙陳亮東君趕速譯就，不勝感激，特此誌謝。

六、本書譯稿經過數次修改，自信與原文無出入，如有疏誤之處，希讀者指正。

校訂者識

傳經指引  
例言

# 傳經指引

## 目錄

### 上編 教學法

緒論 提高程度與改良教學法

第一章 怎樣使學生愛好聖經

第二章 改造平日的行爲

第三章 自主自決的基督徒

第四章 宗教活動的聯絡

第五章 良教師的資格

第六章 了解學生的生活

第七章 怎樣去開始工作

第八章 幾種困難與其解決法

下編 教學法實例

第一章 成效卓著之各班記載

第二章 團體工作大綱

第三章 適用於中等學校團體的計劃百則

第四章 書目分類



上  
編  
  
教  
學  
法

# 傳經指引 (上編)

## 緒論

### 提高程度與改良教學法

合乎中學與各級主日學所用的新式聖經課本，已經成爲目今中國基督教界普遍的要求了，因爲無論是個人，或是正式機關，——如直隸山西基督教教育會等——均感受一種同樣的困難，這種困難就是：聖經對於學生的品格上，不但不能常常發生重大的影響，反而使學生們對之發生厭棄和反對的態度；有些由教會中學出身的人物，已被證明爲反基督教運動中的領袖了；甚至在學校時代號爲基督徒的學生，一旦出了學校，也便對於基督教表示極冷淡的態度。因有以上種種原因，纔有新式聖經課本編輯委員會的組織，目的是在應付和解決這些困難的問題。

委員會第一步的工作，就是考察現在聖經教師的教學法。據考察的結果，得知一般教師所用的教學法，不外每日指定一段聖經，詳加發揮或是解釋，即命學生熟讀；或是利用問答、地圖、記事冊，以及巴勒斯坦環境的說明，種種教學法上的幫助，使學生們多了解聖經的事實。這樣雖能使學生一時記得聖經上的事蹟，以應對教師的問句，但是不久就要遺忘了。因為此類學生，有一種固守的態度，這種態度不但不易改變，且能日漸強固。所以他們若是進聖經班的時候，是懷着興趣的，則離班之後，他們的興趣必然有加無減。假如他們進班的時候，對於聖經是抱着漠視的態度，或是素不信仰聖道的，則離班之後，他們對於聖經的研究，當然越發乏味，甚而有時竟發生一種反基督教的感想。所以我們可說：『照這樣去讀聖經，學生的行為決不致受何重大的影響，因為用這種聖經教學法，對於解決人生日常的困難問題，和實行的方法，絲毫不加討論。委員會有鑒於此，遂有左列的結論。』

舊式聖經課本與教學法，必根本加以改良，否則不但不能令人滿意，而且對於基督化生活方面，也很難得到圓滿的效果。

委員會第二步的工作，便是研究現用的幾本短期聖經課本——此項課本大都爲任選的聖經班而作，是很合中學生的興趣；但是爲了內容太簡，所以普通學校的聖經課程，未能一列採用。至於書中，有時亦能發生深切的興趣，和使學生的品格受着些微的影響，故不可因簡陋而抹煞其價值。這種課本所以有這樣的效力，考其最大原因，不外是書中常常討論怎樣使宗教影響人生？但若仔細去觀察，則內中缺點亦復不少，試就陋見所及，分述如下：（一）學生們從此項課本上所得的知識，很是有限；（二）研究的興趣，不能延長；（三）學生品格上所受的影響，不很重大。這些缺點，大都是因爲書中關於是非曲直的結論，全以著者的意旨爲根據，而學生則處於被動的地位，毫無發表言論的自由；並且書中討論的引例，又很廣泛，不能合乎學生切身的問題；也不能想出一種計劃，領導學生按着

基督教教旨去行。因此，委員會覺着編輯新式聖經課本一事，更是刻不容緩！我們希望編出來的課本，能達到我們素來的願望。不可像現在以學生答復聖經上事蹟的能力，斷定成敗。我們的目的是：

(一)發展和養成基督化的人格

(二)訓導學生模仿基督的生活

若要完全達到此項目的，必須實行左列緊要的條件：

一、學生們必須敬愛上帝，尋求基督，樂意奉行上帝的意旨。在教師方面則當拿住學生們的志趣，欲望，愛好，與憎惡，切不可容許他們褻瀆聖經，以致平添若干侮慢基督，看輕聖經的人物。

二、學生們在一切學校生活上，家庭生活上，和遊戲生活上，亦須實行基督的意旨。所以教師應當一方面去訓練學生對付未來的問題，一方面要去察看他們現在的行為品格，是否基督化。

三、學生對於一切事務上的論斷，定議，和判別真偽，必須以基督的教訓爲根據。他們在學校生活中實習判定一切善惡，同時教師也應當給以相當的指導。庶幾日後對於國家大事，及各種事業上的問題，也可照素日的根據爲取決的標準。

茲再總括以上緊要的條件，重復聲述一遍：

- 一、養成學生真正敬愛基督的心，
- 二、養成學生知無不行的習慣，
- 三、養成學生揣摩基督行爲，爲本人標準的習慣，

這三件，是學生們離開基督教學校以後，仍能維持基督教於永久的要素。我們以日常行爲代聖經事實的新方法，仍舊包括許多舊時所用的材料。例如聖經一門，舊式教學法注重參考，新法則較前更加看重，不過關於學生們回答聖經內容的能力，則視爲不甚重要。我們最注意而以爲成功的標準是：

能在迷惑的時候，運用聖經以實現聖經的價值。講到祈禱一層，我們是重精神而不重形式。我們不但要使學生們有祈禱的習慣，更要使學生們有敬神如神在的精神！

若要如此，必須於左列事件加以注意：

我們對於學校中的宗教事業，非重新估價不可。不能如往日一樣——只於課程之外，另加聖經班與宗教儀式，便以為是基督教學校了。學校應以培養人格為唯一目的，而社交生活，體育競勝，藝術表演，或青年會等等，也當如聖經班祈禱會一樣看待，在學校培養人格的計劃中各有相當的地位。

我們另外必須研究怎樣去用較準的方法，測驗培養基督教人格的效果。此種測驗的研究，美國正在試驗之中，但是直到現在，只刊布了一部分的成績。

要在此種成績上收效果，必須用一種與現在不同的方法。因為新課本必不足適應一般要求者的需要，所以我們當在課本以外，另圖一種遠大的宏猷。

委員會前曾決議：每一委員應自定一種適宜的計劃，設施在自己所教授的學生之中，以收所期望的效果。後來在一年之末，比較各人所得的成績，結果則發覺他們所用的教學法，無不相同；而所採用的材料，則無一相同。因為各教師是使學生們覺悟基督能助他們於危難之中的意思起見，故此無不從他們所遭遇的困難問題上着手，按照各人不同的困難，予以適當的解決。各教師又欲使學生們在日常生活方面，養成基督化行為的習慣起見，特在他的計劃之中，舉出許多合乎學生們的種種行為。委員會據此種種，遂定議不編輯普通式每日指用一節聖經的課本，而另編一本新教學法，內中說明這個方法的效用，並且引用許多例子，使此方法格外明瞭。此外，又加上關於班次的說明，內容十分詳細。使任何教師如果覺得他的班次有發生興趣的可能，而學生們需要並不相差太遠，都可用此項說明為教學的根據。

以上所倡的新教學法，已漸為各國熱心的教育家所採用了。因為心理學



上常識上，與基督教上的一切定論，都是趨向這方面。此書在編輯的時候，郭銳革氏（A. T. Gregg）的四育養成團領袖必攜（Handbook for Leaders of Fourfold Clubs）與夏弗氏（Shaver）宗教教育設計教學法（Project Principle in Religious Education）已都出版。我們希望這類關於宗教教育的新書，能適用於中國，如在西方各國一樣。

### 問題與指示：（註）

- （一）你要用新課本教授你學校中宗教課程的原因是什麼？
- （二）調查他校現用什麼課本？這些學校承認這些課本的成效嗎？他們成效的標準是什麼？
- （三）探問你學校中的聖經教師，他的最大困難是什麼？將這些困難問題，記錄下來，從本書中尋求答案。
- （四）列舉四例，證明你的學生對於聖經研究的態度。

(五)列舉數例，說明兩人或多人同讀一書，或同遊一境，因懷抱不同，所以產生的印象，與獲得的智識，也各不同。此種實例，與教學法有什麼聯絡之點？

(註)本欄之設，不但使本書適於師範之用，並使一般能遵守此項指示的讀者，對於前文立刻便可應用，而對於前文亦易於領悟，易於得益。

## 第一章 怎樣使學生愛好聖經

柱意：男女學生在他們所學的課目上，應有一種真正的愛好心。

在直隸某商業學校一年級必修課的聖經班中，有學生三十人。他們全是基督徒。其中還有數人曾讀過反對基督教的讀物，所以對於研究聖經全體都是反對。幸而他們的教師是一個有識見的大學生，看此情形，以為使這班學生研究基督生平或者可以得着較大的益處，但是第一步非使這班學生自動的感着需要此項課程不可。於是他就從全體學生以為最有興趣的那個商業習慣題目上着手。

起首數星期之中，學生們對於夥友待遇，顧客待遇，放款，勞動鐘點，等等的中國商業習慣，有極痛快的討論。結果，皆表示大不滿意於現在的情形。隨後又繼續討論西方商業方法，他們意見不一，各執一是。有些學生指斥西方商業方

法，爲中國一切擾亂之源；又有些學生，則認此爲唯一補救的方法。如是根據教師苦心預備的問句並經過數小時的討論之後，遂斷定西方商業方法中，雖有幾種優點，然而劣點亦復不少。

末後，他們遂進而商量解決的方法，初議以教育爲解決的方案；但是有些學生以爲教育有時只能增加商人罪惡，反使他們利用顧客與學徒的愚笨，貧苦和幼稚，而力圖私利，烏足以解決此種問題。於是教師乃謂今日世界所公認爲最不利是圖的，要算那幾位基督徒弟僱主，根據基督教訓所經營的商業了。斯時，有一個回教徒學生起立辯護說：『唯有回教足以解決此種問題。』但經信仰孔教者，與抱無神主義者，竭力否認，互相辯論，各走極端，結果，各人的主張，都不能使人滿意。終乃從某生的提議，以研究耶穌教訓爲結束。

這時候，正是那學期上課最末的一次，學生們在散課之前，要求下學期添設基督生平課程，以便專心研究怎樣使基督的主張，適應於商業？怎樣始能養成

公正無私的品格？

教師像這樣從全班認爲最緊要且覺最有趣的題目上着手，用曾經再三考慮的問句，引起學生從本題中發現一個不能以平常方法來解決的問題，然後領導他們自決基督是解決本題的方案，實在是有研究的價值。

採用這種方法，是有下列的效果：

- (一) 學生們以自身將來職業對於他人所能發生的影響爲觀察點，以去考慮將來的職業問題，並認基督教與改造日常生活是有密切的關係。
- (二) 他們對於基督發生一種興趣，和一種更求了解的欲望。
- (三) 下學期他們研究基督生平的時候，都是懷着一種興趣，故此所得必多，而記憶力亦比較前更長。

假如教師不適用這種方法，而直接令學生研究基督生平，則或

## 有下述的結果。

(一) 學生們中對於基督教本抱反抗的態度，至此或者較前更甚，因為他們以為這門功課是強迫他們學習的，於是專門吹毛求疵，肆意批評，以表示他們厭棄的態度，而這樣不合乎他們心理的功課，自然不久就會遺忘了。

(二) 在舉行學期試驗的時候，他們對於基督生平一課，也有及格的可能。試用這兩種方法的結果，是大有注意的價值。用前一種方法，學生們都情願研究基督的生平，因此我們便可希望他們能在研究的時候，欽仰基督的為人，甚至有人能倣效他的言行；因為他們意識中的一切問題，都可從基督得到答案。如用後一種方法，則學生們對於所學的大多數是漠然無動於中，或竟極端表示反對；至於聖經中的事實他們也許知道不少，但是他們既然對於聖經和上帝都缺乏敬意，所以對於一切教訓，也就毫無敬意，甚或發生褻瀆的行爲了。

還有一層，若使一班學生在研究基督教訓，尋求某種問題的答案之前，用本

門功課一半的時間移作準備的工夫，則這班學生在基督生平上所得的智識，與所記憶的事實，大概較另一班以此門功課全部時間去研究基督生平的還要豐富呢。

從教學數量方面觀察，全班學生的態度如何是極其重要。至於聖經的內容，究有多少材料可以供給他們熱心的研究，爲他們解決切身問題的方案，我們可由試驗一班十二齡的兒童所得的結果而知之。

先是這班兒童極難馴服，他們都不遵守主日學校或是普通學校教師的管束，左右隣居亦往往因之不得安甯。有一次他們的教師想出許多辦法，讓他們任意選擇。結果，他們決定去幫助貝魯特初級中學那一班與他們年齡相等的學生。後來他們考察了敘利亞的一切政治和生活狀況，遂想出一種計劃：就是去研究該國歷代人物的生平歷史，著成一書，藉以激發現在敘利亞的學生，使他們日後成爲改進的人物。議既定，遂進而研究何人可得稱爲大偉人——將軍，

國王，創造家，立法者——經過這樣一一詳細的研究之後，最後乃有出人意外的新發現：就是查出保羅乃是敘利亞人，而且在社會上所留的影響，比較他人大而且遠！欲研究的偉人亦既決定，大家就繼續討論怎樣使保羅的成功，表現真實，且富有生氣。

末後，他們乃採用「幻想遊歷法」就是：隨保羅昔日足跡所至的地方，神遊一週。學生們從各輪船，及旅行公司，得到許多圖畫，和遊歷指南以後，他們幻想的遊歷，就從此開始了。先假定選擇一船，幾個房間，在那裏議決了遊歷的路程，於是一路上作由船中發信的口氣，寫了許多信，報告他們遊歷的狀況，以及經過各口岸的情形。到了大數城的時候，他們又以現在的情形爲根據，描寫該城的狀況，并助以各種圖畫，解釋一切。然後復以保羅生時該城的情形與生活的狀態，和現在的兩相比較。由大數再遊耶路撒冷，他們又以憶想中的幻景，來描寫聖城的情形，一切唯妙唯肖，無異親歷其境。這樣隨着保羅生平的事蹟去考察，一



有心得，便寫信報告。其中成績最優者，得選錄於貝魯特學校學生所編的書中。若欲從事預備這項工作，他們不但要極其熟悉使徒行傳的內容，且要研究保羅各種書信；因為要知道保羅生時所到的地方，和如何改良當日的社會。用這種方法，他們自始至終專意為敘利亞學生證明保羅是他們歷史上唯一的大人物，是他們國家最需要的人才。

在這班中有兩件事，是很堪注意的：

照上述方法去讀這許多聖經，不但可以得到益處，且可以了解經意，同時又能發生深切的興趣。因為兒童自己要急切尋找從前一個委決不下的難題的答案，他們的問題是：怎樣幫助敘利亞學生去整頓他們多難的國家。欲求解決此種問題，他們就不得不注意聖經中與此有切實相關的事實和教訓。假使他們用「幻想遊歷法」，同時腦中並未存着此種問題，他們或者也會發生一點娛樂。但是他們只能記憶保羅所遊歷的地名，而不能明白他何以要親歷各處。總

之聖經一書，若不以歷史看待，而只作一種生活上的指導，則勢必變爲深刻的宗教化了。最緊要者：當學生意識中實在感受困難的時候，必須使之轉向聖經求助，這種方法，乃是使學生願意讀聖經的秘訣。

用上述的方法，聖經內凡是可以爲幫助解決問題的材料，學生們都很願意盡量的去研究，比較用其他一切方法，所能得的聖經事實，勢必更多，而又通徹。但是有些問題，不必採用許多聖經的材料，只須用數節聖經，經過長時間的考慮之後，即可以解決了。很有些學生只願研究簡單明瞭與題目有關的教訓，所以往往研究的時間雖長，但所採用的章節，確甚有限。我們以爲最緊要的不在採用章節之多寡，乃在學生愛好和模仿之程度如何而已，這就是基督教反乎通常見解的一點。故教師以多知事實爲教學根據，終久必歸失敗。但若能注重教學性質，給學生們以相當的聖經材料，以饜足他們的需要爲目標，則其結果不但能使學生願意讀聖經，和愛好聖經，且更能因之熟習許多聖經的內容。

由前節言之，凡應用此種新方法，去尋求基督的學生，他們記憶聖經的能力，必較彼稍感興趣，或抱漠視態度的學生爲豐富，此節已無疑義。因爲前類學生能適應心理的定律。——所謂心理的定律，不過就是常識與經驗經過科學方法的試驗與證明，而成立的定律而已。

有一條心理學的定律說：

**凡人對於某種行爲，或意見，有所準備，則此種行爲，或意見，必能使其滿意。**

又有一條心理學的定律說：

**凡能使人滿意的行爲，必能使人記住，或使此項行爲能一再的發生。**

這兩條原理的反律，也是一樣確實。

請舉例以證明之：有學生兩人，參與考察地質學的旅行，其中有一學生在課

室中最使他的教授失望，因為往往教授把一塊岩石標本反覆說明了五六次，他還是充耳無聞！後來這位學生忽應某礦公司之聘，他方才恍然大悟，覺得要想保持這個位置，非能鑑別岩石的種類名稱不可。這位學生經過這一番教訓以後，他對於岩石的名稱，始有求知的欲望，嗣後因為他有了此種準備，所以一聽教授說出岩石的名稱，他便覺得津津有味，十分滿意，永遠不致遺忘了。

其最大的原因是：

從前這位學生沒有求知的衝動，和準備，所以屢聽屢忘，此刻有了求知的欲望，和愛好心，所以一聽便不忘了。

旅行隊中又有一生，是全班中優秀分子，他對於本門功課和實地考察，都感着興趣；同時覺着戲劇學，亦極有興味，且為戲劇團中的一份子。當本校發起考察地質學旅行的時候，亦正當練習戲劇表演的日期。他的全副精神已經貫注在戲劇上，所以對於此番旅行，就大感不便。因為他只準備演戲，并未準備接受

地質的各類名稱和理論，所以地質學教授所講的一切，他總不覺得滿意。結果，他就一無所得。他的教授回來的時候說：「他完全是一個厭物，跑了一趟，毫無心得，反而處處使人討厭。」

起上文所述的商業班中，也是如此。假若教師直接講授福音，恐怕徒然引在學生們的怨恨罷了。凡師友中有與他們極表同情的言論，他們便覺得十分滿意，面有喜色，很容易學會了。這樣看來，我們聖經班中，有時產生忽視聖經的人物，與反對基督教的領袖，還能算是一件奇事嗎？

### 撮要

人若在所學的事物上，感着求知的欲望和愛好心，便能增加所得的數量，與延長記憶的時間。凡欲努力從事於培養基督化人格的工作者，對於愛好心一層，尤當視為重要，因為他們的主要工作，即是基督化的愛好心；他們的職志是在使學生們尋求上帝，并真心真意的愛他。

## 問題與指示：

- (一) 我們怎樣應付那些抱反對研究聖經態度的學生？
- (二) 你以為根據何種興趣，方能引起你那班學生研究基督生平<sup>的</sup>欲望？
- (三) 為什麼十幾歲的學生往往憎惡聖經？
- (四) 最後和你討論宗教問題，並表示尊崇聖經及經訓的學生，他的用意究竟何在？他對於此項態度，有何實在的經驗？
- (五) 仔細想出兩個例子關於上星期中某生的言行，因受過聖經班或主日學訓練以後發生改變。這種事實是否很多原因何在？

## 第二章 改造平日的行爲

柱意：學習一種行爲或一種主張，必使其在正當指導之下，並應用於需要此項行爲或主張的環境之中。

我們日常生活中所用爲學習的一個普通方法，往往有如下述：譬如學做木匠的孩子，總是跟着木匠師傅觀察他的工作情形，和詢問工作中的一切當然與所以然，有時他自己在旁邊也盡一點幫助的力量。他初次敲釘鋸木的時候，總覺得不能得心應手，只好到師傅那裏去請問不能順手的緣故；然後一再試驗，直到他的師傅和他自己都能滿意所做的工作爲止。

從來沒有木匠只將建築的方法或名師的歷史，向自己兒子講過一遍，便貿然把工具交給他，叫他出外自去造屋。但是在宗教教育上，我們却試用這種方法：我們常常用神學和偉大人物的生平事蹟——或即用基督的生平事蹟——

去教練兒童，以後便希望他們出外自能處世立身。

從來更沒有木匠僅僅對他的兒子講解製造椅子的方法，就命他畫一張椅子的圖樣，便算實習了；也決不至於叫他的兒子自去尋求工具和材料，單獨造出一把椅子來。然而我們現在所稱爲最好的宗教教育課本，對於怎樣將基督教訓應用於日常生活的討論，每每只用極普通，極廣泛的講解。我們有時並未指導我們的學生，僅僅吩咐他們引用在家庭之內。而且我們尋常所指示的一般「實習」或「表演事工」，不過是填一張畫圖的彩色或在記事冊中抄幾個字而已。

### 須知道日常生活所應用的普通方法，即是基督所用的方法：

基督以爲門徒們只知道上帝，基督與聖經還嫌不夠，他更要人們把所有生活的意旨，全歸向他。他說：『你們先要求。』他判斷人們是以其在日常生活上表現這個意旨的能力爲標準，所謂『憑着他們的果子，就可以認出他們來。』卽



是此意。基督訓練人，也就是用這個唯一有效的方法。這個方法與根據常識和心理律的方法，亦正相同；因為我們愈考察近代大心理學家的方法，愈覺得他們的方法是與基督的方法相合的。「基督明了人心」故所用的方法才能吻合人們的心理。因此他就指導他的門徒實習他願他們所要做的事。在他離世之後，他們可以遵照他的方法爲人行事。基督初次出外傳道和行善的時候，叫門徒們看着他，幫着他，又替他們解釋疑難，按照他們所能了解的程度，將他傳道行善的原因，與方法，告訴他們，漸漸使門徒們也能做基督所做的一切事。他們事前和基督計議，事後和基督批評，在困難與失敗的時候，求基督指點。（例如馬太福音十七章十九節）

### 教師們應以基督的方法爲模範。

他們應當做法基督，用問話和細心安排的環境，導引學生的興趣，直待此項興趣，成爲一種包含基督在內的基督化意旨；他們又應予學生們以實行的機會，

與實行的指示俾意旨能見諸實行。換一句話說就是常用實行去考驗他的意旨。教師們若不用這種鼓勵學生愛好的方法，便不啻使學生們任意妄爲，而致發生危險。并且，一個人若不能實行他的主見，則對於他自己的主見，亦不能完全了解的危險。或竟發生「理」「事」矛盾的情形，如同知而不爲的理論家一樣。學生們必須以經驗爲基礎，事實作根據，然後才能作深透的思考，加入有益的討論。

我們更須慎重，不可鼓勵人們僅僅暢談一些高尚的理想，對於他們自己的惡習，而不努力革除。要知道明知故犯的人，比無知犯罪的人，罪孽更重。倘使理想與主見是由行爲上發生出來的，那末，經驗能使這些理想和主見，均趨向明達和穩健的途徑，同時人格亦能真正的發展。

某主日學學生曾經實驗「知行合一」的主張：他們爲新近設立的「公益社」籌備聖誕慶祝；後來，有幾個十七歲的學生們，在籌備單子上發現一家不能舉行的

聖誕慶祝的人家，所以他們就爲那家担任慶祝的餐禮。在預備慶祝聖誕餐禮之前，他們又委派代表去調查那家小孩子的年齡與人數；調查的結果，他們知道這家有三個孩子，父親在獄中，母親終日在外工作；孩子中又有一個是跛足，睡在床上，不能行動，其餘兩個孩子被鎖在門外，免得他們去傷害那個殘廢的孩子。教師就用問話暗示學生，使他們知道這家沒有烹飪的柴火；與其送魚肉珍物給他們，不如送些柴米與玩物，反能使他們得到實惠。到了聖誕那天，一個學生便把禮物送去，向孩子們的母親講到跛童的病况說：

「醫生不能醫治他嗎？」她答道：

「我沒有錢去請醫生！」

學生們知道個中情形以後，便把這個跛童送到醫生那裏；醫生以爲跛童此時可用綑帶綁好，扶着拐杖，撐持行路，又認爲他的跛病，如經過若干時日的治療，便有痊愈的可能。醫生並願盡義務爲他醫治，但綑帶與拐杖等物是要錢買的。

學生們大都是教員的子女，或是經濟不很富裕人家的子弟，所以他們就去商議賺錢的方法；結果，他們議定：兩個學生在冬季中每早五點鐘起來，爲鄰舍担任燒火的生活，一個學生去掃雪，還有一個學生去送報，共同餘出錢來，籌付拐杖與綑帶等物的用款。跛童每星期往醫家就診一次，路上來往，全由學生擔任護送。聖誕節後不久，某生往跛童家中護送他去就醫，偶然看見跛童的一個七歲弟弟，坐在門階上吸烟，他便把這件事在下星期日向本班同學報告。

其中有一個學生聽了這樣的報告，便嚷起來道：「我們必須叫他把吸烟的習慣戒除！」有一個學生立刻反唇相譏道：

「但願你自己吸烟的時候，也能如此。」

於是他們便起勁的討論吸烟的道德問題。這時導師仍像平常一樣，用精密預備的問話，把他們的注意力導引到他們所忽視的那些事情上，終至使他們共同決定：這幾個孩子應當把吸烟的習慣戒除；而他們自己首當以身作則。第

二次學生代表往跛童家護送他去就醫的時候，又發現這兩個小孩子在路旁賭博；到了下星期日，他們隨又討論賭博問題。導師向學生們說：「你們要這些孩子戒烟，戒賭，但是在他們母親出去做工的時候，你叫他們怎樣消磨時光呢？」因為街上小孩子們在沒事的時候，往往最容易犯站立酒館，扔石子，敲玻璃窗，種種的毛病。所以學生們議定：叫這些孩子們每星期到導師寓所來一次，學習種種遊戲；一方面使他們每星期中少頑皮一天，一方面使他們在平日有一種正當遊戲的方法。至於接待這幾個孩子的辦法，在短促的上課時間內，不能有詳細的討論，所以導師只能把學生的注意力，集中在幾個關於利用餘閑的根本問題上。例如：獲得自治的機會，養成公平的態度，與實行互助的精神等等問題；這幾個孩子的職業，也根據此法選定了。

過年之後，學生們正在討論某種困難問題的時候，內中忽有一生赧然說道：「這個困難問題，似乎不是我們所能解決的，試問我們不在場的時候，能求上帝

看護這些孩子嗎？」學生們因爲得到這個暗示，便用其餘的時間來討論祈禱問題。後來，好幾個學生告訴他們的導師說：「這是第一次祈禱能使我們發生真有意義的感想。」自此以後，祈禱就漸漸的成爲他們本級會議中固定的秩序了，因爲他們覺得有許多事情是要求神的幫助！這幾個孩子到導師寓所學習遊戲不多幾次之後，偶因意見不同，其中有一孩子竟會引用聖經作證！此後聖經遂常爲他們所引用。

依照以上所舉的例子看來，綜計在六個月內：

- (一) 學生們施捨了一桌聖誕餐禮；
- (二) 爲一個跛童，定了計劃，代他付了拐杖、綑帶等物的代價，醫好他的疾病；
- (三) 以老大哥的資格，看待兩個較幼的孩子；
- (四) 戒除了他們自己吸烟、罰咒、賭博等一類的惡習慣；
- (五) 使這個家庭自立，因爲這三個孩子的父親出獄時，學生們爲他找到工

作，俾他的妻子無須出外謀生，常可在家看護孩子。他因此得到深切的感動，痛改前非，繼續擔負養家的責任。

以上乃是學生們心目中承認所收的效果，至於導師們心目中承認的效果有如下述：

- (一) 學生們一變往日自私自利的態度，而十分關心他人的幸福；
- (二) 知道了他人的需要，就籌劃如何適應的方法；
- (三) 爲他人籌款起見，每日担任數小時的苦工；
- (四) 在護送跛童就醫，和教導頑童遊戲兩件事上，犧牲了自己多量的閒時；
- (五) 實行真自治，以作他人的模範；
- (六) 自定利用餘閑的價值；
- (七) 因在自身的經驗上實現祈禱與聖經的功用，遂發見祈禱與聖經的價值。

換句話說：這些學生是度着基督化的生活，他們在行爲與思想兩方面，有同樣的進步。任何舉動的發起，計劃與實行，全由學生自動辦理。他們的導師雖是一個匆忙的商人，而他訓練學生的方法，在使他們面遇一種需要；他問話的目的，就是逐漸把他們的注意力集中於需要的連帶問題上，以及適應這種需要的方法上。至於一切主張，意見，與計劃，都是學生們自定的。

在北京也曾有過同樣的設計教學實驗：某中學的一班學生，每星期爲某體育場擔負管理責任，他們因討論適當的遊戲方法，而引起討論利用餘閑的各種連帶問題。例如：自私或互助的問題，精練或廢時問題等等。

前面的例子，可以引證另一條心理學的定律：

**若欲意象與行爲在應用時發生聯想，則平時非實習這樣的聯想不可。**



卽如在普通聖經班中，往往「聖經研究」與「厭煩」成爲一種聯想，因此一提起聖經便發生厭煩的意象。或「聖經」與「課室」成爲一種聯想，因此在課外生活上或家庭生活上需要行爲標準的時候，心中竟不能湧現聖經教訓的意象。在上文所述的那班學生中，「看見他人在艱難之中」與「盡力思考如何救濟」成爲一種聯想；「籌劃一種方法」與「不怕勞苦以成就其計劃」成爲一種聯想；「遭遇困難」與「求上帝幫助」成爲一種聯想；「對於是非曲直發生異見」與「轉向聖經以求指導」成爲一種聯想。

此項設計教學的成功，是因能遵守上述心理律的緣故。這些學生因爲對於所做的一切事，都感有深切的興趣，所以我們可望其所得的習慣，能於日後複現；而對於所心得的理想，亦能牢記不忘。總之，他們因爲真心要幫助這些孩子，所以關於此事的一切行爲，都能使他們滿意。而又能把設身處地代人設想的習慣，適應他人需要的行爲，討論遊戲時間或祈禱的結果，有一一深存於心中的

可能。

### 撮要：

在日常生活上，我們教導一種行為或意象，總不出於實際應用的情形之外。我們用這樣的方法，不啻是遵守上述的心理律，而又模仿基督的教育方法；因為基督的教育方法，為現代一般心理學者所宗仰，認為與心理律相符合；無怪乎受這樣方法訓練的聖經班學生，能在服務方面與基督化人格的發展方面，獲得很好的成績。

### 問題與指示：

- (一) 在培養學生正當習慣的時候，教師應盡什麼責任？
- (二) 仔細考慮你最近教授的聖經班學生，對於「本分」、「誠實」、「愛」等等浮泛通則的訓練事工，已經做到什麼地步？關於運動此項通則，以解決實際生活問題的訓練事工，已經做到什麼程度？

(三)在提起「聖經」與「聖經研究」的時候，你那班學生因此而發生的聯想是什麼？

(四)你願意你的學生怎樣運用他們從下列故事中所獲得的智識？(一)「良善的撒瑪利亞人」(二)「基督在拿撒勒的講道」(三)「約瑟與他弟兄的故事」。

(五)試擇一主日學課程，檢查其「表演事工」，該課程為學生們規劃的基督教事工是些什麼？其確能養成的習慣是什麼？(例如畫筆整潔，黏合謹慎，食前謝禱之類)

(六)我們怎樣能毅使我們的學生，在脫離聖經班之後，而不離去基督教？

### 第三章 自主自決的基督徒

柱意：一切定議，一切計劃，與一切事工效果的估價，應由學生們自主自決。

這個問題的重要，可從我們日常的經驗上看得出來。某主日學校的學生，來自兩個國民學校，學生進主日學校的時候，一看便知道是從那個學校來的。若是一個學生么喝着進來，進來之後，便去踢椅子，威嚇小孩子，甚至於登時使玻璃窗也發生危險，那末，牧師便立即知道這個學生是從南面那個學校來的。若是一個學生靜悄悄的走進來，進來之後，便往壁櫥裏取紙，筆，等物，開始他的作業，並和隣近的孩子，談笑雍容，牧師一看，便知道他是從北面那個學校來的。有一次牧師決定去參觀這兩個學校，到了不守秩序的孩子所屬的學校，牧師反覺得秩序很好，走廊上學生們一對一對的靜悄悄的排隊走着，在課室中他們個個合攏兩隻手，眼睛注射着教師，使人從表面上看去覺得他們非常守秩序。

在那個北面學校中，牧師走進教室的時候，找不到教師，只見從教師桌下字紙簍那裏，冉冉的露出一個小女孩子來，一個男孩子在旁邊說道：「狗兒，不要大聲呼叫，否則就要驚擾那隔壁的教室了！」當時有一個笑容滿面的女教師從室後出來，對牧師說道：「我們這班學生讀着一個故事，這六個學生正在把故事中的情節表演出來，給其餘的學生看。」牧師這纔恍然大悟，明白過來了。原來那南面學校的學生，完全是服從性質，他們從沒有受過自動的訓練，應做的事他們不能自主自決，專待他人命令呢！在他們的意象中，「秩序」、「遏制」、「惡感」三者是相聯的；而「歡樂」與「違犯規則」也是相聯的。北面那個學校則不然，該校的學生不斷的受自動的訓練，他們常常考慮自己的行為在別人方面所能發生的影響，所以即使師長不在他們面前的時候，他們對於一切事情仍能自主自決。根據自決而毅然自動的去實行，更常能把「自治」和「利人」兩個意象與「做有興味事工」的意象，成爲聯想。

在宗教教學上也是這樣。教師若不養成學生們自主自決的習慣，而在一切事上越俎代庖，替學生們考慮，代學生們主張，並將自己的意見與主張向學生們灌輸，希望學生們柔和的接受，盲目的服從，那末，又何怪乎學生們離校之後，在無人指導的環境中，便有時不復成一個活潑的基督徒呢？並且，使兒童一味的信仰他人的主張，使之養成習慣之後，在良善的環境中，固然可以接受一切良善的主張，但若環境變遷，則一切不良的主張，也會毫不思索的逕行接受了。現在一般反基督化的見解，與非基督教的思潮，正在洶湧澎湃的時候，最危險的要算是這些輕易接受他人主張的人了。

現在試舉一例，以證明之：某女教員有個得意的女學生，她的一切意見，這個學生無不踴躍的接的，受她一切指示，這個學生也無不道地的實行；她曾指着這個學生說：「這就是在我去後，仍能繼續我事工的人了！」一年之後，她回來看

看她學生的事業，已經進步到什麼程度？誰知不但不會進步，而一切已有的活動，反都停止了！原來那個從前很能迅速接受，很能迅速實行教師主張的女生，現在竟又很迅速的接受她的一個新朋友的主張和指導了！恰巧這位新朋友的主張，與她教師的一切主張，絕對相反。某教員回想了一會，也不覺得這種情形可異，因為她知道這個女生并未養成自決何者為正確為合理的習慣，即對於教師的主張，也從未有過獨立的思考，也從未將這一切主張認作自己的主張，不過教師叫她怎樣想，她就怎樣想，教師叫她怎樣做，她就怎樣做罷了。

所以盲目的服從一切權威，——例如教會，教師，或聖經，——雖常常較自動的思考為易，但盲目服從的結果，至多只能在表面上服從，不能在品格訓練上收功，權威一旦轉移，實效便隨之而去。

例如：學生離校之後，一經處於政治的，或商業的，或反基督教運動的勢力之下，便不免遵循這一類環境的要求，接受這一類環境所認為正當的標準了。至

於怎樣能使學生們不斷的度着我們所認爲正常的生活，而永不變更其操守，這種方法，現在還沒有人發現。但如果學生能在一切小事上，和其他事故上，養成自決的能力，更能自己發現聖經的價值，以堅定其對於聖經的信心，那末，他們在單獨對付一切新問題與一切新主張的時候，大概也會愼然繼續自去考慮自去進行了。

自然，誰也不能預知十年以後我們的學生將遇何種境况？我們今日所能盡力的，就是用適當的方法，訓練他們，使他們具有一種廣大無畏的論斷能力，與一種明白了當的計劃能力，而不顧輿論的壓迫，毅然獨行我是。復使他們愛好基督出於至誠，并能將一切理想在行爲上表現出來，則將來他們即在遭遇各色不可思議的試探時候，雖然踽踽一人，也不勞我們代彼慄慄危懼了。

在這一點，又可見得心理學的定律，是與我們經驗符合的。學生自主自決的時候，他的興趣一定較爲熱切，所以他的學識也一定較爲澈底。更



其重要的是：一級學生面临着困難問題的時候，若能使之自主自決，則在他們的意象中，必能發生一種新聯想。就是把『盡心思考』和『力行解決』爲應付難題的當然手續。所以他們將來若有同樣的困難發生，也易於用同樣的態度去應付了。并且，學生若能在每種作業終結之後，考慮其成功所在，與其原因，以及不滿意的地方，則不但下次運用此項經驗的可能有加增之勢，而鑒往知來的習慣，也從此養成了。

要知道這個標準，在宗教教學上發生的影響如何？且看某班學生的一個實例：

某大學一年級某女生，擔任某初級女中學一年級的聖經教員，在第一次上課時，她就宣佈說：

「今年你們愛讀什麼，就讀什麼。」

學生們問道：「我們不必讀聖經麼？」

教員答道：「不必！」

學生們聽了這句話，就大大的高興起來，喧囂的了不得。校長看見這種情形，便不能不想到從前聖經班教師用的什麼方法，竟養成了學生們這種態度！

喧囂過了，學生們也未曾想到愛讀什麼？而教師爲她們籌劃的意見，她們又表示不十分滿意。良久，教師方開口說：「你們平時談些什麼？你們所願深知的是什麼？」

一個學生回答說：「先生！我願知道明年去做什麼事？因爲明年我勢必要去做事，但我不願教書而我又不知道除此之外，婦女們還有什麼事可做？」

另有一個學生說：「不錯，我也願意知道婦女們能做些什麼？因爲我家裏很有錢，不必我去做事，所以即使繼續上學也是無用的，但我不願住在家里，開着沒事。」

第三個學生又發言道：「讓我們來討論女子職業罷！」

同學們對於這個提議，立刻都表示同意。於是他們決定討論「女子職業」

問題。」教師起首就問學生們說：「我們怎樣着手討論呢？」教師就用了許多這樣的問句，引導她們定了一個計劃，並且決定下次上課的時候，每個學生須要報告她所志願的職業，——例如做看護婦，醫生，商人，簿記員等，——并講述各職業界中幾位卓著的婦女生平史，至若找不到適用的參考書時，她們便可取資於現代社會中婦女的歷史。後來，學生們又藉教師的幫助，在計劃中又列入實地參觀一條，俾可明白從事職業的婦女，每日工作的真相，這樣的研究，她們對於職業界的人們，就逐漸發生了下列諸問題：

「從事此項職業的婦女，每日應做些什麼事？」

「求成績優良起見，此類婦女應具何種特質？」

「此類婦女需要怎樣的教育？」

「此類婦女在改良社會的事工上，也盡一分力嗎？」

有一天因為提起末後一個問題，學生對於「成功」的真意義，起勁的討論起

來，最後某生發出這樣一個問題：

「人們是否亦有用聖經來幫助解決這類問題嗎？」

教師以爲人們曾用聖經來幫助解決這類問題的。學生們遂取了一本聖經來作參考，一個學生翻到「申命記」上，另一個學生很輕蔑的翻到馬太福音中家譜的一章。結果是在六星期前聽見不用聖經便歡呼不已的學生們，在六星期後居然要求教師指點她們參考聖經的方法了！所以教師便從了學生們自動的要求，用本門功課一半的時間去研究聖經——研究聖經中各書的目的，與內容，並在各書中尋覓各種特殊材料的方法。

一年之末，學生們又共同討論她們的作業，意欲予教師一種建議，俾她以後教授聖經討論同樣問題的時候，知道向那一方面改進。

### 實行這種教學法的結果如左：

(一) 學生們開始選擇職業，各人選定一種職業，而以基督化爲基礎。同時

這些女生中，雖然有幾個家境不盡富裕，但因無相當教育基礎，則效用不廣的緣故，一個個都盡力設法到高級中學去讀書了。

(二)她們用基督化的眼光，重估一切職業的價值。於是對於醫生、教師，與其他服事她們的人物，發生了一種新的敬意。

(三)她們發見聖經是一本有用而有趣的書，她們又在聖經上獲得相當的智識，能將聖經用作隨身之助。若用普通方法往往在數年之後，還不能收這樣的效果哩！

(四)大概在這一切效果中，其尤為重要的是：學生們因為曾在她們滿意的環境之下，對於一切計劃、定議、與論斷，都能自主自決，因此她們所得的經驗，不是那選擇最容易的事去做，也不是那盲從任何具有最大威權人物的經驗，乃是自行思考和在基督化的基礎上，決定一切事工的一種經驗。

撮要：

一切定議與一切計劃須由學生們自動的需要自動的主張，自動的取決自動的執行，至其效果也當由學生們自己去估量。學生們若不在幼時養成自主的思考能力，則何者當做，須待他人指點之後，方能實行了。須知道學生們既能不加思索的服從良教師，他們也能柔和的服從不良的教師。所以在我們指導之下，教導學生們用基督化的方法決定一切事，計劃一切事，乃是一個最好的法門，最能保證他們在沒有我們指導的新環境之下，也能用基督化的方法，決定一切，計劃一切。

### 問題與指示：

(一) 在今日情形之下，你的一班學生若以個人為單位，有什麼切實的決定？若以團體為單位，有什麼切實的決定？

(二) 領聖經研究班以何種方法為最有效果？——從本班學生的興趣上着手？還是直接從聖經研究上着手？那一種方法，能使學生自己多用思考的功夫？

(三)你的學生怎樣用他們的餘暇？怎樣用他們的金錢？他們對於以上一切，怎樣去斷定是有價值的？

(四)你今天領聖經班的時候，試留心你自己有幾次給學生以現成的結論？又有幾次刺激他們自己去多加思索？

(五)你的那班是否很容易去定一個計劃，而能把這個計劃去執行？爲什麼緣故？

(六)我們怎樣能有一個分級的又能前後相聯的課程，而同時仍以學生們的興趣爲依歸？

## 第四章 宗教活動的聯絡

柱意：應為每一個學生預備一種有統系的宗教計劃，並須將各個學生的一切宗教需要，包括在內。

現在一般教師只知各為本班選定課目，不顧各個學生從前曾經修習什麼功課，也不顧各個學生同時又在別處修習什麼功課。華北有一最著名的某中學，其學生們每星期參與的宗教會集，計有十三次之多：

課程規定的聖經功課

二次

早會

六次

勉勵會

一次

祈禱會

一次

青年會

一次

第四章

宗教活動的聯絡

四七



寄宿生主日學

一次

教堂禮拜

一次

除課程上規定的聖經課目外，其餘十一次集會中沒有兩次是能發發生聯絡關係的。即每星期六次的早會，也不是循着有系統的方法。在這十三次集會中，每次都由成年的人演講一次，因為學生們在自己所召集的聚會中，亦要做教職員為他們所招集的會集。

若照本書的主張，以為各種宗教會集，應集中在一個目標上，使每個參加的學生在指定的時間內，能得更深的印象，與更濃的興趣。若一個教員不能指導這許多集會，可聯合幾個教員互相策應，各負一個計劃中某部分的責任。這樣在教員方面，最好每班之中有一教員完全負責，好像為該班宗教學教員們的主任一樣；在學生方面，最好在一種集會中，決定他們別種集會的活動，例如：在聖經班中決定主日學或勉勵會等類的活動。

此項有統系的計劃曾由華北某高級中學三年級實行過，今將所得結果略述於下，以資參考：

該校學生首先決定去幫助鄰近許多氈廠中的學徒。於是就從實地參觀上着手，他們去參觀該廠的時候，發見許多學徒患眼疾，所以他們就把患眼的學徒送到眼科醫生那裏去醫治，但是患眼的學徒斷非一次所能醫好，所以每次都由他們伴送前去就醫。他們又利用學徒們星期日午後三小時的休假，在第一小時內教他們聖經，第二小時內教他們千字課，第三小時內教他們遊戲。又欲求實施這個計劃起見，乃以課程中規定的聖經班，作他們自己訓練師資的所在，同時又養成他們在將來教會中擔任主日學功課的能力。至於他們現在担任教授的那部分聖經中一切問題，則在主日學中研求答案，因為這些問題在對學徒們講解聖經的時候，是要發生的。因此早會的時間也縮短了，聖經的研究也變爲靈修式了，青年會，務德會，與祈禱會等等也從此絕跡了。因為代替此項會

集而起的，另爲一種新團體，專門籌劃，和執行此項事業的活動，如演劇籌款，以作學徒書籍醫藥，聖誕慶祝等用款。即學校中交誼和運動的時間，也都劃入此項計劃之內，改爲學習各種遊戲方法，俾可傳授學徒。

照上述的計劃，不但能節省學生的時間，使學生在每一會集中都能發生興趣，都能有事可做，且可避免節目的重複，與時間的耗廢，使他們宗教生活的各方面，都可包括無遺。

關於此項計劃的行政方面，往日各機關的職員，可代以常務委員，因該委員等既爲全部計劃中的一部分，自可令其担承往日單獨辦理的各項宗教事業。此項有統系的計劃，若完全見諸實行，則各班學生所担承的一切事業，亦能互相發生關係，其年齡較長的與較幼的學生，自有合作的可能。此項計劃也必顧到地理功課，和物理功課中訓練人格的機會，好像秀州中學的往例一樣。但這種宗教計劃的改組，自然必須經過好幾年的工夫，才能竣事，有識者在改組的時候，

應先從一部分入手，然後將其餘各部逐漸加入。

既明此項計劃的重要，請更進一步研究學生們自擇的團體事工，是否因之而缺乏有系統的聖經研究，與訓練？許多學校所得的實在經驗，恰與上項疑問相反。學生們因為自擇的緣故，對於聖經研究，反更有系統，而記憶的成績也因而更好！歸納起來，引導學生自擇團體事工的方法，不外左列三項：

(一) 學生們有時也能用深思的態度，去面着他們自己的需要。即如青年會的測驗四育談話法，與少年養成法，亦正是要幫助學生發覺凡四育並進的少管所應知的一切事，同時也要使教師認識他的學生。有許多學生因為從這些測驗上，發現他們自己種種的欠缺，因而立求救濟的方法。

(二) 學生們間或要求教師指示他們選擇各種事工。每一教師此時可錄出他一班學生所需要的，與從前未曾修習過的課目，或從前未曾擔任過的事業六七種，使學生在這些課目之中，或因這些課目而聯想到的其他課目之中，仍然

有真正的選擇權。

(三) 假如學生們對於上列兩個方法，都無準備，教師可用問話導引他們，或使他們處於一種發生需要的環境之下，使他們情願研究先前所不情願的一切。教師須知道學生們在過去幾年中所參與宗教集會的範圍，更須明了他們將來或須發生的困難問題。教師若具有這樣的智識，就可免去重複與遺漏的弊病。此種弊病，即使不至像那接連讀了五年使徒行傳，其中竟有多人不曾讀過四福音的嚴重，但也應極端注意的。

此項有系統的事工，不當專賴一種固定的大綱或計劃，應當靠托那知道學生從前學過什麼功課，現時學着什麼功課的教師。不然，便沒有充分的彈性，以適應各個學生的需要。常有人提議：以為每一學校中各種宗教會集，須有一印成的大綱，俾學生轉學之時，有所依據，不至受何損失，且今日種種重複與遺漏的嚴重情形，亦可消滅於無形了；但要知道，各校的需要，是各不相同，譬如：職業指導

科必不適合商業學校，商業倫理科也不能使師範學校的學生發生興趣；就是在同一學校之內，往往也須爲來自非基督教學校的學生，另開班次，在必要時，或竟把他們併爲一班。并且，預先爲學生規定的課程，往往在一兩年之後，就不能適應學生的需要。中國變遷得極快，我們要學生對付的一切問題，當然也在極快的變遷中。況這些問題，正是我們應幫助學生用基督化的精神去對付的。卽如用哲理討論基督教以及對於國家主義與對於外人的正當態度，這些問題雖在數年之前，人們大多未曾加以嚴重的考慮，但在今日，好多的學校最宜納入課程之內。卽如思想力所集中的一個臨時問題也須包括在課程之內，以貫徹養成學生用基督化人格對付一切問題的宗旨。比方「五卅」事件，在一九二五年夏季爲學生們全部注意力所集中，這件事顯是發揚基督精神的所在，因爲此時其他一切問題，都不能得到學生的注意，若還用平常方法教授聖經，斷無成績可言。

最要緊的一件事是：此項有系統的事工，須由教師指示，然後學生們對於一切決議，一切計劃，才有共同負責的可能。

由每班的事工而論，教師亟應把每班的各種集會中一切活動，集中於這班學生公共的意旨上。此項有系統的事工，可將學生們一切必要的訓練，與課堂中的研究，都包括在內，同時又可與學生們從前已經修習的功課，有所連貫。但此項事工，斷不能依賴於一種固定的計劃，是在於教師間能互相了解和通力合作。

由全校的事工而論，校中所有的一切會集，其目的應在引起學生們對於所担任的一切事業的欲望，實行與決定。

此項計劃與研究班——例如：課程中的聖經班，主日學校中的聖經課等——的關係，前文已經討論，其對於早會，主日學校中的禮拜和學生事業，如青年會等的關係，當然也是這樣。

現在早會中大都只演講一些科學問題或時事問題，而用機械式的詩歌與祈禱，把這些講題染成宗教的色彩；若沒有提起這些問題，則所講的便是一種廣泛而虔誠的譚話了！雖有少許中學校的早會，很可使學生領會祈禱與靈修的真正精神，可是一般領袖們往往并未以通達及誠懇的毅力，使真正的禮拜精神，表現出來，以致能使學生願虔心參加禮拜的學校或教堂實如鳳毛麟角了。要之，祈禱，頌讚，和與神相通，確是我們所要教授的要點，但是學生們精神上若無熱忱的默契，則我們萬不可用強迫或命令的方法。

至於最能適應中國學生需要的，究竟是什麼？這個問題，至今尙無人能回答。但這是一個極端重要的問題，教師們應當各盡所能，予以極精密，極嚴重的考慮才是。這個問題，又牽涉許多方面，例如：今日學生意想中的強迫禮拜制度；在普通校會外，專為一般虔誠的基督徒設備特殊禮拜的可能；怎樣用建築，音樂，光線的功效，以引起祈禱心境；以及發明合乎華人心理的儀式——此項當然包



### 括詩歌。

在美國學生因處於適當的指導之下，獲得規定禮拜的自由，所以收很大的效果。所謂自由的限度，大小不一，自詩歌的選擇，以至全部儀式的規定；其中包括設計，與實行領導校中的禮拜。有時學生自作祈禱文，以作禮拜時或本班集會時之用。如果禱文由學生自作，教員可預先徵求學生們祈禱的材料，然後由教員或由學生一人，將這些材料編輯起來，成爲一篇首尾銜接的禱文。

所以若求學生對於禮拜的理由有澈底的了解，對於他們領袖所領的禮拜，能得真正的裨益，或是要使一切可能發生的問題，（例如：「人爲什麼應當祈禱？」「上帝果真回答祈禱嗎？」）能有建設性的結論，則教師對於學生領袖，運用此項自由權時，應予以適當的指導。

若以美國的往例爲根據，凡在教師指導下的此類學生活動，都能發生興趣，都能引起思考，因而產生極顯著或極可驚的效果。至於中國能模仿美國的先

例，到怎樣一個程度，那全靠領袖的能力，學生的精神及其他種種要素。此種美國已經行之見效的方法，我們希望中國不但也能審慎的酌量採用，而且將試行的效果，記錄出來，以供他人的參考。關於這種問題，我們應有一番急切的考慮。學生團體的組織也須按照這三個標準辦理，就是使學生對於所學的一切

(一) 發生需要，

(二) 能夠執行，

(三) 有所決定，

青年會的祈禱會，及勉勵會一類的集會，有時所發生的危險恰與聖經研究及早會相反，正因為有些地方如青年會等一類的集會，過於放任，予學生過分的自主自決，結果因沒有經驗豐富的人鼓勵他們，指導他們，所以他們僅知模仿學校當局為他們設備的會集，或在他們所担負的事工上，一遇困難便半途而廢。若有一個年齡較長的人物在場，或能引起他們想所未曾想到的事工，或聚會程

序；或偶然提出問句，使他們在困難發生之前，從事預防；或在被誘惑所乘而思退縮的時候，能使認清不屈不撓堅持到底的種種理由。

末了，講到體育，自治，社交，一類的學生生活，似乎不在本書討論範圍之內，但此類學生生活在陶鑄人格上的影響，既如是之大，而正當興趣，論斷，與行爲的需要，又如此之切。如果我們能將此類學生生活看作宗教教育計劃的一部分，並盡力利用之以養成基督化的欲望，力行，與論斷，則無論何人，都必承認我們對於此類學生生活，自應有深切的考慮。

### 撮要：

學生的欲望，習慣，與決定，不單與規定的聖經課程有極大關係，就是在自動的團體，早會，主日學，也無不如此。是以使學生愛好禮拜，使學生對於參與禮拜一件事有正當的了解，與真正的熱心，乃是當今第一急務！

在自動的團體中，以及一切社交和宗教的活動中，我們往往需要一個領袖，

能使學生們知道怎樣使每種活動與全校的計劃相合，怎樣使他們自己以及別人從每種活動中，收最大的效益。

若是禮拜方面，研究方面，與工作方面，所認為不可少的一切會集，全變為學生自動計劃中的各部，那末，我們不但容易充分饜足學生們的各種宗教需求，而且可以避免遍重於任何方面，以致學生們發生宗教太多的惡感。

### 問題與指示：

(一) 列舉你學校中某班學生(甲)隨意參加與(乙)必須參加的一切宗教儀式，宗教集會，與宗教性質的課程。再請詳述各個儀式，集會，與課程的目的是什麼？各個儀式，集會，與課程確能成就些什麼？

(二) 每個男生，或女生，每星期能有幾次專心的從事於禮拜，聖經研究，及其他服務，而不至於失却興趣？學生對於這一切事業的興趣，是否并無參次？

(三) 聖經中那一部分你的學生從未讀過？他們缺乏那一種基督徒應有

的智識？例如：教會情形，他國基督徒情形，基督徒在囚犯，瘋人，或病人方面發揚基督精神的一切事業。

(四) 你的學生從學校禮拜中所養成的對於基督教祈禱，禮拜的態度是什麼？他們的態度有什麼弱點？學生自己規劃的禮拜，果能救濟他們的弱點嗎？

應當規劃那一部分？應當受怎樣的指導？

(五) 你所認識，或所知道的最好宗教教員是誰？你為何認他是最好的宗教教員？

## 第五章 良教師的資格

柱意：良教師應先明了學生的需要并在課目上有真正的興趣，再運用自己的智力，使其計劃適合學生們一切真正的需要。

人們聽見談到這種教學法的可能性，就要說道：「此種教學法固然不差！惜我還未獲得此項教師去擔任這門功課啊！」

不錯，非有良教師不能有好教學法，尤其是在訓練人格一件事上，有了好課目未必就有好教學法，因為即使有了一種計劃，不良的教師亦決不能因之而即產生滿意的效果；所以良教師乃我們今日急切需要的人物。

良教師的資格，應具下列兩個必要的條件：

(一) 對於學生與課目有真正的興趣。

## (二)對於自己應具有運用智力的願心。

若使教師更能有好學問，有教學經驗，有專門訓練，再有光明皎潔的心靈，那末，在教學上當然大有幫助；但這一切無一項是良教師資格所必具的條件，因為往往不具這類條件中任何一種，而仍不失為第一流教師。在前幾章所舉的例子中，教授聖經的教師，都是沒有經驗的新手，但他們都對於宗教感着興趣，所以才有相當的成績。因為凡人自己若對於上帝與聖經，存着一種冷淡或反抗的精神，是決不能養成別人愛敬上帝與聖經的心意；即使那位教師只以灌輸智識為目的，但要知道他自己真正的態度，在灌輸智識的時候，同時於不知不覺之中，或已傳染於他人了。現時教學之所以產生許多不滿意的結果，大都是這個緣故。

前幾章中所講的教師，不但對於課目感着興趣，即對於他們的學生也有一種興趣，他們在學生身上真正感着一種快樂；同時他們也很重視學生，真正的願

慮學生將來能否長成爲優秀分子。因此他們情願運用心思，去考慮怎樣能幫助每個學生。

澈底知道學生的需要與興趣，而用種種方法去適應他們，這就是成功的一個祕訣。凡人如能真正了解他的學生，並情願下功夫去幫助他們，便有成爲良教師的可能。

如欲依照這個方法做去，則

(一)對於某種精心規劃的課目，或須因之而拋棄，而設想新的問題與指示。例如：使那些學生與學徒爲友的教師一樣。

(二)對於學生認爲有興趣的課目上，或須力求若干智識。例如：某商業學校的教師一樣。

(三)對於課後的餘暇，或須因之而犧牲。例如：某職業指導教師爲考察職業界人士實地服務情形，而犧牲其一己多量之時間一樣。



凡抱此種思想的教師，決不以此種辦法爲苦，因爲他的興趣既已十分深切，往往反有事長日短，不能多做的感想。因此無論何人，不當以「我的經驗太少，事務太忙，訓練不足」爲不適於教授聖經的推托辭。

任何教師若明白上文所說的三個標準而欲求改進之道，**第一步須要知道他的學生。**這就是他的成功主要條件，因爲若要發展學生的興趣，那末他

必須知道現時學生的興趣是什麼？以及他們在餐時和臥室中談話的材料是什麼？若要改良他們日常的習慣，那末他必須明瞭他們現時的日常習慣是什麼？此項關係既然如此重大，所以本書特闢一章，專門討論怎樣知道中學校學生的方法。（見第六章）

**此外與成績優美的教師談論，并參觀其教學法，也能獲得相當的益處。**但這樣的機會，不是我們現在都能有的，是以不得已而思其次：即不妨博覽他們的著作。在這一類書目中有許多書籍，描寫學生的生活情形，備極顯

明，其所敘述學生的年齡，既與我們的學生年齡相等，我們大可舉一反三，引爲借鏡。書目中又有許多關於青春心理的書籍，專門討論十幾歲青年的特質，及其與教授聖經的關係。

但最有價值的書籍，當以記載他人成績的書籍爲佳。有時此項

書籍中的建議，非常切合我們的需要，我們可以依樣施行。此外，更有關於問題或方法指示的材料亦很豐富。左列兩本供給此項材料的書籍，是極有研究的價值。凡屬聖經教員不可不人手一冊。

(一) 夏弗的宗教教育設計教學法 Shaver, Erwin L. "The Project Principle in Religious Education" 美國芝加哥大學書報部出版，上海協和書局經售。

(二) 郭銳革的團體領袖與少年品性 Gregg, A. J. "Group Leaders and Boy Character" 上海青年協會書局經售。

上列兩書中，有許多實例與建議，指示我們怎樣利用學生興趣與日常生活，

以陶冶學生的品格。此外，並有許多詳細的記載，敘述此處所討論的教學方法。有價值的宗教教育定期刊物中，也常有這樣的材料，尤以下列兩種刊物爲最多：

宗教教育 “Religious Education”

萬國宗教教育月報 “International Journal of Religious Education”

還有一種書，專門討論怎樣解決某種特殊問題，或討論怎樣講述故事；怎樣組織一種問話，以引起學生的思考；及討論種種同類的問題，以發展教師的才能；列如：凡讀了上文列舉的實例，必要驚問教師怎樣能引起學生這種有興趣的討論，而收這樣的實效？但如發問不得其法，則決難收這樣好結果，然而能收效果的問話，並不是容易結構的；專門在此方面有所供獻的書籍，我們大可引以爲助。

在中學校中「故事講述」的教學法，不如在小學校中那樣重要，但常有引用故事以證真理的必要，或引長故事，以助同樂會時的餘興。

人們有時因為要執行特殊工作的緣故，感着急切需要執行該項特殊工作的智識。例如：學校禮拜事業的領袖，沒有不喜歡關於禮拜專門書籍的；再如凡在運動會或特殊嗜好的團體中擔任領袖的人們，對於童子軍和基督化公民訓練的書籍，也沒有不歡迎的。至若關於各項問題討論的書目，均詳載於參考書目中。（見下篇第四章）但關於聖經的書籍，因為數目太多，不易羅列，故暫從闕。

總上以觀，教師若與學生們發生親密交誼，并博覽關於青年心理的教學方法，教學材料的書籍，則在教學方面，便覺容易。教師們固無不希望獲得較良好的訓練，可是這種訓練，雖非主要，但亦能使教師的工作稍覺容易些。現在這種希望，亦漸達到，因為教師訓練的機會已一天多一天，在北戴河與牯嶺等處舉行的宗教教育夏令學校，（用英語講授）以及各省基督教教育會辦理的夏令學校，（用華語講授）均予教師們以很好的訓練機會；而且此項學校教授的指示，亦與他們大有幫助，同學們又都遇着同樣的問題，其經驗亦足為他山攻錯的資料。

人們近來也漸漸感覺專門訓練的需要，所以齊魯大學、燕京大學、金陵大學等爲適應此項需要起見，皆予教師以深造的機會。即各大學學生，亦有預備教授宗教的良機；如果他們畢業之後，決定再進研究院，便可預備將來爲視學員的職務。目前學校對於此項人才的需求，也一天切似一天。

### 撮要：

任何教師若在學生身上下研究的工夫，使他的計劃適應學生們的興趣，使學生們的行爲不背基督的精神，便是良教師。若再能博覽書籍，加入長期或短期研究科，則教學時便覺易於入手，而收效亦較宏。其獲益之大，很足以補償他這一番努力而有餘。

### 問題與指示：

(一) 參觀你近處最好的宗教教師的教學法。你可獲得什麼暗示，以改善你自己的教學法？

購。  
(二)從參考書目中選定一書，設法向人借閱；若此書無處可借，即向書局定

購。  
(三)調查次年在你省區相近之處，將要舉行何種省區基督教教育會？夏令學校？及其他會議？

(四)每日用十分鐘的工夫，為你的學生中之一人祈禱，俾在上帝的觀察點上，觀察他的需要與欲望；同時使你幫助此人的欲望，益發強固，并使他從祈禱上獲得幫助。

(五)選擇你所不十分知道的一個學生，設法在下一個星期中，去發現他主要的興趣是什麼？

## 第六章 了解學生的生活

慣

柱意：如欲使學生一切行爲，習慣，合乎基督化，教師必先十分了

### 解學生的生活。

陶鎔人格的秘訣，卽在了解學生日常的生活。本書的根本思想就是：

『要教師的注意力集中在學生身上，以及如何幫助他們改造各部思想與生活，直待他們「達到滿有基督的生命」爲止。』

假如教師是要發展學生的興趣，那末，他就先應當了解學生現有的興趣是什麼？他們在餐時與在臥室內所譚的是什麼？以及他們所喜和所憎的功課與遊戲是什麼？

假如教師是要改善他們日常的習慣，就當知道他們現時的習慣是什麼？以及學校中一般最普通的缺點是什麼？大多數學校中各有一種特殊的惡

習慣，如：欺騙，賭博，污穢的譚話，或少年吸煙等等。但這類的惡習慣決不至於在同一學校中，平均一齊發達。學校的興趣集中點又各不相同，且有時時變遷的可能。譬如：有些學校對於運動比賽極感興趣，有些則表示憎惡；再如政治，科學與宗教的衝突，兩性關係，將來的事業，用財問題，猥鄙故事，或校中某人某事等，各有被學生在一段時期內注意的可能。結果，在那時期中，便成爲大多數學生聚集時譚話的材料。

假如教師是要訓練學生用基督化的見解去思考一切事情，論斷一切事情，他就必須知道他們現在所思考，所論斷的是什麼？

每一學生都有其切身的問題。例如：他將來是去擔任福利人羣的教育或社會事業而受極低的薪水呢？還是去經商或從政，受不義之財使全家度那快樂的生活呢？

教師若要知道何時學生需要他的幫助，那末，非與學生發生一種親密的友



誼，使學生自覺有一個同情的長者願盡全力助他不可。

但是有時學生或不肯求人指點，不肯把自己的問題直說出來。這時教師必當尊重其隱秘權，免使學生有所顧忌。而在學生方面，應當熟知教師，俾能明曉教師是常歡迎他的，並能易於自然地與教師密談。因為凡人對於毫無交情的人，斷不肯以赤誠相示，學生們又何獨不然呢？且學生所有的問題，往往具有普遍的性質。教師若能發現之，即可作為全班學生討論或長期研究的根據，惟討論的時候，決不可指明某人某事。因為所討論的問題，既具有如此的普遍性，幾與每一學生都有若干關係，則學生的興趣自必非常濃厚，而且可得非常有用的結論。

至於與學生如何交誼，則每一教員各有其不同的特殊方法。但無論如何，所用的方法，必須對於他自己或對於環境都極自然。而對於所有學生，須有均等的聯絡，以免發生偏愛的誤會。有時，教員請學生到自己的寓所來開茶話

會。有時教員喜歡到學生的寢室去談話；但亦有幾處地方學生是不歡迎的。果有此種情形，則教員應即注意，以免彼此不便，反生惡感。又有時教員在飯堂中與學生共餐。有時邀學生散步。有時到學生家中去探訪；此類舉動，如果行之得當，則教員必能了解學生的生活，且與學生發生親密的友誼，並可以使家長得知學校正在那方面爲其子女努力，因之又可獲得他們合作的熱忱。有時教員每星期在書室中抽出一二小時，給學生以譚論功課或個人事務的機會。青年會的測驗四育談話法設置頗稱精密，爲的是使教員在與學生會譚的時候，更外能明了他們。此外如郊外野餐，遠足會，也是聯絡友誼的好機會。在這些不拘禮式的時機上，教員學生均可各以「真我」相見，因而合作的事工——例如上述的班次——就易於着手了。第一流的教師，對於聯絡學生交誼一件事，是十分重視，往往犧牲治理他事的餘閑，而從事於學生交誼的聯絡。但也有些教員事極繁冗，往往在一學期中，找不出一二小時與學生們共餐或同游。於是這些

教員要了解學生的機會，只能限於課室之內。然而他們對於早到課室的學生，也可有一種譚話；在公共討論的時候，可引起學生用個人的經驗來證明他的見解；在課業進行的時候，更可以留心學生各不相同的興趣與特性。總之，教員對於每一個學生，若沒有相當的了解，總是不可原諒的。

教員若能博覽羣書，則在了解學生生活一件事上，也有相當的裨益。

普通文學性質的書籍，亦能使讀者了解人情的真相。且青年的根本性質，大抵相同，故書籍無國界的畛域，即專門敘述美國情形的書籍，也足引為借鑑。

教師若更有機會去閱讀青春學生的祕密日記則更能幫助他了解學生的心理。

教師切不可為自身已經過青春時代，毋庸再下這一番考察的功夫，須知道本人即對於三數年前的感想和記憶，也每有遺忘的可能。

除上述文學書籍等以外，還有一種書乃搜集千萬青年男女經驗的大成，此種書籍很可作爲新生的指南。不過讀此項書籍的人，須要知道各個男女學生乃是具有個性的，與書中泛指的羣體，不能完全沒有分別。現在先且研究中學校學生的個性或特質，茲特另闢一題如下：

### 中學校中男女學生共具的特質是什麼？

某生在家常常兩手污穢，頭髮凌亂，衣衫破裂，使他的姐姐見了大感不快。有一天家中宴客，她叫他去整理整理，以便接見賓客。他便依從了她，整理好了，並用輕蔑的口氣對他的姐姐說：「你先看看我罷！」果然！他的頭髮變爲滷光可鑑，他的衣領潔白無穢，連他的那雙手也修飾齊整了，那時他真是一個十七歲的少年！

只此一端，便可窺見該生的特質一斑。在十六七歲的時候，同性交誼的欲望，一變而爲異性交誼的需求，對於素所輕蔑的異性，至此惟恐其不愛好。這一

段隱衷，往往是從他的外貌上顯明出來。某生之所以一聞宴客，便求修美者，亦正因爲這個緣故。在那個年齡上，男女學生又喜歡聚在一處，或暢讀小說，與戀愛的故事。同時他們對於別人表現一種新興趣，以及一種犧牲自己以助他人的願心；而對於未來事業或家庭問題的興趣，也往往在此時產生。

在這個時期內，泥於事實的少年，已一變而爲志大心高的幻想家，幻想着怎樣去重振邦家，或怎樣去救濟一個在憂患中的少女？因幻想與情感之發達，再因本人個性之不同，故各人所表現的形式，也就不一：或表現於愛美的精神，在音樂與美術上感覺一種新興趣。或敏於自知自覺，如兩頰羞紅；或出言訥訥；或不願啓齒；或喋喋不休，以表示其羞赧。或在宗教上的興趣陡然增加。嘗考人們加入教會的年齡，以十七歲爲最多，過此關頭，便不易使他們做基督徒了。

人在十七歲那年的變遷上，有一個最顯著的徵象，就是願意人家把他當作成人看待。他們雖有時不敢輕於表示，但是他們內心總是要求自治，痛恨束縛；

他們這時又類多激烈的抱着一切主張，深切的痛恨一切長者的命令，他們又要求成人所享有的一切自由權，可是他們同時又要求兒童所享有的一切利益，與兒童一般不負責任。在這個時候，若要教師的教訓在他們身上收效，非用特殊忍耐工夫對待他們不可。有時有些學生因為體育發展與智育發展的速度相等，他們以為身體已經長成如大人，所以極不願和一般未長成的少年受同樣的待遇。但男女學生成熟期，遲早不同，故往往同年齡，同班次的學生，在體智的發育上，和在一起興趣上，大相懸殊，於是乃發生分級的問題。在主日學中，各團體中，以及人數不多的學校中，往往須將年齡不同的學生，集合在一處；但我們無論如何，總應將十二歲至十七歲的學生，合為一班；十七歲至二十歲左右的學生，又合為一班；切不可把已過發育期的青年，與未曾過發育期的聚在一處！有時一班中較長的學生，由一個教員教授；較幼的學生，另由一個教員教授。主日學若是沒有別的分級好辦法，也可將一班學生分為兩組，令年齡較長的一組中學生

一人，在教師指導之下，去教授年齡較幼的一組。

人在二十歲的左右，又發生一種強烈的變遷，可以叫做從「情緒期」到「理智期」的一種反動力。自此以後，他對於社會問題的興趣，大大增加；假如他在十七歲皈依基督的時候，曾有過度的情緒衝動，或那時他的宗教生活是十分虔誠，那末，到了二十歲左右，他的反動力一定也較強。某學校中有一班學生，除參與例有的功課，聖經班，與其他宗教團體之外，更舉行私禱一小時，公禱一小時，與同學作宗教譚話又一小時；及至他們到了「理智期」的年齡上，沒有一個不對於往日的宗教生活，表示猛烈的反對，並將素信的基督教拋棄。凡具有心理學智識的人，都能預先料到這樣一個結果。任何兒童到了這個年齡上，一定有這樣一種反動，不過沒有這樣顯著罷了。但宗教的情緒，若不十分深切，則此項反動力也往往不很激烈。若學生的宗教自初即由本人思考而定，每一意象又係自己實地試驗而來，那末，他經過一個短期懷疑時期，定可建立一個更有理性的與

更堅固的信仰了。

在這一點，心理學又能指示我們：凡人在情緒期中，對於宗教必須預防過度的虔誠或信仰。此時應以客觀的、思索的、和同情的眼光去看宗教，才可避免後患。若能如此，則學生到了二十歲的時候，即使反基督教的讀物，極其觸目驚心，他們的興趣和思想也會很自然的傾向於哲學和神學的問題方面，以求滿足他們的需要。

以上所論，乃係充分研究英美青年人所得的結果。世界青年人的情況大抵相同，所以這種結論對於中國青年學生亦復大同小異；其中雖然亦有一部分不合於中國學生，可是我們還沒有科學的研究可以指明那異點如何之大，或相異之點何在；故此現在我們只得以西方研究的結論，視為有價值的指示，以資借鏡，同時若是我們更能尋出異點所在，則尤妙！

**此種事實，很足影響我們的教學法，**教師不能盼望一班十四歲的學



生，與那十七歲二十歲的學生對於同一題目發生一致的興趣。如果這個教師受了時間的限定，則他必須支配一大部分時間來對付這一班十七歲的學生，因為他們這時對於基督正在徘徊歧途，從違兩可的緊要關頭。換言之，他們在這個時間內，正預備選擇基督化生活的時候，這種情形比在任何時期內尤為顯著。假若任此時期輕輕過去，無正當的選擇，則日後恐再難有變為基督徒的機會了。教師若能注意及此，明白個中真味，則應當對於較長的學生，稍予以自決自擇的機會，但也不可絕對的信任他們是無需指導了。總之，心理學的智識可以幫助我們怎樣了解青年的學生，並告訴我們青年人的幾個特性。若我們教授學生的時候，能注意這些特性，則必能使學生感着興趣，得着實助。

### 撮要：

興趣，習慣，與養成論斷能力的機會，各學校各學生，彼此均不一致，所以教師果欲使其學生行為漸染為基督化，非明了學生在任何特別時期中的急需不可！

師生交歡，藉以了解學生的方法極多，故無論何人，對其學生多少總應有相當的了解。

假如一人能明瞭普通中學學生的性質，則其對於自己的學生，必能了解更快。不但如此，且這種智識很足，以免除現今一般通病，如分級等等。此外，更能幫助我們注意避免工作上的缺點，如在「十七歲的關頭」勗勉我們特別加以注意等等。

### 問題與指示：

(一) 用上課時間之半，討論學生們認為有興趣的問題，因之而得暢快發表意見的結果。

(二) 你從本章中得到關於青春興趣的指示以後，你在教學法上因此要改進那一項？

(三) 在興趣方面你所認識的中國男女學生，與西籍中所記敘的男女學生

有何不同之點？此項不同之點，與教學法有什麼關係？

(四) 檢閱你一班學生的點名簿，在每一學生名字之後，註明其家庭概況。他們的家庭概況，與你教授他們聖經，有什麼關係？

(五) 應用此書所舉的辦法，你願從何種團體着手？為什麼你選擇某團體為始點？

## 第七章 怎樣去開始工作

**柱意：**開始工作，必先有充分的預備，和相當的了解。

緒言中曾經提到教師如欲改變學生行爲，普通每日課程雖有詳細的指示，決不能完全達到此項目的；因爲詳細的教學方程，一印在書本上以後，課程便覺得毫無生氣，十二分呆板了。教學亦是如此，若是教師專門注意所教的書本，則其教學法亦必頓呈死象；故教學若欲影響人生，則教師必專注人生，否則決難辦到。此書首三章便詳細說明此類教學法的內容，但其中所論的亦不過略本設計教育原則而已；至「設計」二字，始終尙未敢用，因此二字已變爲目今極時髦的名詞，且被一般人所妄用，以致不但失去其固有的價值，至少亦容易引起人的誤會。至於此二字的真義，人們早已在好幾個時代中根據他們的常識和經驗而發明了；今日的教育家不過用「設計」二字，來表明這種原理而已。

假如一人已決定其工作而欲使其學生日常的動機，行爲，以及論斷，均變爲基督教化，那末，此人究竟應當怎樣去開始他的工作呢？這個簡捷的回答就是：

(一) 從你所能做的那裏開始。

假如你爲一校之長，你便可從教員中最不怕施用思考的教員身上着手。因爲我們已經知道好教學法必待有良教師，本書第五章曾經論到：凡欲爲良教師者，必先明了他自己的學生，並運用他自己的常識，使其教學計劃適應於學生們的需要。此外亦曾列舉很多書本與方法，以爲改良教學法的幫助。

假如你是一位教師，你便可從你最知道的一班，或最易對付的一班，或以爲比較能自立的一班着手；但萬不可同時從各班着手，或同時便立刻從事。所謂好教學法者，亦有一定的界限，不同的程度，不可一概而論。最好每次努力從事於一種改進，使之臻於盡善盡美的程度以後，再欣欣然從事於第二項改進。

如此，比較一味抄襲他人的方法，而致失敗，好得多了。因為此項失敗，往往容易使你只知道苛責方法本身之不良，而不知自責欲速反不達的毛病。須知道：良教師決不應因一次之不能臻於盡善盡美，便率爾灰心。譬之：網球遊戲，學習新方言等等，決不能一學即會，直達妙境。好教學法又何嘗不如此，非經過長時間的練習不可。若是你真正遇到困難的時候，便可立刻求助於本書所臚舉的參考書，或彼等應用此法而得成功的教師；得此幫助之後，便可仔細分析自己困難的所在，以備下次的試驗。從這方面我們可以學到一個新教訓，就是要求真正了解和學習怎樣去做的秘訣，除一再試行外，實屬別無法門。

## （二）從你以為最容易的地方開始。

教師所處的地位不同，因此各人所以為最容易的地方，也就隨之而異，工夫深淺的程度，當然也不能相等。譬如：從前美國有一位家務極忙的母親，她雖受過一點教育，但若無教本，她總是怕去教授一班十歲左右的兒童。所以無論如

何，她總想要選擇一本舊約聖經故事的綱要，去做她那班的課本。在她上第一課的時候，她把從古巴、日本，以及紅種人聚居等地方教師所寄來的許多信，帶到班上來，并問兒童可願從聖經故事中選出幾篇，使以上各地學校中與他們年齡相仿的學生感着興趣。她的兒童，既然都是美國人，所以立即選紅種人爲討論的對方。接着班中便大大的研究所選的聖經故事是否與紅種人的兒童有益。他們因爲要想解決此項問題，就審慎的去研究聖經及一切書籍中關於紅種人現在的情形了。最後，大家乃將故事圖解及一小箱聖誕節的玩具送給那些紅種人兒童，同時並與他們彼此通信。

此班兒童對於課程，並未有若何的選擇，和計劃；因爲即便如此，亦不過只能適應他們一部分的需要而已。但若採用上述方法，則能使他們真能感着興趣，藉此實習幫助別人，而發覺課中宗教價值，以及對於紅種人兒童的利益。此種教學法，雖不如意象中教學法的完美，但較之普通的教學法，不但簡易明瞭，且可

多收效果。

此外又有一位教師，只敢從獨個問題上着手。有一天班中有一學生家中正在預備舉行喪禮，於是這位教師，就提議討論喪禮問題，與學生共同研究何種禮儀，在基督化家庭中，則非存之不可，何種則須更改。

諸如此類的實例，將在下編一一舉出。此類簡單的應用法，固不能完全符合我們意象中的好教學法，但每每最好將此方法先付之實行，到了第二年再求進一步的方法。即能使學生在課外實行仁慈的行爲，亦必較死守着舊法好得多了。

好教學法的步驟，即如下述：

一、從你所教的數班中，選出一班以便開始你的工作。

二、既選出那一班學生，便須明了他們。

因爲你的成功全憑你在這方面特別努力，至於對於學生興趣的智識，與本



班各項的需要，在第六章中已詳言其重要。該章並提出一些有益的建議，給我們莫大的幫助；因為這類建議乃是本於多數深知學生情況的人們的經驗而成。換言之，如果你不明了學生的思想，與行為，你決不能幫助他們計劃各種活動來，使他們的日常欲望，行為，利論斷，成爲更深的基督化。有些教師對於他班中學生已很明瞭；有些教師使學生自己選擇本年的工作，但在那工作進行中，設法明了他們；又有些教師直待明了他的學生以後，方肯決定本年的工作，在未決定以前，往往選些短篇課程以作研究的資料，譬如中國兒童切身的問題，或開始先做某種簡單短捷的工作，如指導半日學校學生的遊戲，或討論幾個有普遍性而含興趣的題目等等。因從這種討論進行中，學生們有流露其真正興趣與特性的可能。

除此而外，教師若能不指定個人發問，以引起學生自由的發表意見，則他亦必因之可與學生親近，明了學生各個的性質；因為學生們對於這種討論最易坦

白的表示其個人意見。例如下述這一類的問題，便可啓發學生的思想：「你班中同學對於運動有何意見？」「最近出版的小說以何種爲最佳？」若是你的學生並未讀過小說，那末，對於第二個問題當然不能置答；否則他們必會提出不少，除非他們所看的小說羞於對人啓口，那就不能希望他們的回答了。從學生提出種種小說名目中，教師便可立刻知道某某學生嗜讀小說，並可知道他們的讀物是否正當？卽或不能如此，教師至少亦須發現一個使全班感着興趣，和得着益處的題目，以爲冬季集會時討論的中心點。若是教師自己選擇題目，則必先知道所選的是確能使學生的日常生活，成爲基督化，且是最合符學生日常生活中的需要。總之，這樣公開的討論，多少總可使教師瞥見每個學生的心理。假如教師計不出此，而指定個人發問，如：「你讀過小說麼？」「讀過些什麼？」學生的回答，便不真實；因爲他們想討好教師，不得不如此，因而教師便無從知道他們的真相了。

所以必須先選出你預備開始工作的那一班，然後再與他們親近，明了他們

個人。

三、導引這些學生選擇與他們最有益而感着愉快的課題，以爲研究的材料。

教師的教學成功與否？純視其是否適合班中各個學生。所以在計劃支配課程的時候，應以所知的各個學生情況爲標準；然後才審查你所定的計劃，是否適合於別種工作，使能一致的影響他們的品格。（關於這一層的詳細方法，已在第四章講過，茲不贅述。）因爲若不依此辦理，則將要感着下列的困難：譬如他們在前一年已經讀過馬可福音，現在你必不願他們再讀馬太；反之，你也不能因爲學生們做過禮拜，就憶度他們已經學習過禱告，而不再給他們一適當的學習機會。

次之，便可參考別人所教的功課。如果你係第一次試驗，你必覺得守着課本教去，實爲易事；此時你便可選擇一本最合於你自己班上的課本，或令你的學生

從你以爲與他們有益的幾本書中選擇一本。須知道沒有一種課本可稱爲完全滿意的，所以你可不必驚訝你只得着一部分的成功。

再次，你更可做法一種基督化活動的計劃，使你的學生從中多得學習基督化行爲的機會。果真如此，則可檢閱那班已照我們所擬三個標準而行的說明，如更能察看領袖實地工作的情形，則尤妙！以便找出一個與你班上幾乎適應的計劃，藉資取法，而收滿意的效果。最好細閱本書下篇羅列的故事，以便明了好教學法究屬何似？

你若採取這種課程爲模範，再能略加增刪，以適應你自班已上之需要，則其結果大致必能滿意。

最好如商業班上的教師一樣。檢閱別人工作情形的說明，以爲模範，然後自己另外再製成計劃，則比較上結果更可圓滿；因爲這樣的計劃能完全適應他班的需要。

最好的教師類多使學生自己論斷與製成計劃，以求更進一步的適應，有如職業指導的教師一樣。但此類教師亦未嘗不可搜集別人的經驗以爲參考，因爲往往一班學生要求教師指示別人從前對於此項工作是怎樣情形；況且此種已經試行而得滿意的結果，亦足以幫助教師計劃進行。

如你對於你班上只敢稍稍改進或願積極改進其日常的欲望、愛好、行爲、論斷，則無論如何，你的選擇應全憑學生研究的熱忱，與因研究而獲的利益爲根據。

總上以觀，我們已討論三個大步驟，茲且簡單的一一重復書之於后：

- 1 選擇一班，以開始你的工作。
- 2 盡量了解學生。
- 3 使一切學程適合學生們的特性，至于改進量數之多寡，則由你的毅力而定。

假如你現在按照上列步驟和標準，已決定去預備你的新計劃，試問你從何

處可以得知你學生所做的事呢？左列四法即可解決：

- 1 尋出你學生以為愉快的，及其所應當知道的事工。
- 2 採用別人的經驗，或由書本、教師、雜誌、談話上，選擇施行。
- 3 尋出當地所需要的公益事業。

關於此項的指示，當地的醫院、工廠，以及從事各項活動的教堂、公益社、青年會等處，均可按你團體的能力，指示現在急須着手的工作。例如：辦義務學校、監察遊戲場、教授千字課，或發起滅蠅運動等等。

4 同時應存服務中國別部，與世界各國的精神，因為如此，才能大大增進互相了解與天下一家的情感。

所以無論是你代學生選擇，使他們接受，變為他們自己的意思；或是任學生們自行選擇，總須記清：你與他們的宗旨，諒必是完全不同的。學生的宗旨：譬如前例，是要幫助一個跛童，或者尋出婦人們究竟有何事可做？教師的宗旨：是要

發展基督化的人格。若是學生常常只知自負自己的行爲，便成爲一個誇張者，大言不慚，而失其「大公無我」或「見義勇爲」的精神。反是，若他們在不知道這一切以前，他們的眼光專注意到別人的需要，而判別其何者爲正當？何者爲有益？那末，「大公無我」的美德便自然會潛伏於他們的人格中了。然而教師與學生對於其同一的計劃却應具有相當的愿心，不過愿心的焦點，亦復各異。在商業學校中學生的愿心：則盼望各以店員地位陳述其經驗，和互相研究中西商業方法，在中國以何種爲適宜？教師的愿心：則欲使學生確感「大公無我」精神的需要，藉此以研求基督對於此種問題的教訓。即如那與三個小孩子交友的學生，他們的愿心：則正在思考那三個小孩子所受的影響；他們的教師則正在思考他們從幫助小孩子事工上所受的影響。

無論若何計劃，總有兩種結果：一係客觀的，一係主觀的。在學生方面應當愛好和選擇有顯著結果的計劃，因爲如此便可以得着

智識，做完工作，並可以幫助解決各項問題；在教師方面，則應當選擇含有間接結果的計劃，因為如此便可養成一種理想，學習一種習慣，以及得着一種通力合作的能力，而使這班成爲小規模的天國。

所以教師在選擇程課的時候，或是導引學生計劃的時候，一方面必使學生注意於急需實行的工作，有如幫助氈廠的學徒一樣，或使他們注意於一些學識，以便解決他們的問題，有如職業指導班中的聖經研究一樣。又一方面教師更必努力導引學生討論和實習，使之自然的敬愛基督，度着他的生活，一直等到如同在他的生命之中一樣。果能如此，則同時滿足學生欲望與需要的困難，即可由此解決了。因為行爲與研究，不但有具體的結果，使學生們自己可以感覺；而且亦有間接的結果，使之能影響他們的人格與觀念。

討論至此，我們可算已經做了三步工作：（一）選擇一班，以開始工作；（二）明了學生；（三）根據學生的興趣和需要，以選擇課程，或用各種方法導引他們自己



選擇。現請更言其第四步：

#### 四、製成計劃

我們切不可爲既由學生們自己討論，教師便無預備的必要。須知道在這種方法中，預備乃更是重要的。當討論的時候，學生或要提出種種問句；有時或發生新興趣和新事實，竟把討論的趨向，完全改變了。所以你對於將要討論的題目，必須有充分的預備，以資應付。

且在這種方法中，你再不能僅僅知道本日上課所要討論的材料。所以在總預備時，你必樂意搜羅關於題目上的背景，纖毫無遺。然後你對於這個題目，才能有了解大意，才可以再去計劃本年所要進行的工作。若你有兩種事工，可使學生自擇其一，或用比喻指示他們所能做的事工，那末，對於各種事工，非先有簡單的計劃不可。一方面可以準備隨從學生所選的着手工作，一方面可以準備回答學生的問句。

其次，第一次上課時的計劃必須十二分謹慎從事。因為學生對於此種新教學法的第一印象，極其重要，第一次集會的興趣與鄭重，實足為全年的標準。至於本年所應抱的宗旨是否應由學生提出，或應由教師建議，到不十分重要。最要緊的是：使多數學生，對於本年的宗旨，羣稱為有興趣的，有價值的，且視為自己的。有時一班能立刻自己發現其缺點，但有時須待教師指示之。往往教師可使全班學生面着一種需要，并使他們之中有幾個人建議種種解決方案，如此則教師的計劃，就一變而為學生自己的了。上述跛童與其弟兄的故事，學生即依此方法自己解決，自籌計劃。李金磐君亦即應用此法，從氈廠中請出一個信奉基督教的學徒，對勉勵會全人講演，為的是要使勉勵會會友自己代工廠學徒建議一切，盡力幫助他們。又有一教師亦應用此法開始她全年的工作，以對付她素來熟悉的一班女生。她有一次對她們說：

「我方纔接到別國朋友寄來的幾封信，內中非常有趣，我想你們大眾都願聽。」

其實這幾封信是她預先請朋友們寫的，她在春間時曾發信要求他們用活潑有趣的文字，描寫他們所在國的需要，並報告他們爲該地人民工作的狀況，以便使這班學生發生服務的欲望。

再如商業學校的教師。開始便問他的學生說：「你們中間曾有人應過商店的聘請嗎？」因爲他事前已知道班內有一個學生曾經有此經驗，他所以盼望這個學生首先報告其所受的一切不平等待遇，因此或可引起全班討論現今待遇夥友的情形。

換一句話說：學生對於班中將要從事的工作，應使其視如他們自己的一樣，教師不過在旁幫助他們所情願做的工作而已，不應勉強學生做他自己所願做的工作。這一點既是這樣的重要，所以我們不必過於噁舌，然而教師的計劃，亦不宜過於審慎。

若教師在未上第一課以前，想到今日在課室中他要發生的問題，他必能預

先假設多種學生中或須發生的問句，并想出種種答案來，以備學生質難。遇有重要的問題，他必須使學生自行求得一個結論，或製成一個計劃；所以他就應當不辭勞苦，字字認真，凡發一問必三思而後出，總期學生沿着他盼望的那條思路上進行，得着他意象中的觀念。換言之：教師必設盡方法，使學生受着極少的指示，自作合宜的思考，因為三四個引人入勝的問句，便可使學生的討論轉變其方向。但採用發問的方法，使學生自己用適當的方法去思索，實非易事！所以教師每每因考究發問的字句，費了很長久的時間，但須知道這是預備中十分重要的一件事。

在第一天功課計劃內又必預伏一二點，使第二天工作，能自然的發生。如此你或須把各樣材料，書本，一一預備妥貼，以便學生遇着疑難急求解決時，作為參考之用。

以後每次上課，必須用這種同一的方法：就是根據他們的興趣而討論一切；

卽或因此而與你原有的主意背道而馳，但如你能事前有充分的預備或更能想  
出足以左右他們思想的問句等等，則你必會措置裕如，不致束手無策。若你再  
能得了一些經驗，那末，你必可預知計劃中將要發生的變遷與問題，并可預籌對  
付的方法，以達你原有的目的。卽如那班學生爲三個小孩所做的一切事，起初  
多出乎教師意料以外，但自工作開始之後，每次在他們計劃將要改變的時候，教  
師已能看出此種現象，故已準備利用之，以納入正軌。其實，他有時只看見他的  
學生已經準備一種動作，然而還未想到去做，當這時候，他不過用一曾經考慮的  
問句，去啓發他們的動作而已。因此，同樣的預見，使他在各事上都能準備，如預  
備參考書，紙筆，及各種材料等等，以便他們得手應心，而免臨時匆促，耽擱事務，減  
少興趣。

在每次上課時宜預防兩種危險：有時你覺得學生費了很長的時間，討論一  
個問題，但所得的結論，實屬有限，不足以包括全部。但他們若真正思考，真有興

趣也不妨任其討論，因為使他們自己發現的一個意見自己戰勝一個困難較之你給他們十倍的結論，尙覺有益。

須知道班中唯一的目的，是要成爲生活中的一小模形。學生自己學習解決困難，雖然遲緩一點，但較之一遇特殊困難他人爲之立刻解決的是更有益。

第二種危險，正與此相反。做教師的決不可使學生勉強的繼續討論全班以爲枯乾無味的問題。若遇此等情形，可由教師提出幾個問句，以求迅速的結束。其次，亦不可使學生離開正題，教師的唯一價值是使學生運用思想，並須思想得切合題旨。

### 五、使全班對於他們進行的工作，有始有終，直底於成。

每每一班在開始工作時，興高彩烈，後來遇到困難問題，或須長時期支持的時候，便覺心灰意懶，全無勇氣。這時候若是輕輕便讓他們停止工作，或由你自

己代庖，那末，你必致養成他們見難思退的習慣，以致他們日後終身一事無成，失敗到底！即在基督化工作上，亦必致失敗無疑！但這種危險，有時也可以因為工作上的變化或發展而避免。因為經過這樣變化以後，常可以使他們感着新興趣，如同使那些年齡較長的學生，對付那三個小孩一樣。有時教師非堅要他們完工不可，並勉勵他們做事有始有終，若是虎頭蛇尾，將使他人感受困苦；不然，教師亦可應用反激方法，使學生不知不覺受着驅使。但偶或迫於不得已，教師亦只得任其失敗，但必使其失敗彰彰在目，使他們覺得非常羞辱，幷知道無恆心的結果。除此方法而外，成功的榮譽，亦大足以鼓勵再接再厲的精神；所以教師若能使學生滿意的成就他們所要做的事工，以便後來與他們能一同欣然回顧已往的美果，則他不但能使學生深深的受了一種教訓，而且可以鼓勵他們再照基督的方法去做。

撮要：

(一) 先選擇你自信可以成功的一班；

(二) 了解你的學生；

(三) 選擇課程應合乎你各個學生的需要和興趣；

(四) 計劃全年工作，應特別注意怎樣導引你第一次集會的思路；

(五) 無論什麼工作必使之功底於成而後已。

下篇內容，共計三項，略述如后：

(甲) 引用實例，敘述那幾班中的學生，怎樣學得基督化的欲望，行爲和論斷，至一種可觀的程度。

(乙) 集錄一百個合乎課室作業的計劃，和進行的大綱。

(丙) 附錄分類的參考書目。

### 問題與指示：

(一) 爲你下一次上課想出兩個問句，能使學生有五分鐘的起勁討論。



(二)先細閱本書所提議的一百個計劃，然後注明其中或可以使你班中得以成功的。

(三)立刻從你以爲最有希望的團體中進行幾項簡單的工作，如：

一、選擇明日晨會時所用的讚美詩；

二、擬就聚餐時的感恩文；

三、選擇星期日下午出遊的目的地；

四、討論意象中妻子的教育，應具何等程度；

(四)你的經驗，是否與本書的見解相符，請即詳細說明寄交：

一、北京燕京大學巴狄德水女士，或

二、上海圓明園路二十三號繆秋笙博士。

因爲要有多數同志採用各種新方法，以謀進步，同時又以成功與失敗與他人共同擔負，這樣纔可以使宗教教育適合中國的需要。

## 第八章 幾種困難與其解決法

### (甲)

甘霖格著

以下所論，多係聖經班中各領袖所最常遇的幾種問題，故特提出討論，以爲各教師的臂助。此類問題可分爲下列數種：

- (一) 領袖的態度與其所用的方法；
- (二) 社會上的反動；
- (三) 課程；
- (四) 學生的分級。

至於可以着手解決此種問題的方法，也在本章內提出；以下各段，先標明其困難，後卽論其解決之法。

### (一) 領袖的態度與其所用的方法；

一、學生對於聖經班的反對：

此類情形乃應用舊方法而發生偏見的結果。有很多的地方，最好避用聖經班的名目，而以「公民訓練團」與「人格討論團」等等名目以代之。無論怎樣研究聖經，總是先從生活問題討論，而以聖經爲結束的方法，比較先學聖經上空泛的原則，然後再用之以解決生活問題的方法，好得多了！教學的目的，不應以學習書中內容爲能事，而應以發展基督化人格爲主旨。

二、各班與宗教直接的關係太多：

青年學子性喜行善，但不願人向之嘵舌，去教他們怎樣行善，所以無論何種宗教的教學，必須寓在各種活動之中，不能用那抽象的法律或誠命的方法。

三、興趣的缺乏：

興趣增減無常，因之到班的人數亦很參差不齊。

1、從少數學生開始工作，然後再逐漸擴而大之，較之先從多數學生着手，然

後再因外界的影響逐漸零落而縮爲最少數的一班。其結果之佳直不可同日而語。所以組織一班，最好先選擇兩三個優秀分子，使他們對於所擬的計劃，能發生熱誠，然後再由他們自己介紹少數朋友加入。

2、切不可使主要學生過分工作。往往教師因爲此二三優秀分子在全班中是最可靠的，便欲將全班的担負放在此二三人的肩上。結果，乃使他們覺得力不勝任，失却興趣，因而脫離此項團體，甚至有很多的時候，與基督教斷絕關係。

3、追求學生以爲有興趣的事物。如果教師能依照本書所建議的計劃而行，則他大可解決這缺乏興趣的問題。

4、時時更換程序。青年人在十幾歲的時候，他們的興趣常常變更；因爲一樣工作雖可稱善於一時，但決不能擔保其稱善於永久，所以那些偏向于一方面的計劃頗覺不合。我們一方面應常常注意班內是否現在有許多活動，一方面應放大眼光向前另闢新路；即每次的集會亦應如此，時時變動。譬如有時我們

應用講述故事的方法，有時應用遊戲的方法，更有時使學生在家預備一種工作，以便在下一課的時候，報告一切。或有時教師用一點鐘工夫，去講故事或演說，以傳授真理，亦能成爲一種最有效能的方法。

5、教師若無預備，又復遲到，亦能發生困難。任選聖經班的失敗，大概皆由此兩原因所致。現在通用的設計法，及討論法，與舊教學法均須有極充分的預備，或竟較舊法尤甚。教師若有一次缺席，或屢次遲到，則此班決不能有圓滿的效果；於是學生方面因教師上次未到，便亦依樣缺席；在教師方面也因學生未到，便失興趣，彼此發生誤會，養成此類惡習的循環，則此班不久自然便歸消滅了！

#### 四、紀律的缺乏：

1、聖經班教師應明瞭其職務與其地位，因爲我們是要根據學生的興趣，而施教育；並不是要絕對的放任他們。所以無論何時應周顧和引導學生的欲望，與其興趣。

2、隨學生的興趣爲轉移。一班學生若有正當籃球遊戲，或是討論切身問題等等，則決無暇再從事於不規則的舉動；他們所以有時不注意教師而發生胡鬧，大都因爲他們覺得如此玩法，較之班中規定的各項活動爲有趣。

3、研究你所教的學生，特別注意那些容易取鬧的領袖。

4、最易取鬧的人，應使之多負責任。因爲如此往往便可感化他們，使其歸服。例如某日某大會開始的時候，坐位已滿，於是將會門關閉，以免場內擁擠。

後來者雖持有入場券，亦不得進內。那般血氣方剛的青年，便提議破門而入；在此情形緊急的時候，某教師恰巧在場，他找出一個領袖，曾經在他團中爲團友的。於是乃領此生另至一邊，勸告他說：「你既爲本團的一份子，自應盡力幫助我做事，不應鼓動他們作無謂的反抗，且你既立志要做一個模範少年公民，則你更應幫助教師，勸散羣衆。」此生經過教師忠告之後，果然立見功效，毅然跑到階步上向羣衆演說，勸各人暫歸家中，明夜再請光臨，不五分鐘諸事遂告平靜，困難亦

即解決。

5、使班中各人常存加入討論的精神。每每教師僅在一個學生身上費去所有的時間，以致其餘多數學生毫無興趣，發生困難。關於此點，教師極宜注意。

6、更須注意課室是否合乎教學。對於每個學生均須時顧及，一覽無遺。

若在既長且狹而又阻礙視綫的課室，無論所作何事均不相宜。

五、學生不能一同相處：

學生不及十五六歲的時候，真實權力大半或須操之於教師一人之手。所以教師極宜審慎，有時對於一班必使之分而為二。最危險的是勉強將新加入已組織數星期之久的選修班上；因為他們既已養成相當的友誼，對於新加入的學生，恐不能優加待遇，因而發生莫大的危險。

六、班中學生未得寸進：

專以學生興趣為着手的教學法，亦有危險！教師對於此點，應當特別注意，

萬不可以此即爲盲隨學生爲所欲爲的意義。教師應隨時導引學生的興趣於有益的路途，亦應事前計劃集會的手續，用極靈敏的問句，去幫助學生充分得着集會的益處，藉可一致納入正軌。

## (二) 社會上的反抗：

### 一、家長反對基督教：

1、用種種方法與家長親近，聯絡；如邀會，拜訪，遊覽各店，各村，小立閒談，共坐品茗，通信等等方法，均可採用。最好先請一位與你將要拜訪的家長相熟的人，爲你介紹。

2、盡力徵求基督徒的子女，多多益善；且先從其中已經做基督徒的着手。

3、教這些基督徒學生將他們各人的小朋友帶來；因爲學生彼此既爲朋友，其父母彼此亦或相知，所以若是一人看見他自己的兒女，跟隨朋友的兒女到禮拜堂去，或不致於極力反對。



4、應特別規定一時間，專爲迎接學生的父母、親友，來校開一家庭俱樂部；或組織一懇親會，討論他們對於子女所發生的困難。此事先須得着一位領袖的同意，然後再由他去徵求其朋友的贊助。

5、此外再組織一母親會，專門討論訓練兒童種種問題。

6、明白指示家長，使其知道你正在努力使他們自己的子女與其家庭發生較良好的關係。天下爲父母者，恐未有反對其子女變爲較完善的子弟！

7、無論用何種名詞，必選擇其不致引起惡感者爲最佳。

8、與女傳道者通力合作，因爲她們可以到你所不能到的地方；因此，她們可以使學生的母親取消反對的思想。

二、官立學校教師反對基督教：

1、明白表示你的計劃，是要養成較良好的學生，並使學生利用餘暇，做有益

的舉動。

- 2、深信他們的工作，并鼓勵校中一切良善的事業。
- 3、用聯絡家長的方法，聯絡他們的友誼。
- 4、有時可利用集會，與他們討論各項共同問題，使其得知彼此宗旨正復相同。
- 5、與各項偉大的運動合作，例如：  
公民週運動， 衛生運動， 兒童入學運動等等。
- 6、使他們從事下列工作：

請其到會演講，參加學校論文或演說的聯合競爭。

### (三) 課程

合乎中學生的各項活動，本書將另闢一章，以詳載之。因為適當的學程，往往不易辦到，所以教師應各人自己預備。茲有一法，已行之有素，頗著成效，特述之於此，以備參考。此法就是：對於學生感着興趣的那種題目上，預備四五十個

問句，再由學生從這四五十問句中選出他們所最愛的十個主題，然後便可據此以規定學程。此外，讀經題旨，亦應與設計互相連接，不得頃刻間斷！關於解決這個問題的方法，另載在下篇第二章內。

#### (四)分級

一、男女學生凡在十歲以上者，必須分級。因爲：

1、他們自身的問題各不相同；

2、他們在十歲至十七歲的時候，彼此不能互相親愛；且各不願在異性前直白的討論。

二、以年齡之不同而分級。因爲：

1、彼此問題不同，如：性的問題，婚姻問題，職業問題，靈智上疑難的問題，遊戲與興趣問題，以及自治能力問題等。

2、年長的學生藐視年幼者。

缺 页

缺 页

缺 页

缺 页

缺 页



缺 页

缺 页

缺 页

缺 页

缺 页

至少團長因受了調查和尋找的激刺，他才決定去棄做洋務事業的志願，而進大學去專攻社會學。他現在是某教會大學二年級生，且爲宗教和社會服務的領袖。他的前程極有希望！其餘各生的情形，亦殊不惡。這種事實顯然不是完全因爲拉撒路而發生的，但是假使沒有以前的計劃，我想這種事也就不致於發生了。

## 第二節

### 學生主領禮拜

沂州院女士報告

凡在我們小學內的學生，總是要使他們參加成人的禮拜，藉此可以使之耳濡目染，潛移默化。此種辦法行之已有多年。但他們在禮拜的時候，只曉得東奔西竄，高聲談笑，十分頑皮，不知道所來何事。然而我們既要他們學習禮拜，就不得不使他們在年輕的時候親到教堂去實習。不幸其結果反使成人的禮拜被其騷擾，而其自身又養成一種不敬仰上帝的習慣！我們的願望雖說是盡善

盡美，不過因為我們漠視習慣定律的緣故，以至如此結果！我們有鑒於此，就組織一少年禮拜與一主日學校。禮拜的時間是在主日學之後。至于兩處聚會之久長，與平常禮拜是相同的。

這個辦法，乃由我製成設計，使中學男女學生助我進行。我們首先討論：幼童在禮拜堂內喧囂，毫不恭敬；以及彼等平日的行為等問題。甚至討論一個教師的孩子開始偷竊東西。關於這個問題第一個問句自然是：為什麼原故有此現象？欲求此答案，便引起了學習與習慣的定律。那就是說：他們每星期日在禮拜堂內談笑喧囂，坐立無定，這種習慣養成以後，將來恐難破除。且禮拜與主日學對於他們既不能發生興趣，所以雖有種種教訓要教導他們，然而他們也不會學到。再者，主日學和禮拜所採用的材料，本來是為成人預備的，因此對於他們是過於深奧，不易領悟。

從養成習慣的定律方面看來，就可以知道如此反使他們腦中撲朔迷離。

我們不但不能使他們學習每星期日我們所盼望的，反而使他們獲得不恭敬的習慣；同時他們的腦中更覺得惆恍，甚至轉向懸爲例禁的事物方面。於是這些情形在他們幼稚的腦中，便絕對的與宗教成爲聯想了。

討論至此，乃又提起解決方法的問題，我們決定兒童有兩件事必須學習的：

### (一) 禮拜的意義

### (二) 日常的行爲

我告訴學生們說：我有一次在美國做禮拜，看見那裏的兒童無論對於何種事工，均係親自動手，並且極感興趣，因爲這種禮拜是他們自己的。因之他們對於禮拜漸漸變成習慣，換句話說，就是：

### 他們以實習爲學習。

學生聽我講完以後，均以爲上述方法誠屬至善。於是都決定去試辦一個少年禮拜。因爲此種禮拜是由中學學生主領。我們乃決定以十二歲以下的



學生爲限。

此後更進而研究禮拜的計劃。假如有較長的學生在內，最好莫如組織一個委員會，專去決定禮拜的形式。但是他們既是如此的幼稚，此種辦法自不可能，所以我們至少亦得代其製成一個大綱。我們採用兩本書，均爲海修氏（Earl Shorne）手著，書名爲禮拜訓練方法（Manual for Training in Worship）及教會學校禮拜文（The Book of Worship for the Church School.）是書包含開會和閉會時所用的詩歌，並從詩篇中節錄簡易的啓應文，使學生熟記之。此外更有簡單的兒童禱告文，——使兒童自行撰就並熟讀之，以備每星期應用；他如唱詩團所用的特選詩歌，兒童講述的聖經故事，以及大衆背頌的祝福文等等，亦莫不應有盡有。（希伯來書十三章二十至二十一節，或猶大書二十四章，或腓立比書四章七節二十三節。）在此種聖經章節中，類皆除去一切「你」字，而代以「我們」二字。我們將開會與閉會所用的詩歌，祈禱文，以及祝福文每兩月更改一次，因爲我

們知道兒童雖喜歡重復背誦，但若兩月之久而不更改，則或將成爲機械式的背誦，無裨實益。

在這試驗中，我的第一個最大的困難，就是難以應付那些中學學生。以理論言，我們在班中所討論的事，總可算爲極其順利。他們也很能明瞭，計劃全體事工；但是在實行工作的時候，便使我大大的失望，與我理想大相逕庭！因爲中學生自己對於禮拜素無訓練，亦未曾見過一個真正虔誠的禮拜，更未曾養成道德行爲的習慣，他們唯一的教訓，就只限於書本上，從不知實習卽是學習。所以若依此計劃而行，則後來他們因實習而得到的益處，必較彼小學生爲多。

在預備實行我們計劃的時候，使男中學生與男孩子討論，女中學生與女孩子討論。學生們問這些孩子是否亦願意有一種如同成人式的禮拜。起先他們均躊躇不答，這是因爲其中有兩個年齡較長的女孩子，她們頗覺自己爲衆目所注，而且在其餘學生前亦很有一種强有力的惡影響。此事真正的動機，乃是

由於那唱詩團領袖的兒子，自己亦渴望組織一唱詩團。因此他就很熱心的提議，其餘學生也就一唱百和了。他們開始便要求日校教師的合作，於是在每日聖經班中，他們便學習簡單的啓應文，與祝福文；每逢星期六下午，又請一個中學學生教練唱詩團，至於開會時與閉會時所唱的詩，均屬讚美詩之一種，且係平素所熟悉的，又係先在學校中練習過的。主領禱告的人，則由男中學方面舉出，因為男女中學校的「學生教師」此時正在自覺過敏的時期中，萬不能望其同在一處合作。所以年齡較長的男孩子，在主日學後，仍復逗留少許時，以便編成幾種簡單的禱告文，內含感謝和祈求的意思。編輯以後，再用簡單的文字一一寫出，令大家熟記。

至於講道，則使兒童自行講述聖經故事以代替之。在第一星期的時候，我們問誰願意去主領禮拜？頃刻間表示願意者都爭先恐後，於是乃由他們當中加以選擇。每星期選擇三人，在星期一選出，使其講述三個短而且相連屬的故

事。在第二星期以後，要求被選爲此三人中的一位，竟至用武力爭，因此乃將各人名字一一錄出，依次類推，第一主日爲男童主領，則第二主日爲女童主領。小學教師與管理這種試驗的中學學生，此時即共同合作，教授兒童講述故事，幫助他們選擇，更使其發音須要宏大而且清楚。

以上所舉，乃是我們禮拜的設計，大概可說是另闢了一種新途徑。至于教導他們的行爲，我們決定在主日學班內實施之。班內關於一切開會與閉會時所用的詩歌，約佔二十至二十五分鐘之久。此後便有十五分鐘的休息，在這時間內學生可自由在園內遊戲。這亦是設計的一部分，目的是在教導他們循規蹈矩，不可騷擾別人。（此時成人正做禮拜）彼此共同遊戲，崇尚公平競勝等等，經過這種訓導以後，各人散歸各班。自此以後便無聯合的集會，每班領袖講完以後，便可自行下班而去。

計劃此項工作，我們首先注重的是使他們奉實習爲行事的不

## 二法門。

除此以外，我們更注重所教各課須合乎兒童的心理。但當時我們竟找不到一本適用的課本，這或者是我們見聞不廣的緣故；或者當時沒有，至今纔見出版，也未可知。

若使有些故事可以表演的，則很歡迎他們表演。單獨一班進行，或數班共同合作，均無不可。假使學生對此真感興趣，則時間上就不加以限制。我們應給以充分的時間，甚至可以超過成人禮拜和主日學的時間，俾便他們可以專心從事於此。但就事實而論，我們常常在他們仍感興趣的時候而解散之，不在他們已感厭煩以後，始行出此。所以年幼學生離堂之時，常在年長者之先。

從家長或教師方面得來的幾個報告，是頗有興趣，因為他們報告學生在日常生活上曾經實行他們所學的。

我們所得的結果，如何之大，實不易言！此種試驗，雖只行了半年，然而在

禮拜時恭敬的態度上，實在大有進步。甚至有很多家長覺得他們的子女在家庭之中，比較從前獲助更大！同時在兒童自身方面，亦有一種顯著的進步，就是進取的精神。

但是最大的結果還是在那中學學生而為教師的態度上，與其進取的精神上。他們曾經計劃過，實行過一個真正的設計；他們學得怎樣去對付兒童；怎樣與他們同在一處禱告；以及怎樣用有興趣的方法去講故事。此外更看見他們虔誠的心日漸增長。

我對於這種設計，有最要的兩點是欲加以批評：第一，我們所教的兒童年齡太輕。凡為六歲以下的兒童，禮拜時或不應在內，雖然五六歲的兒童在禮拜時或者亦可獲益。好在禮拜時我們另有一處幼稚看護所。凡在六歲以下的孩子，都可以在那裏遊戲。第二種批評就是：若是此種計劃只令中學男學生單獨去實施，或只任女學生單獨去實施，那末所得結果或可更為圓滿。因為如此分

開，則在討論時或更能注意重要之點，或更能活潑。我以為最好使男學生擔任六歲以上兒童的主日學和禮拜設計，而使女學生擔任幼稚看護所幼稚園等等的設計。

注意：禮拜乃宗教教育之一主要問題。天津匯文中學校的禮拜，因學生熱心擔任並經文安恩先生指導之後，成效頗著。再如北京貝滿高級中學的禮拜，亦頗著成效，希讀者注意之。

### 第三節

小先知乃今日行爲的導師 北京來儀庭報告

班次：高中 三年級

學程：小先知

學程底目的：

- (一) 證明那些先知在他們那個時代是精神上與社會上的改造者。
- (二) 使識別社會上的罪惡和認識上帝的人，感覺現在的社會上亦正需

要這樣的精神。

所用的方法：

阿摩司書內的歷史背景，一般學生不甚熟悉，所以教這書時不應使學生預先費些無謂的思索。起首是由教員介紹二節聖經：「推羅三番四次的犯罪，我必不免去他的刑罰，因為他將衆民交給以東，並不記念弟兄的盟約，我卻要降火在推羅的城內，燒滅其中的宮殿。」

書中亦曾提及大馬色、迦薩和以東等等地方，與他們再三叛變的罪狀，以及最後他們所受的刑罰。但這些名字對於學生全無意義，若用柏林、彼得格勒、東京、華盛頓、北京等地名爲現今政治與社會的背景，則證今考古，必易明曉而又易於感動。

阿摩司自己亦曾應用上古的歷史，他說：『耶和華如此說：「以色列人三番四次的犯罪，我必不免去他們的刑罰，因他們爲銀子賣了義人，爲一雙鞋賣了窮



人；看哪，在你們所住之地，我必壓你們如同裝滿禾捆的車壓物一樣，快跑的不能逃脫，有力的不能用力。」

### 應用於現在的需要：

阿摩司以爲先知先覺乃是預言個人和社會違背上帝意旨的結局。學生們頓時就可以知道這種先知先覺在任何國家是永不可少的。

中國古時的先知先覺是誰？現在是誰？

你可知道學校附近公衆的需要是什麼？你家鄉公衆的需要是什麼？

(一) 你詳細的知道那些需要嗎？

(二) 你是關心那些需要呢？還是空談而已？

(三) 你願意細心的考察社會中一個團體的需要嗎？

(四) 你願意用你的學問麼？因爲所有的學問除非變爲有害，那便無用，不然都是應該應用的。(這個問題以後理當發生)

以上那些問題對於每個學生是一激刺。

(一)於是許多人提議要研究車夫的，乞丐的，囚犯的，以及軍人的境況。

(二)擬定以後，乃任學生各選己所願意研究的那類人。

(三)此後各人做了一個初步的報告，可是大都皆淺膚而乏興味。

這事在設計上有什麼關係？一方面可使他們自懼沒有先知那種熱烈的精神，一方面又可使他們敬愛先知的心因之增加。

再次，那班便討論如何從事於社會考察？今番他們出去考查的時候，備了許多確定的問句，因之得着他們所夢想不到的知識。他們到車夫家中，看見他的妻子兒女，以及他那窮而且污的情形。結果，他們覺得應該爲這家做些工作。誰去做呢？有人提議由官廳派警察去做。不是！他們必須自己去！後來再去繼續調查，終乃做一報告，通告全校。那時已近聖誕節了，大家議定要去捐些錢，以作購買衣服，小麥，與煤炭等用。于是又舉定買辦，分配，與調查各委員，

然後再請各生的家屬親友踴躍捐資。至於所贈送的物件，乃由各生親自分送。

### 設計的結果：

- (一) 得了洞察社會的能力。
- (二) 與附近隣人結識。
- (三) 了解個人的責任和個人的能力。
- (四) 對於聖經發生新興趣。

### 注釋：

這樣去用舊約先知書，似乎不是研究聖經，乃是一種社會研究的變相。其實並非如此，學生對於先知書曾有十分精密的研究。

## 第四節

### 一個有統系的宗教程序 天津文安恩報告

曾由一班高級中學學生實施之

此乃試驗實施本書教學法的報告。但因此係初次應用這個方法故未能十分完美。其所以不能盡善盡美者，並非方法不良，實是教師之過。因為教師心存畏縮，不敢毅然完全廢除以前的成見與需要。但據報告者的經驗，以為自己做教師以來，此班成績，要算最佳了。其原因可述之如后：

課程中規定的聖經班，教師以之為發展和增進他那班十個學生品格底工具。他教授此班，亦即以此為目的。他曾接連的教了這班兩年。學生的報告乃是本學程中最後的設計，其中詳述他們所讀的一切課程。在這設計中，我們並未盡力讀完任何書本，或聖書之任何部分，或根據任何特別課本；我們所研究的純由進行中自然產生的，例如：由他們自己切身問題中，和他們提出的問題中產生的。至於本學程的總題，乃是：怎樣應用基督教於人生。本班的學生亦頗專心致志，以求基督教的真義，並研究怎樣得以適應於日常的生活。

此班師生既同抱試驗的態度，所以他們在兩年內那種勇往直前，決心試驗

的精神，實覺非常偉大。

本學程的學期試驗乃是做一報告書，并答覆本學期中直接發生的問題。且在每次試驗的時候，請學生建議各種問題，以便下學期付之討論。但他們試驗時所答的問題僅爲全學程中的一部分。因爲在學期中所發生的問題，實在甚多，例如：在考察的時候，常發生種種問題；在實施他們所得的新思想時，亦常另生研究的必要。

我們班中自始至終實行自由公開討論。教師在上課的時候，雖備了討論大綱，但往往屏棄不用，因爲在他未曾開始討論以前，學生已有了一種具體的問題，必須先付討論。此種現象雖使教師一時失望，或至茫無頭緒，然以合作事工與試驗的本意而論，非轉變其固有的方向，與學生共同討論不可。

下述兩種結果，即可證明此班的成效，而教師亦可以此自慰：

(一) 這班於高中二年級修業完畢後，有一個學生，即考入北京協和醫學預

科。後來有人問他說：『你是否仍舊保存你的精神生活嗎？』他說『對於這個問題，我毫不感覺困難，因為我在聖經的時候，已經學得怎樣使生活上的事實和科學上的知識，與我自己的宗教生活融合起來，彼此發生關係；我並不像那一班同學只把聖經看為一種死的事實報告書，所以我也未曾受着那一班同學的痛苦。』這個學生現在已為協和醫學中宗教領袖的一份子了。

(二)至于其餘那些升入高中三年級的學生，雖無聖經的必修科，但他們在青年會管理之下，自動的組織一個討論會，繼續討論關於他們自己與那些年幼同學的問題。

左列報告乃學生們兩年內工作報告書的一部分，由其用自己的文字敘出。全班學生對此工作，均須負責擔任，每兩人為一組，分組報告，其法先分段，用中英文一一寫出。後來再由兩個編輯委員會搜集之，俾可首尾銜接，訂為兩本，一中一西。英文本再由班中一個學生用打字機印出。讀此報告書時，請注意書

內研究的論題與各種活動的考察，所以不能互相聯屬者，實因是書乃各組所湊成，一組報告研究，另一組報告活動所致。不是因爲學生腦中亦如此分歧各別，毫無統系的結果。因爲考察和其他活動是與班中的功課同時共相進行的。且因爲要使全班共同研究真實生活的緣故，班中功課亦往往因之停頓一日，或一星期內停頓二日之久。有時因爲必須出外考察，竟至學校禮拜亦犧牲不做。如此辦法，他們便漸漸的知道他們自己的宗教生活是與環境內的生活和境遇直接有關，并明了專爲他人活動亦屬試驗基督化生活的一部分。

### 報告書

我們高中三年級共有學生十人。我們的校長就是我們聖經研究班上的領袖，每星期授課兩小時。我們大家鑒於社會的腐敗，擬努力從事于改進現今的情勢，以及尋求是項改進可能的方法。我們在求學時代經濟上雖是非常拮据，然而我們既號爲學生，對於我們的隣居總應有服務的責任。所以在兩年之

中，我們曾經討論關於是項緊要的問題，同時並去考察幾處工廠。現在請申述我們的結果：

在聖經班中，我們所研究的乃是一個很重要的題目，就是「應用基督教」。基督教乃世界上最完善的宗教。一方面可用耶穌的真光去努力鑿除世界上一切黑暗，一方面又可提高文化，增進人類的幸福。所以我們可以說：應用基督教的目的就是：要在大地上發展天國。研究這個論題時候，我們曾經討論下列三項：

(一) **生命是神聖的。**——人類是平等的。無論貧，富，老，少，其生命總是一樣可貴。我們知道上帝愛人，甚至為我們犧牲他的獨生子。在我們應當如何去用我們的生命！所以我們大眾決定：我們要使我們的生命變為神聖而可寶貴。

(二) 我們也曾討論過人類手足之情。——若據聖經上所講，人類乃由一個



始祖所生，但有些人以爲人類非由一祖所出。此種爭執，實非重要。我們所要承認的是：

**善人常增進社會的幸福，惡人常專事擾害；所以我們在一社會中，男女必須通力互助，爲人羣謀福利，爲社會增幸福。**

須常記着我們的衣食住，乃是工廠內那些終日勞働的弟兄們所供給的。他們處境極苦，既無接受教育的機會，更不能像我們這樣豐衣足食。至於講求衛生等等，更非他們所能談到了！試問這種只顧我們自己圖快樂，不顧其餘弟兄受苦的情形，是合理的麼？我想沒有一人不以爲此種情形，是有背天道的！

**我們應當捨己助人，纔是正理！**

(三) 我們亦曾論到強者扶弱的原則——我們既明白生命是神聖的，人們的關係是親密有如手足的。

**所以靠上帝的恩，我們應當通力合作。世界上只有公理，沒有**

強權；富有的人應憐恤貧苦的人，強有力的人應扶持弱小的人。假如我們能明白上帝是我們天上的父，我們就可以明白爲什麼我們應當遵行他的意旨了。

我們討論以上所述的緊要基督教原則以後，就立刻覺得我們雖是學生，我們也應當盡我們的力量去幫助我們的隣居。至于我們怎樣去計劃實行，以及已經做完何種工作，將于以下各段內申述之。

在這一班之中，我們是採用「討論」的方法。若是有人提出一個有價值的建議，我們就很慎重的付之討論。我們用大半的時間去討論社會，科學，和宗教問題。我們先研究這些問題，然後再由我們的教師，加以解釋。這就是我們在班上所做的事。

去年春季我們到學校南面的村舍去考察，研究他們的生活情況，以及健康，日常生活等等。我們看見他們所住的房屋是非常污穢，簡陋，低小，類皆用泥草

和合而成；每間房子擁塞至四五人之多，男女老小相雜而處。至于街道僻巷，更覺污穢難堪，垃圾滿地，發出一種令人難受的臭氣。加之他們沿地傾潑髒水，隨處吐痰。我們看見這種情形以後，便請地主僱幾個工人，將那些污穢垃圾打掃清潔，講求衛生。微天之幸，他們竟同意于我們的要求，現在那條街道，房屋，較前已大有天壤之別了。

住在這一帶地方的人，多係貧苦未受過教育的人們。男女都在工廠，店家，或洋行內作工。所以他們除作工度日以外，毫無資產可憑。他們自己缺乏經濟能力，當然不能使他們的兒女接受教育。有些年齡幼稚的孩子，亦只得去做工；有些連遊戲亦付缺如，更有些是極其齷齪，呆笨，孱弱。我們一方面鑒於此種情形，一方面又感覺中國正需要青年，良善，強壯，聰明的兒童，所以我們毅然開始去實行我們的計劃，以便幫助這些男女兒童。于是我們開辦一個義務學校，內中共有學生四十餘人。我們同學亦量力幫助之。在那裏我們教授他們幾種

容易的功課，如：國文，算學，故事，寫字，歷史，手工等等。除此以外，我們又教他們遊戲，盡我們的力量，使他們也如同我們一樣快樂。我們渴望其他學校也有同樣的工作，以幫助我們在中國別部的小兄弟。

我們更從事于考察隣近氈廠幼童工作的情形，于是乃將本班分爲四組，分頭考察，所得報告略如下述：

他們工作的房間，不過三千二百立方尺之大。在這種狹小的地面，置有織機兩部，每部前有五人工作。窗戶既少且小，並全緊緊關閉，因此空氣極不流通，如在裏面停留數分鐘，即覺極不舒服。況且工徒的起居飲食又都在此小房內，更覺令人難堪！至于專爲兒童遊戲，沐浴的設備，則更加談不到了！此類幼童大約在十三至十七歲之間，他們勤奮工作至三四年之久，除能得些惡劣飯食以外，分文未獲，即衣服亦并無之。每日六時即起，夜間十時或十一時始能就寢。每日除數分鐘用餐外，其餘全日時間，均須工作，直無片刻餘暇！除新年，端節，中

秋節，例假而外，雖星期日或別的假期，亦不休息。以一年計之，其中休息時間亦不過十日而已。

我們隣居既然如此困苦，當然要求補救之道。但我們限於能力，不能有所計劃，更加不易前去幫助他們。但無論如何，經過討論以後，竟不顧一切，毅然決定幾種實用和急切的方法，以謀改進：

(一) 因為要增加他們的知識，他們每日至少必讀書一小時。新聞紙與有益的圖畫，在工廠中亦為必需之品。

(二) 我們計劃去邀集他們在一處，對他們講述幾個聖經故事，或是世界幾個大偉人的歷史。每一安息日我們希望能夠率領他們到附近的教堂去做禮拜。至于有益的智識，亦隨時隨地盡力向他們灌輸。

欲求上列計劃付之實行，我們希望能夠邀到工廠的經理，與我們聚在一處討論這個計劃。

此種情形中國境內工廠大半如此，至于天津工廠的情形，據我們調查所得，則實屬如此，毫無疑義。我們盼望人人能夠明了個中真況，大家幫助改革，努力除去這種阻止中國成爲一個真正自由國家的障礙。

總之，我們決不敢肆口自誇，自己以爲是實施這種工作或考察的人，我們不過要尋求幾個最完善的方法，以謀改進社會的情形與幫助我們的隣人而已。須知道非僅天津一處需要這種幫助，中國各部亦無不如此。我們經過這一番考察與服務，我們覺得對於社會情形，更加透澈明了，對於耶穌的博愛，亦更能透澈明白。所以我們謹將經過情形，作一報告，盼望全中國的學生欣然從事于同樣工作，更將其所得的結果，作一報告，在報紙上或雜誌上發表之，以作參考。我們自信以爲這種工作，乃是服務國人最好的方法。

## 分析與估價

判斷教學的成敗，全以其在學生品格發展上，與智識上所得的結果而定。

這兩種結果較之以課本爲唯一目的，并以教完課程中規定之學程爲能事班上，自必特別完美，卓著成效。從品格方面看來，更覺得前種結果，更加優越。因爲學生所學習的——有如到北京協和醫學的那個學生一樣——乃是一種以耶穌教訓爲根據，而自己去考慮實際生活問題的能力。在那學程教授開始的時候，雖然有一部分學生是有名無實的基督徒，或者有一部分并非基督徒，但到他們畢業的時候，他們都變爲活潑正大光明的基督徒，且爲教會的一份子！

關於此班實施這個方法的例子，可略舉數點以說明之：

(一) 使此班學生從許多可能的學程當中，選擇一種他們自己情願的，或是可作他們研究指導的一課。他們繼續的提出關於怎樣應用基督教原則於新情勢之中的問題，并於聖經中尋求幫助解決方案。這樣辦法，大足以供這班一切所需要的智識。

(二) 他們在行爲上確已應用基督教的原則。他們依此進行，實行了好幾

個計劃。每一次實施的終結，便可以引起進一步的研究。是項學程，即以服務中國的建議爲結束。譬如：他們考察學校附近那個偏僻污穢的某村以後，便引起籲請地主爲佃戶做些公益事業的建議，并考察地主是否已實行其應許。

(三)領袖設盡方法去建議一切，務使學生得以自由任擇多數建議中之一種，或任其自己建議其他設計與活動。但領袖若求其自己的建議見諸實行，過於心急，則其成效反因之減少。此種情形作者已數見不鮮，大可足爲證據。所以學生若能在兩年後對於其所研究的事工，自行估價，即可以證明他們在兩年內，對於其所讀所行，實感興趣。領袖不過幫助他們的編輯委員會而已，對於報告書並無一字一句的參加，除在班上討論報告書時略參意見之外，并無任何幫助。因爲這完全是他們自己的設計。

(四)兩年內研究的心得，大半都曾實行，且成爲他們生活的一部分。即其對於生活問題的態度，亦以此爲根據。因爲他們每日所討論的，全係關於實際



生活問題，且都是他們親眼看過的。所以從試驗基督化的生活以後，他們就承認宗教在日常生活上是實在的，並知道別種生活的計劃，萬不能有如真正基督化計劃的適宜。

經過這兩年的試驗以後，作者深信這種方法：先以學生與其發展爲思考的前提，再以課程和聖經爲幫助他們的工具，乃是使聖經班，或主日學校，或任選聖經班，或必修聖經學程，得其固有價值的不二法門。

## 第五節

辦理一個半日學校與一個療眼疾的事工 天津黎金磐報告

### (甲)

天津河北有三個很大的官立高級學校。其中加入聖經班的學生有八十餘人之多。他們都讀過基督生平史，各人對於基督化的人生觀亦有相當的興趣。但是內中無論何班，均覺着沒有勇氣去依照教師所提議的基督化方法，做

那有益的事工。

後來這些學生均被邀赴教堂，參與一個交誼大會。在那裏要考慮怎樣去用基督化方法，在社會上做些有益的事業。

是日到會者有男女學生六十餘人。內中的女學生乃是教會小學的女教師。此會的宗旨是要邀集大眾到會，共同討論現在是否有服務社會的機會，俾可希望成就些有益的工作。教師此時便說到他的各班中對於基督化生活已有好多人表示興趣，末後並言及今日中國需要基督化服務的緊要。又有人建議以爲這樣大的團體，若能大眾同心，共同計劃，共同工作，定可做出一番有價值的事業出來。於是教師便提出六種工作，以爲若能付之實行，日後定可收效。並請到會的人建議其他工作，但他們以爲上項建議已足夠考慮。此六種就是：(一) 幼童遊戲場，(二) 兒童俱樂部，(三) 幼稚園，(四) 人力車夫救濟會，(五) 貧兒義務學校，(六) 平民教育。投票結果，有六分之五是以義務學校最感興趣，且最

易辦理；大衆又決定每次專做一種事工，同心協力，務使這個學校達到圓滿的效  
果。最後乃組織一個委員會，去預算此校共需經費若干，教師幾位，并推舉何人  
爲校長。考察後作一報告，以便定奪。

自此以後，這個團體每兩星期以學生勉勵會名義，召集會議一次。他們共  
捐大洋三十元，於是此項工作便行開始。卽在夏季亦仍繼續進行，並未停頓。  
至於校中教師，純粹義務性質，毫不支薪，因爲此項工作乃是出於大家素願，並非  
勉強，且學生學費，亦分文不收。在暑假的時候，團體中很有許多會員滯留天津，  
使學校工作全年得以進行。關於重大的校務，則由校長，委員會，或全團體決定  
之。依此辦法而行，這個學校竟開至一十八月之久。

在第一年終了的時候，大衆又決定有實施宗教教育的必要。於是再組織  
一個委員會，去撰就一個學程以爲明年開學之用。這個問題雖有大加討論的  
可能，使全體在開會時得以參加研究，但以各人所要討論的宗教問題太多，在大

會中恐無從着手，所以纔有這個委員會的組織。所有研究結果當然再向大會報告。大會再將此報告大綱，加以審查。這樣在數星期之久，會中全體便可研究宗教——尤以基督教爲最著——的中心點，以及怎樣去以此教授兒童。此外，又可藉此仔細考慮聖經的內容，與其在宗教書籍中的價值。因而宗教教育的必修問題，亦成爲一個實用的問題了。

## (乙)

上述團體既能辦理義務學校至一年之久，更能得到充分的經濟以延長三月，於是乃更進一步而研求從事於他種工作。

有些已由高級學校畢業的會員，因爲每日均有公事在身，所以日間不能幫助校務。有一個少年基督徒在附近氈廠內作工，有一天他跑到教師的地方，報告他那工場可怕的情形。教師便以爲此乃一種新情勢，學生們大可加以考慮，研究應付的方法。於是他便到幾個領袖面前，徵求他們對於這個工徒的報告

作何感想？是否應令大會得知廠中真况？他們聽完，極表同情，立刻請此工徒親到大會當衆報告一切。大衆便問此人：他們如何可以幫助這個工徒與其餘工徒？工友能否同到教堂來上課？或是他們自己可以到工廠去教他們讀書？這個工徒對於此種提議，并不加思索，便毅然答道：「不可。」因爲工廠經理決不能讓工徒以工作的時間，用在這種事上。他末後（因爲與教師先前已有談話，故又代爲計劃）建議：欲改革該廠的弊端，最好的方法是去醫治患有眼疾的工徒。因爲他知道該廠經理曾經承認：凡患痧眼的工徒，工作亦決惡劣。所以因醫治眼疾所廢的時間，自不能算爲損失。假如工徒的眼疾就此醫好，該廠經理或可准許開辦一個夜校，或演習幾種遊戲。

在未決定從事此項工作以前，大家向這個工徒說明，他們先須訪問醫生能否管理此事，並預算所必需的醫藥費，以及工作的重輕，和工徒待醫的人數，才能加以決定，此刻不便答復。關於以上各點，亦點交委員會辦理，使之在最短的時

間內，向大會報告。在未開始考察以前，教師胸中已有成竹，素悉某醫生決可就聘，此時便告奮勇，代委員會去請。所幸竟能得醫生的許可，願意爲該委員會服務，并定一個時間，與委員會諸人，共同商酌進行。不移時，大家就同陣到工廠去，會見經理以後，便開始檢查工徒的眼睛；所檢查的人數，約五十餘人，其中有十人——一個少年基督徒亦在內——的眼疾最利害，其餘十五人病勢稍輕。醫生檢查完畢，計算醫藥費若有十元即可敷衍，但委員會必再供給竹幹，綳帶等物。

出廠以後，委員會便十分熱切的向會中報告經過情形。報告後，大家便請其將調查委員會，改爲執行委員會，并徵求許多服務員，以便到廠按時敷藥。此種工作教師以爲最好，請那些有公司職務的担任。由此兩種設計，這兩種情形的人，都有了職務，各人並且感覺非常有趣。

再次，到經理的態度漸漸軟化的時候，學生便欲使這些工徒，與隣近工廠中的工徒，在晚間讀些平民教育千字課。他們所採用的是幻燈教學法。因之官

立學校的畢業生，以後藉此亦得以熟悉平民教育工作的方法了！

## 第六節

### 女中學生辦理的主日學

德州芮義德報告

#### 宗教工作的焦點

學校開學的時候，我便與女生比較她們自身所享受的利益和附近村莊女孩相較。并向她們說：『若是你們中間，凡年齡較長的，如願幫助這些女孩，請即向我報名，我們即可以籌備應做的事。』結果，共有八個女生前來報名。我們便在星期日早上利用主日學的時間去計劃怎樣進行。在第一次會議時，左列各項便即決定：

公舉書記一人，專為記錄本團的活動。（後來又舉定一位司庫。）

先把本團的目的，付之討論，繼即決定左列兩項，為本團宗旨：

#### （一）服務社會

## (二)幫助附近不識字的幼童

在討論本團目的底時候，大眾發表許多有趣的意見，就是：我們欲拯救那些兒童的靈魂，但最好是從實際教學上着手。因為這樣幫助兒童，大可使社會上對於我們的學校，更加能夠明了；并且或者由兒童再進而幫助其家長。

結果乃決定開辦一個主日慈善學校，專去幫助這些幼童。每星期上午八時至十二時，即在本校小學教室內上課一次。此四小時復分爲八期間，每期間由一女生教授。

至於招生的辦法，乃是將校中情願服務的女生分爲三小團體，由一教師率領，到附近的村莊去，使那些小孩子感着興趣，欣然答應上學。經過這樣勸導以後，結果乃有三十個小女孩情願到校。雖然其中也有因事常常不到的，但後來也有新生加入，所以總數總不在三十之下。然而在這種情形之下，學生既常缺課，於是復在聖誕節，復活節的時候，饋送他們禮物，以鼓勵之。有兩三次在星期



日的早晨，因為所到的人數不多，我只得同領袖們親到村莊去邀她們來。

功課表：

八點

唱歌

八點三十分

算術

九點

聖經故事

九點三十分

讀法

十點

遊戲

十點三十分

衛生

十一點

習字

十一點三十分

歷史，地理，每星期日替換教授。

各班上課時間的次序，並不確定，因為如此，庶幾任何教師纔不致每星期失其赴教堂做禮拜的機會。按此計劃每次只有兩人不到教堂去做禮拜，以便專

心從事授課。

我們的團體每星期聚會半小時，報告前星期日的工作，與將來的計劃和辦法。我除努力幫助充分討論外，不常到課室中去，以免兒童腦中發生此乃外人事業的思想。我們在研究何種聖經故事是應教的時候，引起下列討論的機會：

(一)我爲什麼緣故做基督徒？

(二)我信心上所得的，有什麼可以傳於別人？

(三)對於非基督徒，第一樣應教他什麼？

這種工作頗不易，因爲學生來校既不一定，教師若更做些使他們感覺不快的事情，他們當然就此一去不返了。但是究其實際，一年之內亦頗有進步，領袖與學生的興趣亦逐漸增加，即學生讀書的能力，亦有若干進步，因此有些已經開始的工作，仍舊繼續做去，將來必能得着更多的利益。

## 第七節

## 中等學校中的兒童看護人

燕京大學李瑞得報告

北京某國立大學中的聖經班，經過學生審慎的討論以後，乃改爲一個「大弟兄同盟會」。領袖又告訴他們美國「大弟兄同盟的運動」的情形，於是每個學生決定去看護一個小兄弟。

學生對於邀集兒童，極感困難。他們既不願意去招距離太近的兒童，因爲怕他們常來找他們過於殷勤，以致引起同學的懷疑。但除此以外，又不知道怎樣去邀集不甚熟悉的人來，更不知道利用社交服務會的機關，與人交誼。又加之該班領袖不大明瞭中國情形，所以對於他們便不能有多大的幫助。但是正因爲他如此，反而得着便宜：因爲他的學生對於這些問題既無所憑藉，只得自己用一番腦力與精力去考慮，其結果乃先着手邀集校役與校門口或附近人力車夫的子女，與素來有點熟悉的人，來參與這個同盟會。既用了這種方法，去和兒童接近，彼此友誼反而覺得自然，而且一切障礙，亦因之除去。領袖自己也邀到

## 一個兒童

在數星期內，每個學生每星期至少去看視他所看護的小孩一次，並將進步的情形報告全體。他們所得關於孩子保管人的歷史和各項事實，亦同時報告。因此引起很大的興趣。但我們與他們既已相處日久，熟悉他們的歷史，這種報告當然已失其效力，於是最後報告乃減至每月一次。自那時候起，每月只用一小時集中在這個報告上，而以聖經中服務功課爲背景。此外每月有一下午特開一會，使大兄弟與小兄弟歡聚於一堂，同在一處遊戲；有時可請一個大兄弟講述故事，以作消遣。最末次的集會乃是禮拜，因爲那時候已有兩三人變爲基督徒了。

領袖總想暗示學生，使其在個人與小孩子交接一方面，充分努力，但他們大多數總是在教書上努力。每星期至少有一小時的授課時間，如教讀法，習字，衛生等等。有一個學生因其與一個小弟兄先接近來往，因而得以幫助他在危難

之中的家庭。學生們在先以為施捨銀錢乃是一個最好的方法，但經過班中一小時的討論以後，竟規定不准饋送禮物的規則。

## 第八節

### 今昔「試探」之實例

金陵大學曹炳義報告由恆模轉交

恆模先生交來下面故事的時候，曾經聲明這個故事並未完全依照本書所主張的原則。他說：「我們教師的工作乃以一部分的設計為基礎。每季學程均根據指定的教材教授，但遇機會亦得任意自由支配之。所以實際上教師若因欲保持全體學生有目的的活動起見，而加以糾正，亦無不可。」

我所教授的學生，乃金陵大學附屬初級中學二年級中的一組。全組共有十人。年齡最大者為二十歲，最小者十三歲。其中有五人基督徒，其餘則否。設計所根據的教材，乃「耶穌在曠野中受試探」。大半學生對於這個故事的内容，都很熟悉，所以敘述一遍，即由大眾討論故事的真實與價值。有一個

學生問道：

『耶穌既如此聖潔，如此完全，何以他仍被試探呢？』

我便回答說：『試探乃人生所必須經過的階級，從未有人能完全躲過。耶穌既降生於世，成爲血肉之軀，便與生人無異，所以必經過試探，纔能嘗遍人生的經驗。須知被試探未必卽是罪惡；但若因此屈服，則爲罪惡了。』

至於耶穌在曠野被試探這一幕，又可名之爲賄賂。魔鬼想用各種人生的慾望，作爲賄賂，以圖損壞耶穌的人格。

討論至此，我們的腦想便集中在「賄賂」上了。我便利用這個機會，使每個學生在歷史上尋出一個受賄的例子來，報告全班，再去明白分析之。後因爲了辦事便利起見，乃令班中五人尋出受賄的實例，再令其餘學生尋出拒賄的實例。是班報告可略述如下：

(甲)受賄的實例：

(一)夏娃——她乃聖經記載中受魔鬼賄賂的第一人。學生對此頗疑上帝因何不除去賄賂的可能？我於是代他們解釋說：『上帝造人非如機器，要使人有自由選擇收受與拒絕賄賂的能力。』

(二)猶大——他得了三十塊錢，作為斷送他自己生命的代價。

(三)魏忠賢——他是明朝一個握有大權的太監。他因得了賄賂，所以才毅然大殺東林黨的學者。他既有錢有勢，還復貪心不足，得賄無厭。況且他又無室家之累，更何必孜孜爲此！從此便可證明受賄的動機，未必是因欲得衣食錢財，勢力的需要，其主要原因，乃其乖戾的本性所致。

(四)秦檜——他是宋朝一個賣國賊。他因爲受了金人的賄賂，而謀害忠臣岳飛。後來他自己亦患惡疾而亡。

(五)張邦昌——他也是宋朝一個賣國賊。但能保其首領。從他這個例子看來，受賄的人未必立得報應；但在冥冥之中必受惡譴。因爲受賄愈多，則此種

惡習必致愈染愈深，而其人格亦愈墮落不可收拾。

(乙) 拒絕賄賂的實例：

(一) 約瑟

(二) 以利沙

(三) 孔子

(四) 岳飛——宋朝岳將軍生平痛惡各種賄賂。

(五) 關羽——他有一次投降曹操，操款之以豐筵，尊之以高位，而賄賂之。

其時關公雖收受之，但後遇機脫逃之時，則將所受金帛，盡留室內，纖毫不取。至於待其私恩，則另圖報答。

以上所舉，雖然極其平常，但已足代表因得賄而被試探的情形了。

再由歷史上的事實，轉而注意於今日的社會。我們繼續詳究下列賄賂的例子：



(一)商業——我們舉出欺騙，摻雜劣品，不誠實的廣告，過分贏利等等賄賂的變相。

(二)律師——處理案件，純視報酬之多寡爲標準，不論其理由的枉直。

(三)工業——利用勞工乃是一種可怕的賄賂。工人被逼而工作於不講衛生的廠中，同時又受低微工資，與長時間工作的虐待。

(四)私販鴉片——私販鴉片一事，大半因賄賂而得維持。所以那些貪得無厭的軍閥，與官僚，以及稅務員等，對於納賄的鴉片私販，竟彰明較著的特別加以保護。

(五)政治腐敗——譬如：一、修築堤壩的人——抱「無賄則無堤」的宗旨；二、每一議員選舉票代價爲五千元；三、官場的位置，亦常因賄賂而定得失。

此外因賄賂而慘殺無辜，人格墮落，家室被毀，濫費金錢等等，實覺數不勝數！如此看來，賄賂一事，令人思之，不寒而慄！

此外再由今日社會中的情形，轉而注意於個人生活受試探一方面，欲求發現學生個人所受的試探，頗不易易。因為他們不肯常常說出足以洩露他們自己品格的真實現象。所以我知道若是要他們當着全班同學前明白宣佈他們所受的試探，當然不能生效。我乃叫他們按着我所預備的問題，一一回答，並聲明用不着記名，以祛其疑。我們的問題是：

(一) 你曾受過賄賂麼？

(二) 你受賄的動機，與原因是什麼？

(三) 詳述你受賄時的情勢。

(四) 以何種能力可以勝過試探？

得到他們的答覆以後，我便在班中分析之。但我並不宣佈他們答覆的詳細情形。

### 一、他們所受過的試探：

- (一) 賄賂，
  - (二) 飲酒，
  - (三) 賭錢，
  - (四) 吃煙，
  - (五) 說謊，
  - (六) 罵人，
  - (七) 夾帶，
  - (八) 嫖妓，
- 二、被試探屈服的原因與動機。
- 三、因被試探而得的惡果。
- 四、勝過試探的能力。

對於末後這個問題，我決定去分此班爲兩個辯論組。

第一組辯論，第二組

便加以評判，第二組辯論，則由第一組評判之。第一組的辯題就是：「智慧足以勝過試探。」第二組的辯題是：「道德足以勝過試探。」

(一) 正面：

「有智慧我們即可知道試探的性質，與其重要，所以在試探之初，即能勝過之。」

(二) 反面：

「智慧或能幫助戰勝試探，但僅賴智慧，則不足以戰勝之；因為試探不但激起智慧，即在人之情感與意志上亦無不如此。」

雙方辯論結果，反面佔了優勢。

由上述雙方的理由上看來，智慧與道德在戰勝試探的事工上，均極重要。但僅賴此兩項，猶嫌不足。除此兩項外，仍須有一種偉大能力指導我們生命中智慧與道德的要素，然後才可以勝過試探。這種能力究竟是什麼？我們從何

處和怎樣才可以得到呢？我們可以從耶穌的經驗中，得到這些問題的答案。

我并告訴學生說：『耶穌所用爲勝過試探的能力，定可在他登山訓衆的一段聖經中尋出之。』所以學生每人均須翻閱馬太福音五章，六章，七章，內中所載的教訓，以便尋得這個秘訣。經過這一番研究以後，結果：

乃發現耶穌所有的能力，是由禱告而與上帝交通所得的；而耶穌則由服務人類事工上表現之。所以我們若去跟隨他，我們也可以得到這種能力，并能在我們日常的生活上表現之。

## 第九節

### 中國學生幫助美國學生 山西太谷孟愛慈報告

美國某主日學校內有一位主任，在他饋送我們學校女生禮物的時候，說起她有一個意見，可以使我們學校的女生幫助美國的學生。因爲他們的主日學生，正在努力募捐，并用各種方法去賺錢，以作購買教堂鋼琴之用。所以若是

我們學校的女生能將中國各種錢幣寄去，他們定可出賣此種錢幣，並將賺來的錢，作爲買琴之用。

女學生們對於這種意見，都欣然贊許。當初我以爲她們或者願將自己所有的各種錢幣捐出，但是她們說：『請待我們新年假期回家的時候，再去多尋些較古與較有價值的錢幣來。因爲現在此種古幣已不通用，所以我們身邊所藏的不多。』

這個計劃，就立刻決定了。她們由家中回來的時候，就在早禱的當兒將她們各人搜羅所得的錢幣一齊捐助了。募捐箱竟不能全行容納！乃急以一面盆盛之，一霎時亦堆滿盆內！

錢既捐得了，第二步工作就是去甄別，並將最古的錢幣檢出，然後一一縫置於中國舊式摺子之上。其錢幣均按年代依次排列，名稱與年代則於其下註明之。他如康熙乾隆雍正等類，則另置一處，以示區別。

我雖不完全知道美國兒童共賣得若干，但據我所知，中有一錢竟能賣至一元之巨！所以我們學校的女生，對於這種購置鋼琴的募捐，實在出了不少的力。即在捐款上所佔的成分，亦不爲少。

### 第十節

#### 將洋囡囡穿戴起來贈與美國的小孩（前人）

女生收了別人的賙贈，遇着機會也應當力圖報答。有一次我向我們的學生提議說：『美國的小孩很歡喜看中國女孩的服式，我們何不利用此點，將我們在聖誕節時所收的布袋裏，檢出所有赤裸裸的洋囡囡，把牠們着起衣服來，送給那曾送我們禮物的人們。他們都贊成此意。於是在我們縫紉的生活中，就將製衣爲唯一要事。所做的衣服完全和我們自己的相仿。每個女生都可以任意去做那繡鞋，或華麗奪目的布鈕扣等物。

對於這件事工，我們受了許多美國朋友的贊賞。所以兩國的國民因此得

以互相了解，并且或者因此更能增加彼此間互相敬愛的心意。

## 第十一節

### 各種信仰中宗教的儀式 北京來儀庭報告

班次：高中二年級

學程：宗教史

學程的目的：

- (一) 使學生對於人類所依賴的信仰有一種敬意。
  - (二) 證明基督教是完成宗教的。
  - (三) 使學生知道基督教是不畏考察的唯一信仰。
- 方法：

(一) 用一小部分時間去研究下列各教的理論：

如猶太教，佛教，回教，孔教，道教，基督教。(對希臘和羅馬天主教亦有同



情的解釋。

(二)大半時間用作搜集材料及做報告書

甲、在班上討論那種爲最有利益的問句

乙、他們到廟宇與圖書館裏去搜集材料

丙、他們又去拜訪許多學者

丁、他們回憶在家中所行的儀式與所得的經驗

(三)努力去查明各教的強弱與真偽點。

(四)特別努力去查明其與社會有關的要點。

(五)於是乃引起下列問題與其討論：

「基督教否認別種宗教嗎？其本身是否包括一切真理？」

(六)這又引起詳細研究基督的生平，和其教訓。

## 第十二節

## 一個聖誕節的宴會

北京青年會甘霖格報告

(工廠兒童服務社會的一個例子)

有許多童工在基督徒所創設的地氈廠內，做了幾年工人俱樂部的工作。

在一千九百二十二年的時候，有人對同樂會的會員提議說：『你們對於那些沒有幸福的兒童，也應當表現聖誕節的真意。』廠主和童工對於這個提議都是非常贊成。於是就決定舉行一個聖誕節的聚餐和遊藝會。這些童工們每月所得的工資，雖只自三角至八元，但各人都應許拿出少許，以作此番宴會的費用。到了十二月，各人都忙起來了！如：收集捐款，工廠音樂隊練習唱詩，開設師範班教授各種遊戲爲娛樂來賓之用，教導學徒如何在席間侍候等等。

來賓的入場券，在救世軍粥廠前分散出去。在聖誕節的早晨，又散給童工每人入場券兩張，使他們可以在街中將這兩張再分給那沒有幸福的小乞丐與拾破布的人。

從城中來赴宴的最窮苦小孩子，計有七十五人之多。他們的父母亦有同來者，人數計約三十之譜。吃過湯飯，和麵包以後，工廠裏的工徒，又做了些餘興。主席是一個年長的學徒，他曾有短篇的演說，對來賓說明請他們來與宴會的緣故，以及聖誕節的真意。在他的演說以後，接着就由工徒們做了許多遊戲，唱歌，和趣劇等等。

前三年中都有這同樣的宴會。一般工人每年都很熱烈的盼望這天。在工徒方面也因之感覺：他們既能幫助窮苦的人，也算是社會上有益的分子了。

### 第十三節

聖誕節與新年節 天津文安恩報告

(中學校學生對於工廠兒童服務之一例)

初中二年級有學生六十三名。他們共分為三組去研究課程中所規定的聖經，與從事社交及體育方面的活動。聖經課中的必修學程就是研究耶穌的

生平和教訓。這一組的領袖，就是全班的聖經教師，他要用幾個設計使學生感覺興趣，并使耶穌的教訓與現在真實的生活發生關係。

將近聖誕節的時候，教師又增加一種特別課題，就是說明聖誕節乃是施捨精神的意義。他又告訴他們：他從前曉得有一班學生，曾在聖誕節時，怎樣去幫助許多人，同時又說道：在這個學校內也有一班年級稍高的學生，曾經怎樣去幫助許多氈廠內的工徒。學生們聽了教師的話都很熱心的要做一些事。他們在開會時議決去參觀一個工廠，試看是否能予以相當的援助。領袖又得那些高級學生的許可，使二年級的學生去參觀幾處工廠。他們去的時候，覺得團體太大，所以分成四組，共計調查了四個工廠。回來的時候彼此比較記錄，並討論計劃。他們舉出一個委員專去募捐，又舉一個專去購買糖菓和核桃之類，以備分給童工。聖誕節的假期以後，委員在開會時報告說：『我們共捐得一千另十九枚銅元，除用去九枚充送禮物至工廠的車費外，所餘之款均按原議用去，並有

賬目可查。」那高級學生請那工廠裏的工徒到學校裏來，並分給他們每人一袋食物。這班二年級的學生，則每人拿四盒，各到每廠去分散一盒，裏面貯滿了上等食物。會中的會員對於這種初次的努力，都很感愉快，且願知道他們能否較此再多做些工作。

陽歷二月間，陰歷的新年又將到了。在聖經班和各會內的幾種討論，很可引人感覺興趣。他們又舉一個委員去到工廠裏調查陰歷年假共放幾日。據調查所得，工廠假期只有一星期。他們乃將規定的秩序，縮短爲三天。又將所規定的聖經班亦一併取消。無論何種功課，都決定暫行停止。因爲他們覺得在這時候，應當讓工徒們多得玩耍的機會。況且他們又要劃出一部分的時間到街上店舖內去參觀。

他們又決定在新年三天假期內，令工徒從上午九時至十二時之間到學校中來。第一天特請委員會去邀集那些害羞的工徒，因爲他們對於未曾經過的

事有些膽怯。每天有八個或十個學生委員，來對付那些從工廠來的六十二個工徒，對他們講述故事，并奏中西音樂，舉行室內室外的遊戲等等。這都是這幾日的主要節目。事後，學生們覺得他們所唱的許多歌及所說的故事，不能使工徒發生趣味，且所教的那些遊戲，也有好多失敗。這是什麼原故呢？後來他們才知道他們自己的生活和環境，與那些工徒是不同的。於是他們在報告本班同學種種失敗和成功的時候，發現了一個大需要。凡在這三天內從事這種工作的人，都覺得生活是更爲實在，而對於自己現在所享的權利，更存感激的心。這些經驗都是將來聖經研究上的思想，實例，和討論的好材料。

今年夏季初中二年級中很有幾個學生在夏令學校裏熱心服務，內中約收了男女學生一百餘名。所以一個設計只要稍加鼓勵，這樣開始以後，決可繼續進行無阻。學生們極願做這種工作，并視爲一種基督化的服務。

領袖覺得這些工作，是鼓勵學生的利器。但是要使這些工作與正式額定

課程發生系統，則此事實不易辦。領袖明知學生從這些設計上得益不少，並且那些在設計中成績最著的學生，也即對於這個學程最感興趣的人。至於第二個缺點，就是：這個計劃變為少數人的工作。推其原因，是爲了團體太大，難以分工合作。這個團體雖除執行設計而須全體從事外，至於大部分的事件，都是分爲三組的。然而大多數學生，除捐出幾枚銅元外，還是無所事事，所以對於這個設計，覺得無甚趣味。

這也是一種當然的事，因爲一個學生在這種工作裏面愈能盡力，則愈能認清這種工作對於自己的生活 and 長進是有密切的關係，且他自己對於環境中的生活，亦有密切的關係。所以若欲使會務有真正的成功，則各會員非全心全力參與工作不可。

假使要初級二年中的六十個學生，去做有益的種種活動，并由其自身表現宗教是可以實行的，則担負這種事工的領袖，若缺乏持久的，虔誠的，和建設的能

力，斷難成事。

## 第十四節

### 鄉村傳道的設計 遼州宋恩樂報告

有一個女子被送到我這裏來，預備去做一年宣傳福音的工作。遣她來的人以爲她除和我同工外，別無他事可做。她年已四十五，所受學校的訓練，爲時不過三年。她并不知如何講道，如何講演衛生，及如何用幻燈演講；且她的言語全係土音，所以我們工作範圍內有些地方不能了解她的語言。但是同時覺得她也還有些好處。

平時我對於一般女傳道第一個教訓就是：她們是要爲上帝和鄉人作工，並非爲我；他們的工作是要在人們中間實行耶穌的慈愛。這些話我也告訴這個女傳道。以後我和她就一同出去。我希望她專心於幾件事上，以便幫助村婦幻想着她們自己的可能處。她與那些女人和小孩子們甚爲融洽，大家無有不



愛她的。她雖不能講道，但是她能用她們所明了的事實和她們作談話的資料，并使她們比以前進步一點。

我們第二次旅行是到另一個地方去，希望她的言語在那裏能夠格外適用。我覺得那些人對於她的言語，個個字都能懂得，她也因為有人可以懂她的話，所以她更加努力向前猛進。此時我便離開她到別處去了。臨行時，除已給她的訓話之外，別無他種贈言。一月以後，我回來要看我的試驗成績。其結果很足使我驚奇！我未曾叫她報告她的工作狀況以前，她已很熱切的向我報告她所做的工作；並要求我到她所曉得的那些人家去察看一番；此外她又告訴我各家的興趣所在。

在此次以前，她並未曾學着什麼正確的事情。現在她願意學習並求人幫助了。因為她現在正在教一羣人，所以她急切的覺得必需一種正確的智識。於是我每日對於她所急需的事件，用了好幾點鐘幫助她去研究。有一次我們

要在此處用幻燈演講的時候，我問她那一個應當去演講。我看她雖然未曾回答，但是我覺得她很願意自己去做這事。我就說：「你願去演講麼？」她乃欣然答道：「我很願意，但是我不知道怎樣演講，你願意教我麼？」後來我就教她，她也能對她的新朋友照樣講演。有幾次她忘却了演辭，對着我作疑問的態度。我提醒幾個字，她就能繼續講完了。現在她已經能在她所服務的人前，自己工作；演講時即有遺忘的地方，她亦不再有所顧慮了。此後她的工作增加，她的希望和願望也同時增加，直到她的能力實不能及爲止。最後她告訴我，她的希望是要創設一個幼稚園，并且說她的女兒也可以到這裏來教幾個月。我告訴她可以照着她自己的願望去着手創辦。

於是我又努力採集適宜於幼稚園所用的詩歌，我自己先行學會，再去教那女人，以便在班上應用。他們還要我找些遊戲方法，後來我找出一本女青年會出版的書給她，數月以後，她要將這幼稚園遷移到另一鄉村裏去，我告訴她可去

計劃，努力向前。

## 第十五節

### 實用衛生

金陵大學謝東山報告由恆模轉交

我因鑒於金陵大學初級小學五年級所採用的撒母耳前後書裏面的材料描寫大衛與約拿單二人熱烈的友誼，異常活潑并且自然，所以引起我自動的去實施一種設計。

我先使學生讀些聖經中與友誼有關的故事，和中國歷史小傳等等，作為他們的指導。

學生們對於這些故事，都覺得很有趣，所以他們經過許多解釋，討論，和批評以後，也就明白大衛和約拿單二人交誼的大要了。我便問他們說：「我們爲什麼必定要有朋友？」他們的回答雖各不同，然而可用以下數字統括起來，就是：「我們必要有朋友，因爲我們不能離羣獨居。我們固需要別人幫助，然而別人

也需要我們的幫助。」

於是我又問道：「你們有幾個朋友？他們是何種人？」有些學生說：「我們有三四個，但是沒有一個是知己的。」又有些人說：「我們的朋友很少。」我又問他們道：「你們爲什麼不彼此交友呢？」有一個很小的學生立即起來說：「是呀！從今天起我們必須彼此交友！」另有一個小學生立起來問道：「但我們如何交友呢？」又一個小學生叫着說：「組織我們這班！組織這一班！」於是我們就討論怎樣組織這一班。有些學生提議推舉一個委員會，其餘的都表示贊成。因之立即推定了一個委員會。委員共有五人，如主席，書記，會計，各一人，幹事二人。

我再問他們說：「倘若委員會不能做些熱心和有目的底工作，那末委員會有何用處呢？」他們便開始思考，討論怎樣去表示他們的友誼。他們又想到那城中的人也是他們的朋友。結果，就決定用些作品去告訴他們：蒼蠅如何傳

染疾病，并如何去預防這些疾病，及如何去滅除蒼蠅？一個很聰明的學生又提議說：「我們各人應作一篇文章，交給教師，由教師擇其最優者刊印。」他們大家都贊成這個意思。我並未曾選擇什麼特別的作品，不過在他們每篇上採用幾句，編排次序，再交給那班上的書記去重行謄清。學生們對此異常滿意。作品分爲圖畫論說兩組。圖畫則用以表明：蒼蠅來自何處？牠們如何將病菌帶到食物上。各種疾病的性質和其結果如何？所有論文，節錄於後：

「春光已去，夏季即在目前；氣候漸熱，蒼蠅亦將日漸增多！同胞呀！我們須要知道蒼蠅雖是很小的飛蟲，但確是我們最大的仇敵！曾害了我們的生命！」

「蒼蠅是各種疾病的傳染者。」

「蒼蠅帶着患傳染病人的痰，和有病動物的排泄物，到我們的食物上。我們吃這等食物實在危險呀！」

「所以我們定須防禦這種疾病，努力滅絕蒼蠅。」

「預防蒼蠅傳染疾病的方法：

(一) 食物必置於沒有蒼蠅飛落的地方；

(二) 不可吃蒼蠅停過的食物。」

「滅絕蒼蠅的方法：

(一) 蒼蠅罩——將竹幹劈為小片，再用蠟子扎好，做成一個圓形的罩子。

(二) 蒼蠅拍——將竹幹一端劈成小片，再用繩子扎好。

(三) 蒼蠅紙——用膠水和桐油全煎，直到發生最粘性時為止，再用其舖於紙上。」

班上的會計專管收集銀錢，支付印刷費；幹事專管印刷物。

其餘學生分為兩組去分送印刷品；一組往城南，另一組往城北。

## 第十六節

### 包含一級內各種工作的單獨計劃 成都饒和美夫人報告

這個試驗的目的，就是要尋出一個方法或幾種方法，使我們教會小學一年級的工作更爲擴大。這個事情是非常緊要：

(一) 因爲只有極少數的小學校能附設規定的幼稚園；

(二) 因爲這些學校內小孩子的生活，大半是暮氣重重的；

(三) 因爲有許多小孩子上學的期限，只有一兩年，所以在這一兩年中，乃是我們影響他們生活的唯一機會；

(四) 因爲按學理上講，在這一兩年中，應當足以在他們生活上深深的有了耶穌的印象；

(五) 因爲這種工作決不致激起國人的反對。

第一學期我們所佔用的課室，其大小有一百八十方尺，約可容納學生十五

人。我們用幼稚園式的棹椅以代舊式不能移動的棹椅；房間最闊的一面，置有一排低的書架，上面放着我們從各處搜集來的各種教育材料，使這些小孩子很容易看見，或伸手即可拿到。黑板離地高計四尺，餘下來的空處，掛些惹人注意的教育品；此外再有幾張竹椅，幾方草蓆。於是我們的設備就算完全了。後來我們預備擴充，在第一假期內，另闢一遊戲室，長廿一尺，寬十一尺。此室造在教室對面。二室中間有十五尺大的空地一方。遊戲室上有頂，旁有二個格子牆。地上亦平鋪地板。於是我們實行試用合乎小孩的各種玩具，而我們的教師傅先生，對於各種玩具的價值，亦頗能作相當的鑒別，因為我們要用最少數的金錢，去買最有效用的玩具。我們所置備的玩具，有滑梯，鞦韆架，短梯，輕軒板，跳板，橫槓，橫的和豎的扶梯，擊球，皮球，各式木塊，沙堆，沙箱，洋囫圇，以及其他等玩具等。在開辦這個遊戲室以後，我們立刻感覺有聘請一位女教師以管理室內外遊戲的必要。於是乃請一位助手，因為傅師母一心專注課室內的工作，實無餘暇



顧此。這位助手用各種方法去鼓勵兒童練習公平競勝，以及造成他們的合作，進取，仁愛，整齊，容顧幼童諸美德。對於那些兒童願將手工帶到遊戲室去做的，她也常常樂意幫助他們。傅師母則因為功課太忙，除在正式的手工時間指導他們外，不能在這些地方給以幫助。

我們經驗中所發見最滿意的每日秩序，可以略如下述：  
每日上午九點以前：

在遊戲室，或遊戲場遊戲；或在花園內工作；或看護家畜等等。

九時至九時三十分：

開了課室的門，進去洒掃，揩洗黑板，整理書架上的物件，以及保護花卉，清潔雙手和臉，招待賓客，或教授其他禮節或衛生遊戲等等。

九時三十分至十時三十分：

國文——授課十分鐘，其餘時間便令兒童自己研究，教師遇必要時再幫助

個人。兒童此時可以到書架前，任意擇取與國文有關的參考書，閱完之後，仍歸原處，再換別種。此後他們也可以做些他種工作，或是悄悄的到遊戲室裏去。此外，他們又讀課本，認字畫片，故事書，練習方字塊，寫字，或用作文字塊造句，等等不一；在學期終了的時候，竟能在黑板上寫下所造的字句。

開學數星期後，每個學生都給以功課指定單一紙，上面寫明每星期內應做最少限度的工作。魯鈍與聰明的兒童，均可按其餘力去做，不必勉強一致。

大半智能中等的兒童，則似需要此項功課指定單，俾便有所根據。凡欲繼續享那自由支配工作時間的權利，則必依照此單，謹慎從事，使教師認為滿意而後已。這些指定單乃根據個人能力而發，然大半類皆相同。

十時三十分至十一時：

此時凡未曾出去遊戲的兒童，均令其出外。至少須玩十分鐘，其餘時間則在遊戲室內唱詩，或講述故事。這些故事大半包含地理，歷史，聖經，衛生，自

然，道德等問題。此外那個沙盤亦常爲他們所佔用。若是時間不敷支配，遇必要時亦可延長之。

十一時至十一時五十分：

算術——除練習湊合法或心算法外，這點鐘完全作爲兒童個人自修的時  
間。我們所置辦的算學儀器，極爲完備，且經詳細分配確當，而其代價又不  
甚貴。學生對於算學很爲喜悅，故教師在這個時間內頗不勞神，甚至亦無  
指定功課的必要。大半兒童在升入二年級的時候，對於算學一門，均無艱  
難。兒童若是在這個時間內對於算學發生厭倦，不妨做他種工作或到遊  
戲室去休息。

十一時五十分至十二時：

禱告。

下午二時至二時五十分：

自動研究算學，或其他中文各科。兒童對於任何一種工作發生厭倦的時候，可任意換一種工作或出外遊戲，一直到此時間終了為止。

二時五十分至三時：

不准在課室內逗留。

三時至三時十五分：

唱歌。

三時十五分至四時：

手工——有時是爲一種新功課，故多由教師指導，在課室內工作。在他時則任兒童自己進行他們的設計。有些兒童用這個時間去使用各種器具，訓練他們的感覺官能。此外，每月有兩次用此時間去研究自然科學，或舉行地理旅行。

我們的設備大都由教師和師範學校學生所置辦的。內中也很許多可

由那些社會化的學校內高級學生置辦。我們的試驗是要發明境况最苦學校所能有的設備。

算學的設備，我們有：數目表，（從1至10用大號字寫出，並以黑點解釋之，掛在牆的低處。）一小籃數目字塊，計數箱，（箱爲木製，分十格，或用洋火盒粘於硬紙上亦可。）染色的白菓與各項種籽，幼稚園所用的顏色竹片，湊合片，（置於牆上的袋內，並經過審慎的甄別。）「踢立克」木塊，（Tillick Blocks）（學習湊合法的最好儀器。）符號表與符號片，還有許多粉筆與幾個數目方格子等。（專供兒童不能寫出清楚數目字之用。）如欲得一良好的開始，使以後的設備，能日趨完備，則此時可先用一元買些材料，并費少許時間，將竹片渲染一過，和製造數目字塊等等。且此舉大足以幫助學生們自習算學。

但我們不能尋出一種材料，使兒童自學生字。此點即我們學校所感受的最大困難。因爲在教授兒童學習生字的時候，教師常成爲班中的重要人物。

對於這一層，我們正在計劃改革，以班中學識較優的兒童去幫助那些低能兒。此法實行之後，在開學數星期內，兒童所識生字的數目，即因之而有極大的變更！於是現在所感覺的困難便變爲：如何去養成兒童願意爲人服務的志趣？我們正向這方面努力，將來或者對於這些問題可以得着一種極普通的解決，茲暫置之不論。關於溫習字塊的方法，我們乃用各種簡捷清楚與繪圖說明的字塊，認字畫片（內中一再採用曾經學過的字）和簡明的故事書等，作爲引起溫習字塊的興趣。應用此法，兒童對於自動練習認字所得的結果實堪驚人。

我們還有好多關於訓練感覺官能的材料。其中有些常爲兒童所喜用。他們大半在專心研究國文和算學之後，乃以此爲消遣品，且各覺新穎有趣。至於手工上所用的材料，則有小球，黃泥，剪畫片，黏畫片，描寫簡單的圖畫，顏色筆，綴合片，製造沙盤模型用的硬紙等等。

總上以觀，大半兒童至少總能做普通年級內的工作，不過一般天資略高的

兒童，其工作自較普通爲優；天資魯鈍的，傅師母以爲非給以發奮的機會不可。我在觀察上最覺可喜的也就是這種學生。我對於他們都很覺得抱歉。他們所要求的就是讓他們安安靜靜的一再溫習適才所學的功課。由局外人看來，覺得此種生活，非常單調。但他們對於曾經熟悉了解的功課，則欣然滿足。換一句話說：他們決不肯輕易更換新功課，除非那舊功課已經極其透澈。如此日積一日，他們了解一課所費的時間，也漸漸縮短了。長此以往，在學期終了的時候，他們也能與其餘學生一同進步。這種現象實可令人驚訝，更可使人不再相信：這些年年不能升班的不良現象，乃是可免的。現在看他們個個都放出英雄的本色了！來校極早，不願無故曠課，上課極有定時，盡力之所能，以表示他們對於這新式學校的敬意。

一年前有兩個七歲的聰明小孩子升入上一級。不久我們大爲驚異！聽說他們不能勝任應做的工作，所做的習題，不是不完全，就是錯誤百出，對於教師

所授的功課，他們也沒有表示能夠了解的明證。我此時就很高興的去看傳  
師母。她帶着母親的慈容，笑着對我說：「我想那些小孩子太小了，不能安心在  
這班一致工作，他們也正想退回原班去。起先他們在這班到也做了不少工作，  
這幾天所教的，他們也未必不能了解，不過不專心罷了。」於是我們便悄然把  
他們降到原班。誰知竟因此而得一好消息！就是他們接連兩整天都孜孜工  
作，欣欣然從新由最簡單的儀器用起，努力工作；並且在那裏十分安心致志。下  
季開始的時候，他們又升入前班，這時他們的程度頗與此班相合，成績也頗可觀。  
在基督教教育大問題中，這種工作是有奇特的可能。試問在那專以學生  
互助爲罪大惡極的普通專制教室中，能在學生身上發展活潑的基督化道德麼？  
他們也有這樣機會麼？我們教授那規定的學程成績雖好，但我們并不費許  
多時間去教聖經的故事，我們却用大半時間在訓練兒童合作，互助，施捨，公平競  
勝，謀人幸福，看護幼童，以及不自居功的事工上，充分努力。我們的組織不但供



給他們這種教訓的機會，並且將牠們作爲主要的功課。須知道教國文或算學，比較教這些功課，實爲容易。最難的是要養成兒童服務人羣的志願。我們覺得我們的方法，實在是很粗率。但是據傅師母說：『我知道從我這裏出去的小孩子都成爲好國民，比較從任何地方出去的都略勝一籌。』

## 第二章 團體工作大綱

甘霖格著

### (一) 衛生教育

設計的背景：

明了八種傳染病，並知道牠們是如何傳佈的，此後再求三種防止的方法。

(此可得自觀察衛生局及傳染病最多的場所，或醫生的談話，以及參考書等等)

實施設計：

- 1、衛生運動——種牛痘，或撲滅蒼蠅，去除污穢等等。
- 2、組織宣傳，遊行，獎勵，(倘有獎金可賞)各委員會。
- 3、各委員會實行他們應做的工作。——實行種牛痘，撲滅蒼蠅等事。

批評設計：

- 1、下次應改進那幾點？

2、從公衆衛生的設計上我們得着什麼教訓？

3、因此設計，社會衛生上直接或間接所得的進步是什麼？至於間接的進步：乃因此種設計，喚醒大眾注意衛生所收的成效。

### 聖經的研究：

1、病痛是上帝所降的麼？（關於罪惡問題）

2、耶穌對於疾病的態度。

### （二）幫助一個貧窮的人

#### 設計的背景：

1、在我們城內那幾處是最窮苦的地方？

2、窮苦的原因何在（參考書）

3、社會對於滅除貧苦方面已經做了什麼工作？（從其他團體請來的演說者）

- 4、我們當做那一部分？
- 5、拯救一份人家，是我們應做的事麼？
- 6、我們做這事是何目的？

### 實施設計：

- 1、擇兩三個可以施行這個設計的人家。
- 2、做一個調查表，以搜集應知的事實。
- 3、所有事實，可到那幾個人家去採訪。
- 4、向班中報告，並決定幫助那一份人家。
- 5、按照計劃去實行幫助。

### 批評設計：

- 1、我們對於幫助那個人家的工作有何進步？
- 2、我們所做的那樣是錯了？如何去更改這個錯誤呢？

3、我們工作的結果將要發生何種進步？

聖經的研究：

1、基督對於貧窮的意見。

2、耶穌怎樣注重「社會化的基督教」？

(三)教育旅行——參觀商業機關，慈善事業，古蹟所在，政府機關（衙門，監獄等等）。

設計的背景：

1、這個設計應和其他相同，且非由那一班以爲有趣的事件上發生不可。

2、一個節令，一個罪惡，或是一個要聞，以及公衆注的意題目：如反基督教運動，反資本運動等等，都可以引出這個設計。

實施設計：

1、關於這事我們將從何處何時並如何去多學一點？

- 2、如需預備入場券，飯食，招待等事，當推出委員，或指定個人辦理。
- 3、在旅行之際，務須詳細記錄。
- 4、報告見聞所得。

（一個最好的方法，就是去舉行報告競賽，將最優等的報告，送至曾經去參觀那個機關中的主任。）

### 批評設計：

- 1、我們的佈置下次有何更改的地方？
- 2、所參觀的機關，其效率如何？
- 3、這次旅行對於原有的問題會有什麼特殊的心得？

### 聖經的研究：

這個設計能引出許多聖經研究的題目。例如：

（a）對於一個商業的考察——商業中的金科玉律。

一個人做了今世的商界人物，同時能否又做基督徒？基督對於「錢財」與「管家」的教訓是什麼？

(b) 考察一個基督教的慈善事業——基督教與服務有什麼關係？

(c) 參觀一個政府機關——什麼是基督化的公民？什麼是基督化的政府？

#### (四) 父子或母女的宴會

設計的背景：

- 1、舊時對於父母兒女的關係，有何觀念？
- 2、現在的觀念爲何？
- 3、這兩種之中，有何優點是我們所能保守的？
- 4、現在中國父母兒女之間，是有何物以阻礙其最密切的關係？
- 5、一個茶話會或歡宴會，可以幫助這些事麼？

## 實施設計：

- 1、推出委員會分任裝飾，遊戲，請講員，音樂，筵席，做招待等事。
- 2、委員們應當努力從事，並將經過情形報告全會。
- 3、實行宴會。

## 批評設計：

- 1、我們的目的是什麼？
  - 2、我們曾否達到我們的目的？
  - 3、這個設計的優點是什麼？
  - 4、來年的計劃上應當有何更改？
  - 5、我們應做什麼，方可以保存因宴會而得的愉快精神和興趣？
- ## 聖經研究：

- 1、耶穌與其家庭。



2、耶穌與其母親。

### (五)友誼

1、討論應當結交何種朋友，朋友有何用處，朋友有何影響等等。（聖經和別種參考書）

2、報告：「歷史上著名的友誼，與其對於我們的教訓。」（如大衛和約拿單，但蒙（Danon）和正替阿斯（Pythias）「桃園結義」耶穌的友誼。）

3、總結上述。

4、每個會員各自選定一個在困難之中的幼童而與其交誼。

### (六)擬定團體中應行的儀式

#### 討論：

1、我們的團體應有何種宗旨？

2、我們團員中生活的實況爲何？我們的宗旨，對於我們團員的生活實況，

應有何種改變？  
對於家庭生活，學校生活，教會生活，社會生活，團體生活，應有何種改變？

3、這許多實況之中，那一種是最重要？那一種是可攙用於儀式之中？對

於以上所舉的實況，由我們團體的宗旨中，應發生什麼反響？

4、一個簡單開會和閉會的禮儀，怎樣能幫助團員知道如何使本團的宗旨發生效力？

(1) 怎樣佈置坐位？

(2) 怎樣引用聖經？

(3) 怎樣使音樂與光線發生效驗？

### (七) 世界大同盟

討論：基督對此有何教訓？（北京青年會能供給這種課程。）

活動的建議：

(一) 與外國兒童做團體的聚會。

(二) 寫信到國外相同的團體。

(三) 計劃一個「世界交誼大會」在這裏面各國人士均可參加，并使各表顯其特殊的風俗。售票所得之款，可捐與世界大同盟會。

## 第三章 適用於中等學校團體的計劃百則

下列大半活動，中國學校曾經試用過，且有時推行甚廣。此種活動有數小時即可畢事者，有須全年努力始可完工者；其時間上之久暫雖各不同，而其宗旨則一。他們都想：

在學生日常生活的興趣上，與處世接物上，養成一種基督化的態度與習慣。

學生大率先對於某種需要或問題發生興趣後，才覺得聖經和祈禱是應付那些情形的一種臂助。比較第一步即欲研究聖經的爲多。因此我們對於學生以爲有趣的，和他們力能應付的需要與問題，應當特別注意。我們知道無論何事，第一步都是極其困難，所以我所預備的計劃，專爲對付那些漠不關心與堅持反對態度學生的，也特別加多。不過僅用這些計劃以引起他們欲望或嘗試

一種更深的基督化生活，是仍然不夠；非待再用其他種種活動以完成之，一直等到學生享有基督化的生活，如同與基督同在一樣而後止。否則我們決不以爲滿足。

注意：

關於這些計劃的詳細情形或結果，可直接向本書所引證的原作者，或在其書中搜尋之。

至於原作者與其書名，均載於本書第一一四至一一六頁中。其數目即指每則計劃後括

號內之數目。但常常有同樣的計劃，由許多書中記載其實施的成效；遇有這種情形，則略

舉其一，以免重複之弊；除非實施這個計劃的方法，完全不同，或因適應中國的特別情形而

有更改，始一一舉出。又有些書籍如夏偉氏著：宗教教育設計學原則在今日新式的圖書

館中，無處無之。多數教師既可就近借閱，故本章對於夏偉氏的計劃亦引用好多。

## 初級中學適用的計劃

一、爲他們自己或年幼的學生，預備并主領一個禮拜。（參閱下編第十一

頁中院女士的團體故事）（十，十六）

二、代擬某種團體中應行的儀式。（參閱下編第九十四頁）（四、九）

三、選擇二十五首（或較多亦可）最好的讚美詩，（或選聖經章句或禱告文）以爲學生靈修時之用。此種工作不但要研究很多讚美詩或禱告文的意義，并對於其著者，與其著時的境遇，也應有相當的了解。（十）

四、作一篇基督本紀，送與那常通訊的一班印度學生。但要着手編輯，必先了解印度的情形，然後方可以使本篇的內容透澈明瞭，且能使讀者得益。

（十六）

五、計劃去遊歷聖保羅生平所到的各要地。實施這個計劃，可以從遊歷指南與輪船局的指導中，得到許多幫助。事後再記錄在各處或可看見的，或遭遇的經過情形，用「敘利亞唯一偉人」爲題，送給貝魯特學校中一班學生，以作參考。（十六）

六、擬一基督教的信條，或宣言，以作徵求教友的根據。（十）

- 七、爲個人擬就一種基督教化生活的標準。(十)
- 八、尋出加入教會的緣故。(入何教會？何時入會？怎樣入會？)(十)
- 九、計劃并管理夏令聖經學校。(二)
- 十、爲男女學校製一基督教旗。(用以表明誓忠於基督) (十)
- 十一、計劃和實行改良教堂內物質上的設備。(十、十六)
- 十二、在學校內開始一競尙體育運動。(十)
- 十三、以運動爲發展學生領袖才能、德育精神、高尙友誼的工具；并摒除虛浮而只求道德和運動的真精神。(二)
- 十四、爲學校內年幼的學生，於晚間開一有益的娛樂會。(十)
- 十五、查出并獎勵鄰近最善於玩石球的兒童。(先須組織比賽，并擬定公平競勝的規則；其目的乃在阻止賭博舉動和養成反抗賭性比賽的態度。

十六、爲基督徒的餘暇，計劃一種消遣程序。（十，十六）

十七、撲滅蒼蠅。（先將校內蒼蠅撲滅，後再推而至於城市。結果：共撲殺

蒼蠅五十萬頭。是種運動與共衆衛生大有裨益，卽本季虎列拉症亦

因之而既乎免除。）（一，三，四，十二）

十八、查出現今十大英雄。（十）

十九、從本年中，就我們見聞所及，舉出廿五個最能表率基督化生活的實例，

并將這些實例，彙集成冊。

二十、製一適合現代基督徒之用的書目表。（十）

二十一、將聖經來源製成一書，置於學校圖書館內。（十）

二十二、討論平民教育問題。（如：教育在養成高尚生活中所佔的地位。

現今中國的教育狀況。在此種狀況之下，應如何對付？計劃與實

行等等。）（三四）



二十三、爲老年婦女，或殘廢人，每星期做一小時或一小時以上的工作或服務。(十)

二十四、假若你鄰近的地方，或城市，完全變成基督化，則應呈何種現象？試繪圖以表明之。

二十五、爲一醫院，或孤兒院，縫製衣服。(女生適用) (十、十六)

二十六、爲一醫院縫製外科醫生所着的衣服。(女生適用) (十六)

二十七、將本年學校的服務事業製成一表。(十)

二十八、籌備與捐助中文圖書館。(一)

二十九、量度校中新近裝設的電線，并與公司的估計作一比較。(宗旨：爲學校節省經費) (一)

三十、在學校內學習擔任職員的任務。(目的是要發展自治精神，表現潛伏的領袖才能；并使學生覺得學校生活乃現代社會真實生活的一部分)

分；更使學生有實施擬定的計劃或方針的能力，同時學習担負責任。

）（一）

三十一、成製以基督教訓爲根據的擇友規則（參閱下編第九十四頁）

（四，五，八，十）

三十二、查明基督教對於金錢的態度。（如：怎樣去投資？什麼才算真正

的成功？每個男女學生究應施捨多少？假若一個基督徒自奉已

足，則他是否即應停止工作？）（三，五，八，十）

三十三、爲世界大同盟會服務。（參閱下編第九十五頁）（四）

三十四、計劃一個化裝表演會，或遊藝會，藉以教導和平的真意。（十）

三十五、與美國中學校學生通訊，以培養國際間的友誼。（二）

三十六、在美國學生所愛讀的書籍上，或報紙上，發表中國生活真況的文字。

（二）

三十七、查出基督教對於現時社會問題的解決方案。（先發見問題，次尋求

聖經中的教訓，再研究那曾經應用這教訓的情形。）（二）

三十八、從中外歷史上尋出收受賄賂，與拒絕賄賂的較著例子再加以研究，  
并討論今日各問題的詳細情形。（參閱下編第五十頁中的故事）

（十一）

三十九、爲一個團體發起與計劃一個愛物展覽會。讓團友們自己管理此

事，担任評判，分給獎賞，邀人參觀等事。（九）

四十、計劃使父子共聚一堂，開一種有系統的衛生與性的發展問題談話  
會。

四十一、爲某團體或一主日學校，計劃開一個父子或母女大會，聚父子母女  
於一堂，令學生自己担負提倡，購買食物，排列程序，組織禮拜會等等  
任務。（參閱下編第九十二頁）（四，九）

四十二、絡續舉行遠足會，以便探險，繪圖，和覓新路徑，或研究飛禽和採集自然學標本等等。（四，九）

四十三、由中國各部收集古錢，郵票，鑛物，玩具。（九，十一，三，四）

四十四、先學習怎樣講述故事，與講些有益的故事，然後在一個團體前——最好在兒童前，——應當講故事的時候，講述之。（三，九，十六）

四十五、計劃去參加急救法的研究或實習。（九）

四十六、每星期支配一定時間，去服務牧師或教堂。如：擔任招待，收捐，修理讚美詩本，分散教課，以及洒掃整理等職。（九，十六）

四十七、遊歷名勝風景，與美術展覽館，天文台，歷史博物館，廟宇，以及有同樣性質的地方，以廣見聞，而證實世界上耐人尋味與華麗奪目的物事，實不勝數。（參閱下編第九十頁）（四，九）

四十八、決定基督化的方法，以便解決班中學生所提議的時事問題。譬如：

基督徒應着如何服制？ 是否有親愛我們仇敵的可能？ 教會柔弱的緣故何在？ 能否使人們真心服務而不以沽名釣譽爲念？ （此

十七歲女生所建議的。） （八）

四十九、在中國新年的時候，如何去計劃使團體或家庭生活中能得快樂。

（六）

五十、在清明節或復活節的時候，使他人亦得以特別享樂。 （六）

五十一、研究傳染各症，與其傳染原因，并設法弭除本地這種大危險。

五十二、建築一個非洲鄉村模型，或用其他材料，使年幼學生研究傳教工作的時候，能感覺興趣而有生氣。 （十）

五十三、將各國傳教名人的小傳著成一書。 （十）

五十四、在基督徒加入教會的時候，計劃一個進教的禮拜，但須出於獨創并又富於感力的。 （十）

五十五、將個人觀察所得，關於基督所喜悅的言行，著成一書，再引用聖經中

關於基督所喜悅的事件以證明之。（十）

## 高級中學

五十六、研究耶穌的社會教訓，并探求有多少是可以適用於本地？并用何

種特殊方法以實施之？（十）

五十七、解釋「上帝」與「得救」的意義。（六，十，十六）

五十八、考查上帝是否降落疾病，死亡，飢荒，戰事等等。（十）

五十九、尋出聖經中那些部分對於解決社會問題與個人困難是有用的？

從何處可以尋着那些解決法。（十六）

六十、假使「小先知」生活於今日社會之中，試決其言行爲何？并試付之實

行。（十九）

六十一、探求教會如何得其信條。（十）

六十二、參觀佛教、道教、回教、天主教等等廟堂，以作研究比較宗教學的一部分工作；藉以得到下述問題的答案。此問題即是：宗教是否能幫助中國？果爾，則以何種宗教最能幫助中國？（參閱上編第十一頁與下編第六十頁中的故事）（四十九）

六十三、按照中國風俗去研究聖經。（中國的風俗人情即聖經中帶有東方性質的明證。）（二）

六十四、計劃在牢獄內，或兵營內，舉行一個聖誕慶祝大會。（十）

六十五、將本地教堂的歷史，編成戲劇，并化裝表演出來。（第一幕爲過去的情形；第二幕爲今日生活的情形；第三幕爲未來十年或二十年教會應有的情形。）（十）

六十六、選擇或撰著課本以爲班中之用。（八、十）

六十七、以基督的精神，去答覆班中每日所發生的問題。（怎樣知道我不應

當做的事？ 怎樣去做一個領袖？ 做一個基督徒是否能幫助青年人？ 良善公民是什麼？ (三四，十六)

六十八、爲教堂製一器具，或添置任何設備。 (九十)

六十九、爲教堂來年製一預算表。(何種用項必須開支，并如何去捐款？) (十)

七十、爲青年人舉行一個聖餐禮，并使其自行主領之。 (十)

七十一、組織一個中國音樂隊，專奏適當的中國音樂。 如開會樂，閉會樂，捐款樂等。 (二十)

款樂等。 (二十)

七十二、尋出青年人爲何不到主日學校或聖經班或教堂裏來的緣故，再求消除這些緣故。 (十)

七十三、先作一教堂或學校的詩歌，再用平日最熟悉的樂譜唱出之。——最好採用中國的樂譜。 (十六)

七十四、學習聖經與其教學法，以作辦理一主日學校之用。 (參閱下編第



四十四頁) (七)

七十五、每月劃出一個星期日夜間，幫助牧師舉行一個特殊的音樂大會。

(七)

七十六、教授學校中幼年男女學生遊戲。(三六，十)

七十七、開關附近的城頭，爲一遊戲場。

七十八、考查何種中外遊戲最適宜於中國幼童；并在其行爲上，身體發育上，

心智靈敏上，以及合作事工上，有莫大的效力。(十六)

七十九、討論生物學及心之清潔的關係。(以精神爲養生的基礎。何以

加拉哈爵士 (Sir Galahad) 一人能有十人的力量。)

八十、使基督教與近代科學的見地發生關係。

八十一、考查今日的基督徒對於舊禮法究有多少應當倣做。(參閱下編第

二十頁中的故事。)(十六)

八十二、擇一合乎個人與最易使世界成爲天國的一種終身職業。(九十，十六)

八十三、將曾經幫助過這班學生的詩歌彙集成冊。(十)

八十四、查考基督徒對於報章雜誌應有的一種態度。(十)

八十五、在平民千字報上，發表文字；再以聖經上的故事，教不識字的人；或著

成平民學校裏用的課本等等。(一，三)

八十六、計劃與辦理中國三大令節，及國慶節的慶祝大會，務須一方面保存

原有的中國化，一方面使之變爲基督化。(六)

八十七、寫信頌揚并獎勵基督徒領袖。(十)

八十八、討論基督徒的夫婦。(青年男子對於女子的態度應當如何？各

人都當結婚嗎？理想中的妻子。如何改良中國的妻子？如何改

良中國的丈夫？婦女教育與其在家庭生活上的關係。早婚之弊。

(二四，十)

八十九、擬一基督徒爲父母的表準。(十)

九十、抱定基督化的態度，去對付共產主義與資本主義。

九十一、對於城市中的飲料，建議切實改良的方法。(一)

九十二、研究外國社會習慣，並考查中外待遇女子不同的理由。(這自然又

回講到聖經上來了)。(十二)

九十三、研究商業倫理。(如：外國商業習慣，中國商業習慣，一個可能的理

想習慣等等。(參閱上編第十頁中的故事)。(二十三)

九十四、爲現代女子擬一教育程序。(如：怎樣爲中國女子做成一個四育

養成的標準)。(二十二)

九十五、對於工徒的體育，予以相當的維護。(參閱下編第四十二頁與第六

十四頁中的故事)。(六，二十四，二十五)

九十六、與幼童爲友，試做他們的大哥哥。（參閱下編第三十一頁，第四十七

頁，第六十四頁中的故事）（十六，十七，二十五）

九十七、辦理一個半日學校。先去計劃，佈置，捐款，并由其自己輪流教課。

（倘使捐得款項，另聘他人教授，則其受益必是顯然輕微，因爲他們自己在這上面所費的力量太少。）（參閱下編第三十八頁中的故

事）（二十六）

九十八、利用學生自己的力量，去建設一個游泳池，或添置其他的校具。（二十七）

九十九、將幾個聖經故事，或宣傳基督教的故事，由學生編成戲劇，并自行籌備，以便表演給年幼的學生，或非基督徒看，使他們得着這個戲劇教訓。（十六）

一〇〇、調查人力車夫，或別種工人的情形，以便從事於改進他們的工作。（

十七、九)

一〇一、研究隣居的環境，爲他們改良先知（或耶穌）所願改良的工作。（參

閱下編第二十頁中的故事）（十九、六）

一〇二、尋出一個貧困的人家，調查他們的急需，供給他們所需要的物件。（九）

一〇三、參觀法庭審案情形，并討論本地司法的手續，與判罪的方法，及其施行的地點。末後，再考求耶穌對待罪人的方法。（九）

一〇四、預備去舉行捐款，或請人赴教堂禮拜等事。（十）

一〇五、將學生以爲最有益的，或是他們願在將來試用的禱告文，彙集成冊。

(十)

計劃百則中所引證之原著者

注意：（一）下列號數係與計劃中括弧內之號數相符。

(二)原著如係英文書本及雜誌，恕不另譯，概仍其舊。

- 一、Lowry Davis, *Educational Review*, Vol. XVI, No. 1, p. 74 ff.
- 二、Lowry Davis, *China Sunday School Journal*, Vol. XIII, No. 9.
- 三、Program and Method of Organization for Older Boys, (Y. M. C. A.)
- 四、北京青年會甘霖格
- 五、由甘霖格先生交其十七歲至十九歲學生之五十則問題中擇出者。
- 六、天津匯文中學文安恩
- 七、天津公理會芮義德女士
- 八、由一羣十七歲的女生將其最喜討論的問題，交給芮義德女士。
- 九、A. J. Gregg, *Group Leaders and Boys Character*, Association Press, 1924.
- 十、E. L. Shaver, *The Project Principle in Religious Education*, University of Chicago Press, 1924. (Mission Book Co., Shanghai.)

十一、福州公理會盧渥澤

十二、金陵大學恆摸

十三、山西太谷孟愛慈女士

十四、D. D. Barbour, *Religious Education Magazine*, Vol. XV, No. 6, p. 318.

十五、D. D. Barbour, *ibid*, Vol. XVIII, p. 210.

十六、燕京大學巴狄德水女士

十七、燕京大學李瑞德

十八、R. H. Ritter, *Christian Citizenship in High School*, Doran, 1923.

十九、北京來儀庭

二十、燕京大學韓玉珊

廿一、北京女青年會恆女士

廿二、燕京大學李明忠女士

廿三、燕京大學王 有

廿四、天津黎金磐

廿五、天津美以美會劉先生

廿六、燕京女子大學、匯文中學及其他等等

廿七、廣州嶺南大學

第三章

適用於中等學校團體的計畫百則



傳經索引  
下編

## 第四章 書目分類

註一 下列所選諸書均係根據各章所討論的意旨而定，裨益教員，良非淺顯。茲特分門別類，以醒眉目。至其排列之先後，則全視其價值爲斷。

註二 書目中如已譯就華文而可見至售於市者，則將譯名及銷售地點，亦一併錄出。

## 教授法

Shaver, Erwin L., *The Project Principle in Religious Education*, University of Chicago Press, Chicago, Ill., 1924.

此書恐爲今日教授宗教最完善的惟一行本。爲美國主日學校及教會週日學校而製。附有詳細的實例。此書已由上海廣學會着手翻譯。

Gregg, A. J., *Group Leaders and Boy Character*, Association Press, New York, 1924.

此書爲培養基督教化公民教育的領袖而作，惟對於任何人欲使其品格更基督教化者，讀之亦甚有益。全書行文甚佳。

Coe, George A., *Teacher Training Course*, No. 1. (16 pages) China Sunday School Union, Shanghai. 主日學教授法，中國主日學會出版。

以集中的形式作實際的提議。

Articles in recent numbers of the *Religious Education Magazine*, 1308 Michigan Avenue, Chicago, Illinois.

Coe, George A., *The Nature of Discipline for Democracy*, vol. XIV, No. 3, 123—135.

*The Functions of Children in Society*, vol. XVI, No. 1, 29—36.

Belts, G. H. and others, *The Aims of Week Day Religious Education*, vol. XVII, No. 1, 11-32.

凡在努力尋求最適當方法以教授宗教的人，不可不一讀此雜誌。其中佳著，不勝枚舉。

Elliott, Harrison S., *The Why and How of Group Discussion*, Association Press, New York, 1923.

Shaver, E. L., *Teaching Adolescents in the Church School*, Doran, 1923.

此書為主日學校師範班領袖的手冊。凡個人欲自行研究本問題者，讀之亦甚有益。此書不是一種讀物，實是思想的準繩。

*Ten Years in the Union School of Religion*, 3941 Broadway, New York City.

Richardson, N. E., *The Religious Education of Adolescents*, Abingdon Press, 1918.

青年性理概要，上海中國主日學會出版。

Betts, George H., *How to Teach Religion*, Abingdon Press, New York, 1924.  
宗教教授法，美以美會書報部出版。

Lee, Hetty, *Present Day Problems in Religious Teaching*, MacMillan, London, 1920.

凡兒童對於特殊聖經故事的困難各點，和如何應付，討論最當。其於指示如何防免兒童對於聖經故事作非基督化的解釋，尤有價值。著者在英國積了多年教學的經驗而成此書。全書甚饒趣味。

Foster, E. C., *Starting to Teach*, Association Press, New York, 1910.

Richardson, N. E., and Loomis, O. E., *Boy Scout Movement Applied to the Church*, Charles Scribner's Sons, 1919.

Alexander, J. L., *The Boy and the Sunday School*, Association Press, New York, 1915.

## 教學之背景

Coe, George A., *A Social Theory of Religious Education*, Charles Scribner's Sons, 1917  
近代宗教教育多依據此書要旨。

*Psychology of Religion*, University of Chicago Press, 1921.

*What Ails Our Youth?* Charles Scribner's Sons, 1924.

*Law and Freedom in the School*, University of Chicago Press, 1924.

Dewey, John, *Democracy and Education*, MacMillan, New York, 1916.

*How We Think*, D. C. Heath and Co., 1910.

*Human Nature and Conduct*, Henry Holt and Co., 1922.

## 設計教育法

Stevenson, J. A., *The Project Method of Teaching*, MacMillan, New York, 1921.

Kilpatrick, W. H. *The Project Method*, Teachers College, New York City, *設計教學法輯要*，

上海商務印書館出版。

此書甚爲簡要，爲闡明設計教學原理要書之一，必須仔細讀之。

McMurry, C. A., *Teaching by Projects*, MacMillan, New York, 1920. *設計教學法*，商務書

館出版。

Branom, M. E., *The Project Method in Education*, Badger.

Descriptions in *Sample Projects, First Series*, edited and published (1920) by James F.

Hosic, Teachers' College, New York City. *Sample Projects, Second Series, 1921.*

Collings, Ellsworth, *An Experiment with the Project Curriculum*, MacMillan, New York, 1923.

Descriptions in the *Twentieth Yearbook of the National Society for the Study of Education*,

*Part I. Public School Publishing Co., Bloomington Illinois, 1921.*

*Religious Education Magazine.*

其中佳著，不勝枚舉，爲關心宗教教育者最有價值的讀物。

*Journal of Education Method.*

Dewey, John, *Schools of Tomorrow*, Dutton, 1915. 明日之學校，商務書館出版。

敘述最初的試驗。

Bobbit, Franklin, *The Curriculum*, Houghton Mifflin Co., Boston, 1924.

此書僅採納設計教學的一部份，惟就所教的材料而言，殊有價值。

Bower, W. C., *The Curriculum of Religious Education*, Scribners, New York, 1925.

此書爲教育的理論，設計教學法即本於此。

Parkhurst, Helen, *Education on the Dalton Plan*, Bell, London, 1924. 道爾頓制教育，商務

書館出版。

敘述一討論很廣的試驗，足顯設計教學法的影響，惟仍不失課本的特質，而於學習過程上，需要社會化的方法和實際的應用，是很有限的。

## 男女少年與其心理

Curry, Bruce, *Facing Student Problems*, Association Press, New York, 1925.

本書雖採用「討論團」方法，但對於解決學生問題的指示，頗足以激勵設計教學法中的領袖，其緒論「致領袖」一文，尤注意於此。

Forbush, W. B., *The Boy Problem*, Pilgrim Press, Boston, 1913.

仍爲使人通曉少年及處置少年方法的佳著。

Moxcey, M. E., *Girlhood and Character*, Abingdon Press, 1916.

此恐爲討論女子特性及所有特性如何影響領袖之佳著。

Miller, H. L., and Hargreaves, R. T., *The Self—Directed School*, Scribners, New York, 1925.

書甚可誦，關於學校中「新方法」的例證特多。聖經故事的設計教學法詳見該書三十三至三十六頁。

*Leadership of Girls' Activities*, Abingdon Press, New York.

Fiske, J. W., *Boy Life and Self Government*, Association Press, New York, 1910.

Tarkington, Booth, *Seventeen*.

Slattery, Margaret, *The American Girl and Her Community*, Pilgrim Press, Boston.

Kirkpatrick, E. A., *The Individual in the Making*, Houghton Mifflin Co., Boston, 1911.

Norsworthy, Naomi, and Whitley, M. T., *Psychology of Childhood*, MacMillan Co., New York, 1922.

Goe, George A., *The Spiritual Life*, Charles Scribner's Sons, New York, 1900.

內合青年學生宗教覺悟的研究。

Blanchard, Phyllis, *The Adolescent Girl*, Moffat Yard and Co., New York, 1920.

Selbie, W.B., *The Psychology of Religion*, Oxford University Press, Oxford, 1924.

將自來各學派思想作一最簡便的撮要和均衡的估値。

Miller, H. Crichton, *The New Psychology and the Teacher*, Theo. Seltzer, London, 1922.

爲心理分析學家貢獻教師的一種最簡陳述。

Gibson, H.W., *The Boy Himself*, Association Press, New York, 1918.

Bunger, W.H., *Boy Behavior*, Association Press, New York, 1919.

Burr, H.M., *Studies in Adolescent Boyhood*, Association Press, New York, 1918. 少年

時期之研究，廣學會出版。

Alexander, John L., *Boy Training*, Association Press, New York.

## 少年與其環境

*Delinquency and Spare Time*, Cleveland Foundation, Cleveland, Ohio.

*School Work and Spare Time*, Cleveland Foundation, Cleveland, Ohio.

*The Wholesome Citizen and Spare Time*, Cleveland Foundation, Cleveland, Ohio.



此三書是克勒維蘭基金會在其城中調查娛樂的結果，用以表明利用餘暇與品格的關係。

## 性教育

Bigelow, Maurice A., *Sex Education*, MacMillan, New York, 1916.

立意高尚，深合科學，最合教員和為父母者之用。

Hall, G.S., *Instead of Wild Outs*, Association Press, New York, 1918. 青春之危機，上海青年協會書報部出版。

十二至十五歲的少年可以讀之。

Hall, G. S., *From Youth to Manhood*, Association Press, New York, 1918.

為十六歲以上少年的用書。

## 遊戲程序與娛樂

*Hand Book for Conrades*, Association Press, New York.

凡受基督教化公民訓練的十五至十七歲少年，均須備作手冊。內有急救法，遊戲法，露宿法等。

*Handbook for Pioneers*, Association Press, New York.

此書性質同前，惟合十二至十四歲少年之用。

*Manual for Texas Boys, National Boys' Work Board of the Religious Education Council of Canada.*

此乃加拿大備爲年長少年所用之手冊，美國的四育養成法，即脫胎於此。

*Manual for Handbook, See above.*

*Troop Rangers, National Boys' Work Board of the Religious Education Council of Canada.*  
爲年幼少年之用。

*The Mentor's Manual, (Percy Roy Hayward), National Boys' Work Board of the Religious Education Council of Canada.*  
加拿大領袖之手冊。

附註 此類書籍大概較童子軍各書更爲有益。其版時加修訂。

*Handbook for Scoutmasters, Boy Scouts of America, 200 Fifth Ave., New York City.*

*The Boy Scout Manual, Boy Scouts of America, 200 Fifth Ave., New York City.*

*Baker-Cheley, Camp and Outing Activities, Association Press, New York City, 1919.*

*Gates, H. W., Recreation and the Church, University of Chicago Press, Chicago, Ill, 1918.*

*Richardson, N. E., The Church at Play, Abingdon Press, New York, 1922.*

Bancroft, Jessie, *Games for the Playground, Home, School and Gymnasium*, MacMillan Co., New York, 1909. 合羣遊戲大全, 上海女青年協會書報部出版。

Geister, Edna, *Icebreakers*, Women's Press, New York, 1918.

## 戲劇

Meridebh, W. V., *Paganry and Dramatics in Religious Education*, Abingdon Press, New York, 1921.

Miller, E. E., *Dramatization of Bible Stories*, University of Chicago Press, Chicago, Ill., 1918.

## 故事演講

Bryant, S. C., *How to Tell Stories to Children*, Houghton Mifflin Co., Boston, 1905.

St. John, E. P., *Stories and Story Telling*, World Book Co., Yonkers, New York.

Eggleston, M. W., *The Use of the Story in Religious Education*, Doran, New York.

Cather, K. D., *Education by Story Telling*, World Book Co., New York, 1920.

Cheley, Frank H., *Stories for Trilks to Boys*, Association Press, New York, 1923.

內有數百分類的例證。

Burr, Hanford M., *Round the Fire*, Association Press, New York, 1914.

## 禮拜

中有太古時代人民的故事，少年讀之，富饒興趣。

Hartshorne, Hugh, *Stories for Worship and How to Follow them Up*, Charles Scribner's Sons, New York, 1921.

*Manual for Training in Worship*, Charles Scribner's Sons, New York, 1915.

*The Book of Worship of the Church School*, Charles Scribner's Sons, New York.

Stewart, George S., *Worship in the Sunday School and Children's Service*, United Free Church of Scotland, 121 George Street, Edinburgh, Scotland.

此書不及 Dr. Hartshorne 所著之近於科學及理想。惟根據經驗的建議，是極豐富。書雖簡短，然極可誦。

Cope, H. F., *Hymns You Ought to Know*, Revell, New York.

Goe, G. A., *Teacher Training Course*, No. 2., China Sunday School Union, Shanghai.

主日學教授法，中國主日學會出版。

## 測驗

See articles in the Religious Education Magazine, e. g., Hartshorne, Hugh, *Can Growth in*

*Religion Be Measured?* Vol. XVII, No. 3, pp. 224-229, *Testing the Knowledge Right and Wrong*, Vol. XXI, No. 1. (Reprinted as a special pamphlet.)

Athearn, Walter S., and others, *Religious Education of Protestants in an America Commonwealth* (Indiana Survey) Vol. II, Doran, New York, 1923.

此書試以普通教育中教育測驗的要旨，應用於測驗人格的發展。本題雖尚幼稚，然書中頗能鼓勵思想。

## 比較宗教學

Hunne, Robert E., *The World's Living Religions*, Charles Scribner's Sons, New York, 1924.

著者用意深遠，并熟諳原文的宗教經籍，曾在東方居住多年。

de Groot, D. M., *The Religion of the Chinese*, MacMillan Co., New York City, 1910.

## 家庭

Cope, H. F., *Religious Education in the Family*, University of Chicago Press, Chicago, Ill., 1915. 家庭宗教教育，美以美會書報部出版。

*The Parent and the Child*, New York, 1921.

以上兩書爲父母者不可不讀。

Baker, Edna E., *Parenthood and Child Nature*, MacMillan, New York, 1922.

兒童教育學，美以美會書報部出版。

## 基督和社會需要

- Moxey, M. E., *Parents and their Children*, Abingdon Press, New York, 1
- Hoben, Allan, *The Church School of Citizenship*, The University of Chicago, Ill.
- Ward, Harry F., *The New Social Order*, MacMillan Co., New York.
- Hodgkin, Henry T., *The Christian Revolution*, Association Press, Chin. New York.
- Elwood, Charles A., *The Reconstruction of Religion*, MacMillan Co., New York.
- Rauschenbusch, Walter, *Christianity and the Social Crisis*, Association Press, New York, 1907.
- Brown, William A., and others, *Christianity and Industry*, Association Press, New York.
- Program and Method of Organization for Older Boys*, Association Press, Shanghai.
- Reumann, O. G., and Go Sing-hang, *Manual for Boys Club Leaders*, American Board Mission, Foochow, China, 1924. 童子團領袖材料，福州基督教公理會童子部出版。
- Personal Interview with Boys*, Association Press, Shanghai.
- Geldart, J. H., *Volunteer Work by Church Members in China*, China Sunday School

Union, 1924. 教友義務工作問題之討論，青年協會書局出版。

*Educational Review*, A Quarterly Journal published by the China Christian Educational Association, 23 Yuen Ming Yuen Road, Shanghai. Vol. XVIII, No. 1, January, 1926, is a special Religious Education Number. See especially *The Project Method of Teaching Religion in Chinese Primary Schools*, Dorothy Dickinson Barbour (pages 29-35); *Improving Religious Education in Middle Schools*, William F. Hu (pages 36-44); *A Correlated Program of Religious Education*, E. J. Winans 75-80).

*The China Sunday School Journal*, published by the China Sunday School' Shanghai.

轉載各種有益之論文頗多，其中并有關於在中國所作事工的記錄。

James, Edward, *Training in Worship*, China Sunday School Union, Shanghai.

新著設計教學法 *Project Method*, 趙宗預著，商務書館出版。

虹 電 團 *Rainbow Club Manual*, by Lelia M. Hinkley, 女青年協會

兒童心理之研究 *Child Psychology*, by H. C. Chen, 上海商務印書館出版。

聖經新戲劇 *Scripture Plays in Scripture Words*, by J. Sidney Hel-

會出版。

學校禮拜秩序 *Programs for Worship in Schools and Colleges*, 中華基督教

兒童道學初階 *The Children in the Church*, by F. C. Bryan, 廣學書局出版。

家庭教育 *Home Education*, by H. C. Chen, 商務書館出版。

遊戲指導法 *Game Leadership*, by J. H. Gray, 青年協會書報部出版。

遊    戲 *Games*, 中華基督教夏日義務兒校協會, 上海圓明園路廿三號。



本會出版物

育季刊

全年四册  
定價一元

湘帆主編

叢刊 第一卷十三册  
定價五角

帆主編

期限表

TE 教育叢著

繆秋笙主編

第一號 基督教學校用

宗教教育書目錄

定價二角

第二號 學校禮拜秩序

定價一角五分

英文教育季報 全年四册  
定價二元

吳哲夫主編

# DESIRED BIBLE

BY

DOROTHY DICKINSON BARBOUR

民國十六年三月初版

傳經指引

每册定價大洋五角

原著者 巴狄德水

譯文者 陳亮東

校訂者 繆秋笙

刊行者 中華基督教教育會

發行者 中華基督教教育會

上海圓明園路念三號

分售處 協和書局

上海北四川路